

# Diario de Burgos

FUNDADO EN 1891

JUEVES, 2 DE NOVIEMBRE DE 1972  
PRECIO DEL EJEMPLAR  
CINCO PESETAS  
AÑO LXXXII - N.º 25.190  
DEP. LEGAL: BU-5-1958



EMPRESA EDITORA:  
DIARIO DE BURGOS, S. A.  
DIRECTOR:  
ESTEBAN SAEZ ALVARADO

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES:  
SAN PEDRO DE CARDEÑA, 34  
DELEGACION ADMINISTRACION: VITORIA, 13  
TELFS. { REDACCION 201280  
ADMINISTRACION: 207148-49  
DELEGACION ADMON.: 202852

APARTADO  
DE  
CORREOS  
N.º 46

## La imagen que de España tiene Europa no es la real

### López de Letona explica en Zurich la transformación operada en los años 60

#### Llamamiento a las inversiones en nuestro país

Zurich, Suiza (Efe).— «España es hoy, por su volumen de producción industrial, el quinto país de Europa occidental, detrás, aunque a distancia todavía, de Alemania, Francia, Inglaterra e Italia. Y lo cierto es que la imagen que España tiene en Europa no es precisamente la que corresponde al quinto mercado europeo de productos industriales».

## Thieu rechaza de plano la fórmula de paz acordada entre Washington y Hanoi

### Saigón quiere negociar con el Norte

Saigón. (Del servicio especial de "Logos-Daily Mail", por Douglas Marle). — El presidente Thieu, hablando desde el vasto cementerio militar Bien Hoa, a las afueras de Saigón, donde millares de soldados yacen enterrados, dijo solemnemente que rechazaba de plano la fórmula de paz acordada entre Washington y Hanoi, y por la que el Sur del Vietnam se convierte en perdedor y vasallo de los comunistas. Pero ha denegado rotundamente que fuera un obstáculo para la consecución de la paz.

El discurso del presidente está motivado por el hecho de ser la fiesta nacional del Sur del Vietnam, y con ello quiso resaltar que estaba dispuesto a tratar con los líderes norvietnamitas y del Vietcong, en cualquier momento y donde fuese, a fin de negociar un justo acuerdo. La firme actitud del presidente Thieu puede complicar el final de la ronda de conversaciones que Washington está buscando con Hanoi para borrar las diferencias existentes. Lo que más ha preocupado a Thieu es que Washington y Hanoi parecen haber ignorado uno de los puntos en el que Saigón tiene un mayor interés, y es el de la "total retirada" de las tropas norvietnamitas del Sur del Vietnam.

El presidente Thieu finalizó su discurso con estas téticas palabras: "Cuando miro a este campo de tumbas, que representa muchas vidas y huérfanos, mi convicción de que el Sur del Vietnam nunca aceptará la paz que nos pone a la altura de las botas comunistas, se reafirma mucho más".

### PIDE NEGOCIACIONES SAIGÓN-HANOI

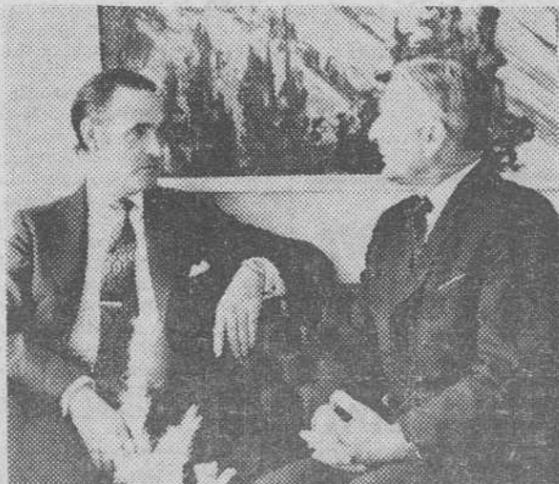
París (Efe). — "Si la parte comunista desea realmente poner fin rápidamente a la guerra, es necesario que Hanoi establezca negociaciones serias directamente con el Gobierno de la República de Vietnam", afirmó hoy, en París y ante unos dos mil vietnamitas, el actual jefe de la delegación survietnamita en la conferencia de la paz Nguyen Xan Phong.

Según Xan Phong, quien (Pasa a la página 10)

«Por eso, el mensaje que quiero lleven mis palabras es el de la nueva imagen de España», dijo el ministro español de Industria, don José María López de Letona, en el discurso pronunciado hoy en la Cámara Hispano-Suiza de esta capital, dentro del programa de su viaje oficial a Suiza.

«Todos sabemos que la política internacional de nuestros días —dijo el ministro español— se hace con intercambios, con contratos de suministros, con inversiones, con técnicas que se ceden, con convenios de toda índole. Los diplomáticos son cada vez más negociantes y los ejecutivos de las sociedades se parecen ya mucho a los políticos. Pero lo que no podrá cambiar nunca es la necesidad del conocimiento directo de las cosas como medio insustituible para concluir felizmente un negocio y establecer unas buenas relaciones políticas. Por eso tienen sentido los viajes oficiales y, dentro de ellos, las reuniones como la que hoy celebramos a convocatoria de la Cámara de Comercio Hispano-Suiza. Mi deseo en este acto, como ministro del Gobierno español, es transmitirles una imagen fiel y realista de la España de hoy, introducirles en el conocimiento de las responsabilidades que mi país ofrece como comprador, como vendedor o como socio para otro país, como Suiza, diná-

(Pasa a la página 14)



Berna (Suiza). — El ministro español de Industria, don José María López de Letona (izquierda), fue recibido por el ministro suizo de Economía, Ernst Brugger. El ministro español realiza una visita a Suiza desde el pasado domingo. — (Telefoto Cifra Gráfica-UPI)

## Ministro venezolano, recibido por Franco



Madrid. — S. E. el Jefe del Estado durante la audiencia concedida en el Palacio de El Pardo al ministro venezolano de Desarrollo y Planificación, don Antonio Casas González, al que acompañaban el ministro español de Desarrollo Económico y Social, don Laureano López Rodó y el embajador de Venezuela en Madrid, don Tomás Polanco Alcántara. — (Foto Cifra Gráfica)

## LANUSSE NO SE EXPLICA "POR QUE TIENE QUE SER PERON LA BANDERA DEL JUSTICIALISMO"

### Reconoce la importancia del partido y la necesidad de su institucionalización

Ante los dirigentes de la C. G. T., dice que se busca una solución "para todos"

Buenos Aires (Efe). — "Yo no me explico por qué tiene que ser Perón la bandera del justicialismo, si el justicialismo tiene sus propias banderas, su plataforma, su ideología y su filosofía", manifestó el presidente Lanusse durante la reunión que mantuvo el lunes por la noche con dirigentes sindicales, según trascendió ayer en ambientes gremiales.

Dijo al respecto el mandatario argentino que "las banderas del justicialismo son mucho más importantes que cualquier persona. Lo repito yo y lo dice Juan Domingo Perón, en sus comentarios políticos: primero el país, después el movimiento o el partido y después las personas".

En el transcurso de la reunión, se aludió especialmente al papel del justicialismo en el panorama nacional y al que el general Lanusse calificó de partido mayoritario, para el cual pretende su "institucionalización como partido político, para que integre el encuadramiento democrático a que aspiramos, para la República".

Rucci y varios de los dirigentes gremiales que expresaron sus opiniones se mostraron conformes en la necesidad de encontrar una coincidencia para "salvar a la República", expresando simultáneamente en casi todos los casos su coincidencia ideológica con el justicialismo y con Juan Domingo Perón.

Al abrir la reunión, Lanusse justificó la convocatoria diciendo: "Creo que en este fin de mes y particularmente en el mes de Noviembre pueden suceder hechos de gran trascendencia". "Entonces, es importante hacer los

(Pasa a la página 14)

## El «motor de agua» es posible

Se fabrica por encargo de la «Ford» que espera tenerlo a fines del año próximo

Washington (Efe). — La compañía «Ford» está construyendo un motor de agua para sus automóviles que espera probar para finales del año que viene, se supo hoy.

Aunque la «Ford» guarda el más riguroso secreto sobre el asunto, se dice que la «Thermo Electron» ha estado trabajando desde hace cuatro años, por encargo de la compañía automovilística, para diseñar y construir el motor.

Ante la insistencia de los rumores, la compañía a través de su jefe de planificación e investigación, Stuart Frey, dijo que la «Ford», «colabora con la «Thermo Electron» desde 1968 en un programa para estudiar la posibilidad de construir motores de vapor para automóviles». «Esta empresa ha dado resultados esperanzadores y esperamos que «Thermo Electron» nos haga entrega a finales del año que viene de un prototipo del motor para instalarlo a prueba en un automóvil «Ford», añadió Frey.

## UNA LARGA HISTORIA

ES bueno que haya días que vengan con una carga de meditaciones: la muerte, la de los otros ya y la nuestra, cualquier día, está ahí, al otro lado de la ciudad, reposando silenciosamente. ¿Meditar con miedo? Más bien, meditar por si acaso, con precaución. Si la naturaleza es así, que nos dice a todos dónde está el final, no puede ser malo que sepamos un lugar de privilegio en la memoria de Dios y que deberán serlo en la nuestra mientras sepamos por dónde andan las buenas costumbres. Los pueblos grandes, ya es sabido, siempre dieron a la memoria de sus muertos un lugar de privilegio en el trato, un lugar de honor en la teoría de costumbres y devociones.

Los difuntos, los muertos que son nuestros, son una larga historia que casi nunca ha quedado escrita. Sin embargo, ya que el día marca el cenit de su recuerdo, bueno es que repasemos la teoría, dicen que política, que proclama con razón que las patrias (o las comunidades a las demás escalas) sólo están constituidas correctamente cuando terminan por estar formadas tanto por los vivos como por los muertos, acaso más por los muertos, puesto que al fin y al cabo, en ellos nos unimos, en ellos encontramos un punto de contacto inexcusable, limpio ya de toda carga que nos concite a intereses sujetos a lo que no es noble, libre de toda servidumbre que impone el hecho de vivir.

Nuestros muertos son una larga historia inconcreta. Casi está sin escribir, casi no hay fuerza humana capaz de escribirla con corrección, pero son nuestra propia historia, acaso la más importante. Es conveniente saber de hoy y tener conciencia de mañana, pero nadie puede afirmar que sea malo mirar hacia atrás, con cariño, con la seguridad de que en algún punto de la historia de los muertos se unen nuestra propias vidas, las de todos los que seguimos actuando en vivo, en presente, con la mirada puesta en el futuro.

Si hoy es realidad y mañana es una promesa, debe resultar que ayer (muertos e historia) es una memoria que no podemos, que no debemos perder. Pueblo sin historia, al final, es pueblo amnésico. Tiene que ser fatal saber la realidad de hoy y la promesa de mañana, pero tenerlas colgando en un vacío donde se mueven fantasmas que no saben de dónde vienen, cuál es su principio. Con una duda de esas gravitando sobre nuestro ser, por fuerza ha de acabar ocurriendo que se pone en entredicho la marcha, que se acaba dudando del final, ignorándolo y por ende, yendo hacia donde nos lleven los vientos, hacia donde quieran los que no saben de nuestra historia común, hacia ningún lado. Ignorar hoy lo que fue aquello que ya pasó, termina por dejarnos fríos ante la realidad y escépticos ante el tiempo que queda por delante.

Todo esto puede ser efecto de una meditación mientras se pasea entre las hileras de tumbas un día de difuntos o su víspera. Es bueno meditar en la muerte. Sin miedo. La vida está en todas partes. Si se la toma en sus tres dimensiones (ayer, hoy, mañana), la vida está entre las propias tumbas, en ellas mismas, saliendo del corazón de la tierra la razón para seguir viviendo.

**BURGENSE**

# QUIJISICOSAS

La tradicional y piadosa visita de las gentes al cementerio para honrar a sus deudos fallecidos y que, en realidad, debería hacerse hoy, conmemoración de los Fieles Difuntos, se realizó ayer, fiesta de Todos los Santos, siguiendo una costumbre que en la capital ha adquirido carta de naturaleza por el hecho también influyente de que al ser jornada no laboral, el vecindario está en mejores condiciones de acudir al Camposanto que en día de trabajo.

La emotiva estampa de las ofrendas de plegarias, de coronas y ramos de flores ante las tumbas volvió a repetirse, pues, ayer, pudiendo observarse, al echar una vista por el recinto sagrado, que cada vez es mayor el número de enterramientos con sepulturas de noble piedra o mármol.

¿Mayor celo por honrar la memoria de los difuntos? ¿Actos externos de un mayor nivel de vida? ¿Vanidad en igualar o superar al de al lado?

...Y los que hubieren hecho el bien, saldrán a una resurrección de vida, y los que hayan hecho el mal a una resurrección de condenación... La cita del evangelista San Juan deja las cosas en su lugar. Lo demás, carece de importancia.

La fiesta de los Fieles Difuntos reaviva en la conciencia del ser humano el pensamiento del más allá, según el ideal cristiano. Nosotros, sin intentar invadir el área específica de la información religiosa, creemos, sin embargo, del todo consolador en una sociedad en creciente materialismo, evocar un texto del Libro Sagrado, que tiene inmutable vigencia para los creyentes:

«Pero alguno preguntará: ¿Cómo son resucitados los muertos? ¿Con qué cuerpo volverán? ¡Insensato! Lo que tú siembras no cobra vida si antes no muere; y eso que al sembrar lo que tú siembras no es el cuerpo que ha de nacer, sino un grano desnudo de trigo, por ejemplo o de cualquier otra semilla. Pero Dios le da un cuerpo como

quiere y a cada una de las semillas su propio cuerpo...

«Así también la resurrección de los muertos: se siembra en corrupción y se levanta incorrupto; se siembra en deshonra y se levanta en gloria; se siembra en debilidad y se levanta en fuerza; se siembra un cuerpo ani-

mal y se levanta un cuerpo espiritual».

(San Pablo a los Corintios). Buen día el de hoy, para meditarlo.

El secretario del Ayuntamiento de Castrillo de la Reina, don Sixto Gómez Abad nos dice que «en el ánimo

de todos los habitantes de Castrillo, con sus autoridades a la cabeza, está el que se traiga a Burgos el árbol fosilizado que fue descubierta en este pueblo en 1967 sin más requisito que el de ir a por él y cargarlo, cosa que, además, nos agradaría».

La observación del diligente secretario tiene por objeto aclarar lo expuesto en uno de nuestros recientes comentarios en los que, al aludir al importante hallazgo, se decía: «autoridades y científicos intervinieron en el asunto, pero todo ha quedado en agua de borrajas, si no estamos mal informados».

¿Que qué se pretendía con la alusión? Muy sencillo: refrescar la memoria de quienes (para nada nos referíamos a las autoridades de Castrillo de la Reina) llevados del primer entusiasmo, adelantaron la idea de que tan fabuloso ejemplar paleontológico vegetal podía ser traído a la capital por doble motivo: ornamental y de estudio.

Creemos que la idea nació del seno de la Diputación provincial cuyo presidente visitó Castrillo de la Reina y también varios científicos.

A lo mejor este recordatorio sirve para algo.

Una burgalesa cumplió ayer cien años en Bilbao, donde reside desde niña. Se trata de doña Eustaquia del Río, a la que el domingo próximo la parroquia bilbaína del Corazón de María dedicará emocionado homenaje, extensivo a los demás ancianos de la feligresía y de la cual nuestra paisana se ha erigido en patriarca por veteranía.

La fiesta comprenderá un acto religioso y otro folklórico a base de música de txistularis y danzas típicas, además de un refrigerio.

Hay que reconocer que los bilbainos hacen las cosas pero que muy bien.

¡Felicidades, doña Eustaquia!

La parada de taxis de la plaza de Santo Domingo de Guzmán carece de teléfono aunque disponga de soporte y caja de este servicio público, pero viene a ser como una jaula sin pájaro. El teléfono fue llevado en su día a la parada que existe en la calle del Conde Jordana, frente a la Sala de Fiestas, a raíz de las obras de urbanización de la plaza de Santo Domingo.

Pues vamos a ver si también en esta plaza vuelve el teléfono.

Un vecino de la calle San Zadornil nos informa que dicha calle se encuentra sumida en la más absoluta oscuridad. Hace algún tiempo hubo una farola, de las antiguas de gas, en una casa que fue derribada. La farola, con luz eléctrica, claro, siguió luciendo en lo alto de un poste, hasta que «Electra de Burgos» se ha llevado ambas cosas.

¿Hasta cuándo durará la oscuridad?, pregunta la vecindad.

Un ruego final a nuestros lectores. Cuantas personas envíen cartas a esta sección además de identificarse con sus nombres y apellidos deben hacer constar su lugar de residencia y domicilio, en evitación de dudas y equívocos.

Esto no quita para que, a ruegos del interesado, nos abstenamos de publicar, cuando proceda, el domicilio del remitente.

## VINO ESPAÑOL DE APERTURA

Por José MARTIN PARDO

Todo en este Mundo degenera, se mixtifica o adultera. Hay cosas que apenas conservan más que el nombre. Hace años se tuvo la feliz idea de sustituir el cock-tail con que se daba la bienvenida a unos visitantes o se inauguraba algo importante con una copa de vino español. El cambio tuvo éxito y además se servía con creces lo prometido los mejores caldos indígenas corrían en abundancia, acompañados de sabrosos emparedados, tacos de jamón, entremeses y aperitivos. Tenían a veces tanta aceptación, sobre todo en la época de penuria de nuestra posguerra y segunda mundial, que en ocasiones se organizaban verdaderos tumultos al asalto de mesas y botellas y hasta es probable que alguna fractura de fémur haya sido ocasionada en la lucha por la captura de una rodaja de salchichón, una gamba o una buena copa de Jerez.

Lo que sí podemos afirmar es que el que llegaba con retraso encontraba con los manteles arrasados, como si hubiera pasado por allí una nube de langostas... sin alas; pero con mandíbulas no menos poderosas...

Ahora parece ser que las cosas han cambiado. El nombre es el mismo, pero el vino y en especial el español brilla por su ausencia. En su lugar, mucho zumo de tomate, cítricos, sulfúricos, colas, tónicas, etc., etc. Los comestibles se han transformado a su vez y los antiguos y sustanciosos tacos y entremeses se han convertido en palomita de maíz, cacahuetses y galletitas. En una reciente reunión internacional, fue un afortunado el que consiguió beber un poco de vino y aún recordamos a un pobre colega francés que, con la boca llena de palomitas, probablemente picándole en las fauces suspiraba de acá para allá: «du vin, du vin, ¿ou est du vin?». ¿Se deberá todo al reciente «slogan» de «siempre una copa de menos»? Lo triste es que en las cafeterías y bares de postín no tienen inconveniente en servir toda clase de licores y mezclas y se muestran remisos o no tienen disponibles el modesto tinto y la no menos humilde pero honrada gaseosa, cuya combinación es considerada por nuestra Tele, probablemente con razón, como el mejor de los refrescos.

El resultado es que los asistentes salen con el estómago aguachinado de tanto zumo y aguachirle (no es cosa de despreciar a los camareros que se los pasan una y otra vez por delante) y se retiran muy hidratados, sí, pero tristes y con el epigastro pesaroso. La gente no se expansiona y el hielo no se rompe. Qué distinto si, como está anunciado, el vino español se hace efectivo y los codos se elevan con moderación. Entonces las lenguas se desatan y ciudadanos de las más diversas nacionalidades se relacionan y entienden: en francés, inglés, pichinglis, o bien mediante señas y gestos con los cuales se logran a veces resultados insospechados o se consigue explicar el asunto más enrevesado. La cordialidad se adueña de la concurrencia y todo el mundo confraterniza. Las mamás hacen correr orgullosas las fotos de sus retoños. Es una pena que las asambleas más importantes de la ONU no comiencen con un vino español, de verdad, de verdad...

Existe el inconveniente de que se ponga demasiado entusiasmo en hacerle los honores (al vino por supuesto) y alguien se pase de la raya. Riesgo que entre gente moderada y que conoce perfectamente los estragos del alcohol no es muy de temer. En todo caso, tratándose de reuniones donde la electrónica está a la orden del día y donde se exhiben toda clase de aparatos detectores de anomalías y desequilibrios orgánicos a base de monitores y juegos de luces, algo semejante podría aplicarse respecto del alcohol: en cuanto alguien acusase en su aliento una cifra superior a la conveniente, una bombillita le advertiría al alumbrarse de que está a punto de id. e ipso facto corte de la corriente generadora... Exactamente igual que al orador de turno durante las comunicaciones se le indica con una lucecita acusadora que ha terminado su tiempo...

Por cierto, que algo de esto y para que vean hago crítica constructiva, podría tener aplicación en los automóviles. Como es sabido, en el tablero de a bordo de los actuales hay indicadores y luces o señales piloto que nos informan constantemente de los cambios y posibles averías en el funcionamiento del vehículo: carga de la batería, niveles de aceite y gasolina, faros, etc., etc., haya una luz roja acusiva que se enciende para advertirnos de que hemos olvidado bajar el freno de mano. ¿Por qué no se perfeccionan de modo que acusen igualmente en el conductor, nivel de alcohol, cansancio, nerviosismo, etc., y dado el caso, se paren en seco o no arranquen ni a la de tres? O surja una voz que redondeando el slogan recite en tono cavernoso: «Una copa de menos es el mejor de los frenos y una copa de más; ¡pum!, ¡paff!... ¡Vade retro, Satanás!...».

Lea Vd. siempre DIARIO DE BURGOS

Martinillos

## TELEVISION ESPAÑOLA

JUEVES	
14,01	Almanaque.
14,30	Primera edición.
15,00	Noticias.
15,35	De la «A» a la «Z». Programa - concurso.
16,00	Esa chica: «Tenor o tenorio».
18,01	Avance informativo.
18,05	La casa del reloj. Número 160 (Rept.). «Aires» (I).
18,25	Con vosotros. - Libro: «Gil en el Cosmos». - Los Picapiedra: «Rey por una noche». - Y ahora... - Centinelas del bosque: «El caballo».
19,30	Dibujos animados.
19,40	Buenas tardes. Miscelánea.
20,30	Novela (Capt. III): «Luz y conciencia de Borja», de Enrique Jarnés Bergua.
21,00	Telediario.
21,35	España Siglo XX. «El jueves negro de Wall Street».
22,00	Sesión de noche. «El padre es abuelo». 1951
23,30	Veinticuatro horas. VIERNES
14,01	Almanaque.
14,30	Primera edición.
15,00	Noticias.
15,35	Ronda familiar Un programa sobre la familia y para la familia del P. Sobrino: «Los hombres del mar y su familia».
16,00	Embrujada: «Rie payaso, ríe».
18,01	Avance informativo.

18,05	La Casa del Reloj. Número 161 (Rept.). «Aires» (II).
18,25	Con vosotros. - Libro: «Las flores, conocimiento y cultivo». - Disneylandia: «El nacimiento del zorro del pantano». - Dibujos animados.
19,30	Buenas tardes: Revista de cine.
20,10	Novela (Capt. IV): «Luz y conciencia de Borja», de Enrique Jarnés Bergua.
21,00	Telediario.
21,35	Crónicas de un pueblo.
22,00	Estudio 1. «Juego de niños», de Víctor Ruiz Iriarte.
23,30	Veinticuatro horas.
24,00	Música para ver. «Rapsodia portuguesa», de C. Halffter.

**Emerson**

El televisor del futuro

COMERCIAL VELO MOTO

# BRUJULA DE LEER

Por Alfonso JUNCO

(De la Academia Mejicana de la Lengua)

SUELE la gente de letras tomar a punto de honra el darse por enterada y al cabo de la calle de cuanto libro suena. Modesta —aunque inmodesta— puerilidad. Porque quisiera uno leerlo todo. Pero... diluvios de libros han llovido en los siglos precedentes; llueven hoy cada día, literalmente cada día, diluvios de libros. No hay manera. Ni las veinticuatro horas alcanzarían. Es forzoso escoger. Y todo el que escoge, se limita; deja necesariamente una cosa para poder tomar otra. Mas la elección, que es limitación ineludible, es también plenitud si en lo elegido acertamos y en ello nutrimos lo mejor del alma.

Es fuerza elegir. Desde luego, por lenguas; por imperio de nuestro ambiente y circunstancia; por asuntos, según la vocación, la necesidad, la profesión, el gusto.

Aun dentro de una zona circunscrita y única —digamos la historia, digamos las letras—, el océano de libros imposibilita su absorción no ya total, ni siquiera mayoritaria.

¿Habremos de recurrir a la especialización? Con cierta medida. Porque la especialización se subdivide y ramifica sucesivamente hasta lo indefinido. Y ese indefinido se ha definido diciendo que el especialista es un señor que "sabe cada día más de cada día menos". Lo cual puede estar bien, pero con la precisa condición de que la especialidad no nos impida aquel mínimo de cultura general imprescindible para ejercer nuestra profesión capital e irrenunciable de hombres.

—)•(—

¿Qué hacer? No hay otro camino que elegir por la calidad. Optar, no por la "inmensa mayoría", sino por la "inmensa minoría". Entregarnos a la lectura de los libros mayores y supremos, de aquellos libros esenciales en que está dicho todo, como resolvía en su desengañada madurez Amado Nervo.

Mas ¿cómo acertar con tales libros? Para el pasado, hay el voto de los siglos, el plebiscito de la crítica universal. Y aunque nuestra impresión personal difiera de la generalizada, o se matice —como es justo y necesario— de nuestras peculiares aprehensiones y preferencias, nunca perderemos el tiempo, y siempre enriqueceremos el espíritu departiendo con Aristóteles o San Agustín, con Dante o los Luises, con Shakespeare o Cervantes, von Goethe o De Maistre. Lo cual no impide, por supuesto, la delicia de hacer nuestras propias excursiones descubridoras y trabar amistad particular con otras almas afines y otros "dioses menores" acaso incógnitos.

—)•(—

Y ¿para los libros recientes o que ahora mismo salen? Porque nos incumbe enterarnos, vivir nuestro día, desechar el prejuicio de que sólo con pátina de centurias valen las obras, recordar que lo que hoy es venerable y venerado fue ayer novísimo y renidísimo, saber y sentir que ni el mérito es siervo de la cronología ni el espíritu humano está en finiquito.

Aun para los contemporáneos, el rumor de la crítica, el juicio de los sabidores, pueden orientar nuestra curiosidad; y si ella es madrugadora y nos place ejercerla a riesgo propio y mantenerla alerta a lo que surge de mentes amigas o de mentes adversas, siempre será haccedero, sin excesivo despilfarro de tiempo, catar lo indispensable para optar. Pocas páginas bastan para ver si "hay madera": personalidad, irradiación, pensamiento, estilo. Y para resolver si prescindimos, si ojeamos al sesgo, si nos adentramos de verdad.

Hay que elegir con rigor. Porque aun así, la vida no nos alcanzará para gozar todo lo inmortal que han trazado los mortales. Y, ya bien elegido el manjar, tomarlo sin groseras voracidades; con fino paladeo. Sólo merece leerse lo que merece releerse. Y más nutre un buen libro bien asimilado que diez a medio digerir. Que la lectura no es carrera de caballos, sino maduración de hombres.

# BENIDORM, AHORA MISMO



Mientras la mayor parte de Europa tiritaba ya de frío y viste sus ropas de abrigo, en Benidorm las temperaturas son más que agradables y las playas están bien concurridas de bañistas. Esta fotografía muestra el aspecto de la costa española de Benidorm ahora mismo. — (Foto FIEL).

## Expoplástica - 72: de la baquelita al corazón de plástico

- ★ Pronto el hombre podrá vivir llevando en su pecho un corazón que no sea de carne
- ★ Corazones de silicona y caucho, recubiertos en su interior con una capa celular

■ ◆ ■ Por S. PRIETO CANTERO

**E**XPOPLASTICA - 72, inaugurada recientemente en Madrid, es una demostración de lo que se ha conseguido en el mundo de los plásticos. En pocos años la industria química ha

recorrido en este terreno un camino vertiginoso, de realidades fantásticas y maravillosas, que empezó en la baquelita y termina, por ahora, en el corazón de plástico.

### BIOQUÍMICA DEL CORAZÓN DE PLÁSTICO

La conquista más sorprendente y llamativa del sector de los plásticos es actualmente el corazón artificial, para insertar en seres vivos, entre ellos el hombre. El corazón humano, esa perfecta bomba muscular que todos llevamos en el pecho, diariamente impulsa 7.500 litros de sangre y al año realiza 47 millones de latidos ininterrumpidos, más o menos rítmicos. Es centro vital de una danza invisible de materiales químicos, pues la sangre, que constantemente bombea, proporciona nutrientes y gases, singularmente oxígeno, a las células; regula el agua en los tejidos; arrastra productos de desecho; neutraliza ácidos y álcalis; regula la temperatura del cuerpo; cicatriza heridas; lucha contra gérmenes patógenos invasores. Todo esto, y muchas cosas más, hace el corazón a través de la sangre que impulsa, a razón de 5,6 litros de flujo sanguíneo cada minuto. Y esta es, en líneas generales, la válvula o bomba vital que ya se ha construido en plástico y que no tardando latirá en pechos humanos. Por de pronto, las experiencias en animales tienen cada día más éxito. La supervivencia se media al principio en horas de duración; hoy, en días (en USA se ha llegado a 200 días). Entre nosotros bien reciente y conocida es la operación a este respecto en la ternera "Alicia", que ha resultado un

### HACIA UN MATERIAL APROPIADO

La dificultad mayor del corazón de plástico está en que es preciso dar con un material que armonice con la sangre viva y caliente que ha de mover. El plástico en este sentido no presenta problemas de rechazo, como se dan en los trasplantes, pero altera la coagulabilidad sanguínea, lo que no es pequeño inconveniente. Para evitar tal peligro, que originaría embolias y trombosis, se han construido corazones de plástico (de siliconas y caucho), recubriendo sus paredes internas con una capa de contacto a base de cultivos celulares embrionarios. Pero el inconveniente no está totalmente resuelto y la investigación continúa.

Conseguido el corazón artificial, se precisa el motor que le mueva. En las pruebas hechas con animales se utilizan simples propulsores eléctricos, como los que hay en cualquier laboratorio; más que para el hombre es lógico que se piense en otro tipo de motor, a ser posible impulsado por energía nuclear, que sería limpio y diminuto. Tras de conseguirlo van empresas tan importantes como AEG, Siemens, Messerschmitt y otras igualmente importantes. El material energético nuclear podría ser el plutonio-238, pues 50 gramos del mismo serían suficientes para asegurar el funcionamiento de un corazón de plástico en el interior

del cuerpo humano durante muchísimo tiempo. Baste saber que la vida del plutonio-238 es de 86 años, lo que quiere decir que una sola carga alcanzaría para toda una vida.

### TEMA DE ACTUALIDAD

Los trabajos en pos de conseguir un perfecto corazón de plástico y llegar a insertarlo con toda normalidad en el cuerpo humano es tema de actualidad científica y periodística en el Mundo entero. En la República Federal Alemana hay instalado todo un gran laboratorio bioquímico dedicado a estas interesantes y candentes experiencias, levantando en el Hospital Westerdam Spandauer Damm, en el Berlín Oeste. Allí trabaja un numeroso equipo de médicos, biólogos y bioquímicos tras el objetivo de poner a punto un exacto corazón de plástico con destino al hombre. De momento se experimenta tan sólo en animales de laboratorio, y los éxitos son alentadores.

Este es el gran triunfo, por ahora, de los materiales plásticos, al haber llegado a asociarles a la misma esencia de la vida, lo que no se ha conseguido con ningún otro material químico, ni siquiera con los más nobles y valiosos, como el oro, la plata o el acero. Se ha logrado la construcción del corazón de plástico, que presenta mejores soluciones y ventajas que el proceso de trasplante. Con el corazón de plástico se salvarán muchas vidas que hoy, inevitablemente, se pierden entre los afectados por fallos cardíacos. Un gran logro de la bioquímica asociada a los materiales plásticos.

**30.000 PESETAS MES**

gana un técnico en Televisión (negro y color). Usted las ganará pronto con el famoso curso TELEKEY por correo ACELERADO. Recibe gratis todo material televisor 24 pulgadas. Pida folleto gratis sin compromiso. Cuota reducida primeros mil alumnos. IHAR. Tallers, 27. Barcelona. Autorizada Ministerio.

*Germaine Monteil*

Se complace en informarle que su "esthéticienne", señorita ROSA MARIA ALEA estará a su disposición del 30 de Octubre al 4 de Noviembre, ambos inclusive en:

**Perfumería RIDRUEJO**

Avenida del Cid número 40

Las compradoras serán obsequiadas con valiosos estuches conteniendo:

- 1 frasco de LOTION RAFRAICHISANTE "TONIQUE".
- 1 frasco SUPER MOIST.
- 1 frasco SUPER "LAIT DE BEAUTE".

Para brindarle sus consejos de Belleza y el tratamiento adecuado con sus productos.

## SANTORAL

### SANTOS DE HOY

Commemoración de Todos los Fieles Difuntos. — Ss. Victorino, ob.; Eustoquia, vg.; Justo, Carterio, Estilacio, Tobías, Eudoxio, Agapio, Pegasio, Aftonio, Elpidóforo, Anempodisto, Hermetes, Papias, Tobías, Acindino, Poblío, Víctor, mrs.; Teodoto, Jorge, obs.; Ambrosio, ab.; Marclano, cf.

Misa de primera clase y color negro de la Conmemoración de todos los difuntos.

### SANTOS DE MAÑANA

Ss. Martín de Porrés rg.; Innumerables Mártires de Zaragoza; Malaquías, Huberto, Domno, Primino, Hermegildo, obs.; Cuarto y Silvia cfs.; Valentín, pb.; Hilario, dc.; Wenefrida, vg.; Germán, Teófilo, Cesáreo, Vidal, mártires.

Misa de segunda clase y color blanco de San Martín de Porrés.

## CULTOS

SAN LESMES. — Novena de ánimas.

Por la tarde, a las ocho menos cuarto, rosario de ánimas, ejercicio de la novena y misa, terminándose con procesión al altar de Jesús Crucificado, ante el cual se entonará solemne responso.

SAN COSME Y SAN DAMIAN. — Novena de ánimas. Por la tarde, a las siete y media, misa, predicando la homilía los sacerdotes del clero parroquial.

SALESAS. — Hora Santa Reparadora.

Esta tarde, a las siete y cuarto, Hora Santa Reparadora con rosario y misa con homilía, por el M. I. Señor D. Isidoro Díaz Murugarren.

Mañana, primer viernes, el Santísimo estará expuesto durante todo el día.

SAN PEDRO Y SAN FELICES. — Novena de ánimas.

A las ocho menos cuarto de la tarde, rosario, ejercicio de ánimas, misa con homilía, por D. Alejandro Millán Cuesta, superior del Seminario Mayor y responso cantado por el coro parroquial.

## ADORADORAS DEL SANTISIMO

El retiro correspondiente al mes de Noviembre, de las Adoradoras del Santísimo Sacramento, Esclavas del S. C. de Jesús, Avda. de Palencia, núm. 1, será mañana, primer viernes de mes. Empezará a las cinco de la tarde, y terminará con misa vespertina.

La Asociación invita a todas las señoras y señoritas que deseen asistir.

Mañana, primer viernes de mes

SIN TENER en cuenta creos ni fronteras, ni raza, ni políticas, así actúa la Cruz Roja. Colabora con nosotros Hazte socio de la Cruz Roja.

## DIEZ MILLONES DE PESETAS LE PIDEN A GIRONELLA

El acto de conciliación concluyó sin avenencia con el demandante

Lérida (Cifra). — Diez millones de pesetas en concepto de daños y perjuicios y la retirada del título de «Condenados a vivir» de la obra galardonada con el premio «Planeta» del pasado año, han sido pedidos judicialmente por el escritor José Luis López Pedrol al conocido novelista José María Gironella.

López Pedrol tiene inscrito dicho título en el registro de la propiedad intelectual, como

# Discurso de Su Santidad Pablo VI a los fieles sobre la «misteriosa realidad de la vida eterna»

Habló con motivo de la festividad del día Comienza en Palma el III encuentro mundial de cursillos de cristiandad

Ciudad del Vaticano (Efe). — En la plaza de San Pedro, para el habitual encuentro festivo. El pensamiento de los Santos —dijo el Papa— y el de nuestros difuntos que hoy llenan nuestros espíritus mucho más que las cosas y los hechos que nos rodean, nos deben hacer reflexionar, hablar y bendecir a los fieles que se habían congrega-

do en la plaza de San Pedro, para el habitual encuentro festivo. El pensamiento de los Santos —dijo el Papa— y el de nuestros difuntos que hoy llenan nuestros espíritus mucho más que las cosas y los hechos que nos rodean, nos deben hacer reflexionar, hablar y bendecir a los fieles que se habían congrega-

do en la plaza de San Pedro, para el habitual encuentro festivo. El pensamiento de los Santos —dijo el Papa— y el de nuestros difuntos que hoy llenan nuestros espíritus mucho más que las cosas y los hechos que nos rodean, nos deben hacer reflexionar, hablar y bendecir a los fieles que se habían congrega-

do en la plaza de San Pedro, para el habitual encuentro festivo. El pensamiento de los Santos —dijo el Papa— y el de nuestros difuntos que hoy llenan nuestros espíritus mucho más que las cosas y los hechos que nos rodean, nos deben hacer reflexionar, hablar y bendecir a los fieles que se habían congrega-

## ENCUENTRO MUNDIAL DE CURSILLISTAS DE CRISTIANDAD

Palma de Mallorca (Logos). — El "III encuentro mundial de dirigentes de cursillos de cristiandad" dio comienzo a última hora de la tarde de hoy en esta ciudad, en uno de los grandes hoteles de la zona turística residencial.

Participan en el mismo 200 personas que representan a un centenar de países de todos los continentes, entre ellos Corea, Japón, China nacionalista, Filipinas, las tres Américas (Norte, Central y Sur), etc.

Para participar en el encuentro, esta mañana llegó el director general de cursillos, doctor don Juan Hervás, titular de Ciudad Real y prior de las órdenes militares.

El temario del encuentro es en resumen poner la obra de los cursillos al día, en consonancia con la hora de renovación eclesial iniciada después del Concilio.

El encuentro que ha comenzado hoy se prolongará hasta el próximo martes, día 7. Se interrumpirá el sábado para celebrar un acto abierto a todos en Lluch, santuario de la Virgen Patrona de Mallorca.

Está anunciada la llegada de varios vuelos "charter" procedentes de Venezuela, Méjico y otros países.

El acto inaugural se inició con una misa y después pronunció un discurso de salutación y bienvenida el presidente nacional de los cursillos don José Calahorra. Seguidamente se realizó la distribución de los grupos de trabajo.

## VENGA A COMPRAR A LA PLAZA

Y COMO ENTRETENIMIENTO VERA REALIZAR LAS OBRAS DEL FAMOSO APARCAMIENTO

## DOMINGO DE PABLO

FUNDADA EN 1894

## Dos personas muertas y diez más gravemente intoxicadas, por ingestión de setas venenosas

Consuegra (Toledo) (Cifra). — Un padre y su hijo resultaron muertos hoy y otras diez personas más gravemente intoxicadas, por ingestión de setas venenosas.

Andrés Villarejo Torres, de 36 años de edad, y un hijo de éste, José Pedro, de cuatro años, murieron hoy en un centro sanitario de Toledo en el que se hallaban hospitalizados desde el pasado sábado. La mujer de Andrés, Aurora, de 37 años, y el otro hijo de éstos, también llamado como su padre, de 7 años de edad, se encuentran en gravísimo estado y los dictámenes son pesimistas.

Otros ocho miembros de la familia apellidada Valle —aquéllos y éstos naturales de Consuegra— están igualmente hospitalizados en Toledo y su estado ha sido calificado de grave.

Un gato propiedad de la familia de Andrés Villarejo amaneció muerto el sábado pasado después de haber ingerido los residuos de la cena familiar, a base de setas, el pasado viernes.

Andrés había salido el viernes en un camión de la familia Valle para recoger productos del campo en compañía de uno de los hermanos propietarios. Aprovechando el viaje, recogieron también gran cantidad de setas, de las que una parte la llevó Andrés a su casa y otra el señor Valle, que repartió en las casas de sus hermanos.

Al día siguiente, sábado, la súbita muerte del gato de Andrés, así como los vómitos de algunos de los que habían ingerido las se-

## La fiesta de Todos los Santos



Nuestra ciudad conmemoró ayer la festividad de Todos los Santos asociándose los fieles a la liturgia en los diversos templos y capillas de la capital.

Por otro lado una impresionante multitud acudió al cementerio en cuya capilla también se celebraron solemnes cultos que, por la tarde incluyeron Vísperas solemnes y procesión por los patios, asistiendo una representación del Ayuntamiento, integrada por miembros de la Comisión de Sanidad.

En estas Vísperas solemnes ofició de preste el Prior de la Universidad de Curas Parrocos y Coadjutores, don Alejandro Mínguez, párroco de San José Obrero, acompañado del párroco de Nuestra Señora la Real y Antigua de Gamonal, don Nicolás Dulanto, y el coadjutor de San José Obrero, don Jesús Sancho.

Formaban la comisión municipal los concejales don José Luis Azcona y don Miguel Revenga.

Desde el año 1906 en que se hizo la primera inhumación en el cementerio de San José ascienden a 61.175 los enterramientos efectuados hasta el día de ayer.

En nuestro grabado aspecto que ayer ofrecía el Camposanto de San José. Los servicios de Autobuses y de Tráfico de la Policía municipal tuvieron bastante trabajo como consecuencia del elevado número de personas que se desplazaron a la necrópolis burgalesa — (Foto FEDE).

F  
E  
N  
W  
I  
C  
K

Carretillas Automotoras para todo tipo de carga

FENWICK

S.A.M. FENWICK

Bruch, 96 - Tel. 232 63 80  
Barcelona (9)

Gómez Ulla, 20 - Tel. 255 34 04  
Madrid (2)

## INFORMACION OFICIAL

**INFORMACION MILITAR**  
ORDEN DE SAN HERMENEGILDO. — Se concede la placa de San Hermenegildo, con pensión de veinte mil pesetas anuales, a los coroneles de Infantería don Emilio Val-Carreres Ortiz y don Miguel Solchaga Lagarde y la cruz pensionada con 4.800 pesetas al comandante de Ingenieros don Agustín Calatayud Cenao y al capitán de Infantería don Francisco Quirós Casado.

Todos ellos cursaron la correspondiente documentación en la Capitanía general y Subinspección de Servicio de la sexta región militar.

## Elogios para el Orfeón por su actuación en el concurso de Tolosa

Anoche regresó a Burgos el Orfeón, después de participar en el concurso organizado en Tolosa y en el que han tomado parte catorce grupos corales.

El primer premio fue adjudicado a la denominada Donosti Ereski, de San Sebastián; el segundo a la «Bergaleac Oldarra», de San Juan de Luz-Biarritz y el tercero a la «Santa Cecilia», de Villaba, Navarra.

Sin embargo, la actuación de nuestra representación ha sido objeto de cálidos elogios, tanto por parte del pú-

blico, que la aplaudió largamente —quizá con la máxima ovación dedicada en las audiciones—, como por la crítica.

Así, por ejemplo, el eminente musicólogo señor Fernández Cid, crítico de Televisión Española, destacó el magnífico empaste y la espléndida labor desarrollada por el Orfeón. Y, por otra parte, el crítico de «La Voz de España», que tan solo menciona de pasada en su crónica de ayer, la actuación de las entidades no galardonadas, dedica un expresivo párrafo a nuestra masa coral, consignando:

«Decía en la víspera, que no me parecía oportuno que las canciones impuestas tuvieran una fuerte carga de solistas, porque daba la sensación de que no se estaba asistiendo a un concurso de masas corales. Me ratifico en que los concursos de corales deben dar trabajo al coro y no se exija la existencia de solistas. En la sesión de ayer, pudimos ver que, por ejemplo, el coro Edurne, de Vitoria, se presentó sin solista, ya que ésta había sido madre y no pudo estar en el escenario. Momentos más tarde, vimos al Orfeón Burgalés, magnífico conjunto coral por cierto, pero que en cambio presentaba a un tenor solista que no estaba a su altura. Y nos preguntamos: ¿en este caso qué debe hacer un jurado que está juzgando las masas corales y no a figuras solistas? Este es un tema que creo debe ser estudiado por los organizadores del actual concurso tolosano».

Nuestros teléfonos:

RFDACCION: 201280  
ADMINISTRACION: 207148

FARMACIAS DE GUARDIA.—Cosmea, San Francisco, 5 y García Antón, Vitoria, 20; Cas-Sira Pascual, Barriada Illera troviejo, San Julián, 13; Pérez (plaza Mayor).

## Desaparecida de su domicilio



Edurne Cotillas Lámbarrri, de 18 años, que el pasado día 18 abandonó su domicilio de Orduña (Vizcaya). Viste pantalón de cuadros negros, con camisa verde y jersey.

Al parecer, se encuentra en nuestra ciudad, por lo que la familia ruega a quienes puedan facilitar noticias sobre su paradero que lo comuniquen a la Comisaría de Policía de Burgos.

## ¡ESPAÑOLES Y EXTRANJEROS, LA LEGION OS ESPERA!

**PARA LOS TERCIOS SAHARIANOS:** Con el servicio militar cumplido. Haber mínimo diario en mano de sesenta pesetas, aumentando por años de servicio. Dos pagas extraordinarias al año del sueldo y premios de permanencia. Elevados pluses por destacamento y nomadeo. Primas de enganche: Por tres años 2.000 pesetas; por cuatro años 2.800 y por cinco años 3.800 pesetas. Masita para vestuario y primas de reenganche anuales. Gratificaciones de especialidad técnica.

**PARA LOS TERCIOS DEL NORTE DE AFRICA:** Con el servicio militar cumplido. Haber mínimo diario en mano de treinta y seis pesetas aumentando por años de servicio. Dos pagas extraordinarias al año. Prima de enganche masita para vestuario y primas de reenganche anuales.

ACUDID a alistaros al Bandero de Enganche instalado en el Gobierno militar de la provincia con la documentación siguiente:

**Mayores de edad:** Los que manifiesten ser mayores de edad, no precisando documentación alguna.

**Menores de edad:** Consentimiento paterno materno o tutores.

**CONDICIONES:** Edad, 18 a 35 años. Ser soltero o viudo sin hijos.

**TROPAS EN FILAS:** Pueden ingresar en La Legión por 16 meses dos o más años, con haber legionario solicitándolo por instancia del general subinspector de La Legión.

**Extranjeros:** En iguales condiciones se admiten de todas las nacionalidades.

INFORMAOS EN LOS AYUNTAMIENTOS Y PUESTOS DE LA GUARDIA CIVIL



Del DIARIO DE BURGOS correspondiente al Domingo 1.º de Noviembre de 1942. EL gobernador civil visitó ayer los mercados de abastos para apreciar el desenvolvimiento de las operaciones que se efectúan en aquéllos y adoptar las oportunas medidas que conduzcan a normalizar y regularizar las ventas, en beneficio del consumidor y en evitación de abusos.

● LA temperatura máxima de ayer fue de 13,6, y la mínima de 5,0.

## TELEVISION EN BURGOS

EN NOVIEMBRE

Curso INTENSIVO ACELERADO de 30 días hábiles. TEORICO Y MUY PRACTICO

Por el INSTITUTO DE ESTUDIOS ELECTRONICOS DE MADRID. Dirigido personalmente por el Profesor JOSE VAZQUEZ DE ABARRATEGUI.

Informes y matrícula:

## ACADEMIA CENTRO

Calle Laín Calvo, 4. Teléfono 202917 BURGOS

SE NECESITA OFICIAL DE CARPINTERIA DE 1.ª Construcciones SERRANO

C/ Legión Española núm. 10. Teléfono 201543 (R. O. C. 2.928)

PETER LEE LAWRENCE  
EL HOMBRE QUE MATO A BILLY EL NIÑO

Un personaje y una historia legendarios en la grandiosa conquista del Oeste americano.

COLISEO HOY

¡ACCION!  
¡VERTIGO!  
¡EMOCION!

UN PROGRAMA ¡¡FORMIDABLE!!

Mayores 14 o menores con padres o tutores.

ROBERT WOODS  
El corsario

Colosal estreno

Incontenible, izada la bandera negra, orgullosa del poder de sus hombres, surca los mares una nave pirata.

¡AVENTURAS!

Reapertura HOY de AMAZONAS BAR AMERICANO

atractivo ambiente con las simpáticas señoritas del gremio de Hostelería. Cabestreros n.º 1

## Señoritas

SE NECESITAN para Barra Americana en Vigo, imprescindible buena presencia. Llamar al teléfono 235065 después de las siete de la tarde o escribir a SOLSI. Avenida de Frago, 80. VIGO.

## Cartelera de ESPECTACULOS

AVENIDA. — Hoy: 5,30, 7,45 y 10,45. — El acontecimiento del año. Estreno de la película más bella de todos los tiempos en Todd-Ao. «Promesa al amanecer» (3). Melina Mercouri-Assaf Dayan. Un film soberbio de Jules Dassin que marcará una época en la cinematografía mundial. Mayores 18 años.

CALATRAVAS. — 5, 7,45 y 10,45. ¡Un estreno sensacional y explosivo! — Rod Steiger («el bandido») y James Coburn («el dinamitero»), arman la revolución en el mejor — más reciente film de Sergio Leone: «¡Agáchate, maldito!» (3 R). Scop color. Un «western» con furia y humor (Sólo mayores 18).

COLISEO. — Hoy de 4 a 1. ¡Programa formidable! — «El Corsario» (3) — Robert Woods. Colosal estreno — Incontenible de acción y aventuras y «El hombre que mató a Billy el Niño» (3) Peter Lee Lawrence. — Una historia legendaria del Oeste americano. — Mayores 14 o menos con padres o tutores.

CONDAL. — Continúa de 4 a 1. Hoy, un programa grandioso. Impresionante estreno en tecnicolor «Necro-Phagus» («El descuartizador de Binbrook»). — y «Ultimo tren a Katanga» (3). En cinemascopetechnicolor. Bravura y codicia, Rod Taylor, Yvette Mimieux, Jim Brown (Mayores 18 años).

CONSULADO. — 5,30, 7,45 y 10,45. Sensacional estreno «París bien vale una moza» (S. C.). En eastmancolor. Con Alfredo Landa. Fue a París a buscar una moza... ¿Adivinan las que encontró? — Mayores 14 años.

CORDON. — 5,30, 7,45 y 10,45. ¡Jocosísimo estreno! La moderna y divertida comedia con un tema de máxima actualidad: «Venta por pisos» (S. C.). Eastmancolor. Conchita Velasco, José L. López Vázquez,

Florinda Chico, Rafaela Aparicio ¿se imagina?: buenos cómicos produciendo ¡muchas carcajadas! (Mayores 18 años).

DUCAL. — Hoy de 4 a 12. — Asombroso doble: — «En nombre de la Ley». Burt Lancaster. Robert Ryan, Lee J. Cobb. El Oeste más brutal, más sanginario, más violento y «El hombre del brazo de oro». — (3). Frank Sinatra, Kim Novak, Eleanor Parker. — Un tema valiente, osado, Mayores 18 años.

GRAN TEATRO. — Hoy, a las 5,15, 7,45 y 10,45 noche. El más fantástico e importante estreno. Terense Hill y Bud Spencer en su más temeraria y espectacular película en Todd-Ao «El Corsario Negro» (3). Fabulosas aventuras, acción astucia y amor. — Autorizada para todos los públicos.

GOYA. — 5,30, 7,45 10,45. El estreno más divertido del año «Seis gendarmes en fuga» (S. C.) Louis Funès, en maravilloso sistema Todd-Ao Technicolor. — ¿Una brigada pirata de gendarmes juhilados? ¿Y con Louis de Funès al frente? ¡A pasarlo bien amigo! Todos los públicos.

REX. — Hoy de 4 a 10. — Sensacional programa. — «Alambradas de violencia» (3). Anthony Steffen. — Un western excepcional y vigoroso desde el principio al fin y «Atraco a la inglesa» (3). Oliver Ree. Salvaje, pero deliciosamente divertida. ¡Lo inesperado! — Mayores 14 años o menores con padres o tutores.

TIVOLI. — 5,30, 7,45 y 10,45. Antológico estreno de cine de acción: «Harry el Sucio» (3 R). Scop-color. — Con Clint Eastwood en el detective Harry Callahan, conocido por sus personales métodos como... Harry «el Sucio». No sólo capturaba asesinos... ¡Los pulverizaba! (Mayores 18 años).

# Alfredo Landa, en Burgos

Hizo la presentación, en el «Consulado» de «París bien vale una moza»



Para presentar «París bien vale una moza», película que se estrenaba en la sala del «Consulado», llegó ayer a Burgos, Alfredo Landa. No creemos que precise de más presentación. Es muy conocido y de forma especial por los aficionados al cinematógrafo, quienes recordarán la entrevista que con el actor se publicaba en nuestro periódico el pasado domingo, en la página especial de cine. Digamos, solamente, que ha rodado cincuenta y nueve películas y que «París bien vale una moza» hace la número cincuenta y ocho.

Acompañando a Alfredo Landa llegaron a Burgos el también artista cinematográfico Ricardo Merino, compañero en el rodaje de «París bien vale una moza» y los productores de la película Manuel Renedo, Oscar Garrido y Lorenzo García Iglesias y el jefe de relaciones públicas, Javier Reino.

Los artistas almorzaron en «Casa Ojeda» en compañía de don Leonardo Carcedo y del locutor de Televisión Guillermo Fernández y a las seis de la tarde, en dicho restaurante hubo una cordial reunión a la que asistieron periodistas y locutores de las emisoras locales. Se habló de cine y, como es lógico, de forma especial de Alfredo Landa, considerado hoy como una de las grandes figuras españolas del cine de humor. Se habló también de Ricardo Merino quien ha querido estar presente en Burgos en el estreno de la película. El joven actor español participa como figura en el rodaje de «Don Quijote cabalgando de nuevo», en la que hace el papel del «bachiller» y en cuya producción, como todos conocen, cuenta con la genial figura de Mario Moreno.

Alfredo Landa mostró su satisfacción por encontrarse en Burgos y sin que fuera alusión a la película que se estrenaba dijo que había almorzado magníficamente y así lo reiteró a don Leonardo Carcedo.

## PRESENTACION DE LA PELICULA

A las ocho menos cuarto, con la sala del «Consulado» completamente llena, el locutor de televisión Guillermo Fernández hizo la presentación de «París bien vale una moza». Fueron sus palabras breves, para dar inmediatamente paso a la presencia en el escenario de Alfredo Landa y Ricardo Merino, a los que el público aplaudió. De Alfredo Landa dijo el presentador que es un actor excepcional dentro de la difícil especialidad del cine de humor. Alfredo Landa agradeció la presencia del público en la sala y dijo que mejor que sus palabras sobre la película era lo que el público pensara de ésta al final de su proyección.

De forma parecida y con elogios a la personalidad de su compañero, se expresó Ricardo Merino.

Finalmente, ambos actores

fueron despedidos con una gran ovación por parte del numeroso público que llenaba por completo la sala del «Consulado».

Se pasó a continuación la película, en la que el público mantuvo constante la sónica a lo largo de toda la proyección, no faltando tampoco, en algunos momentos

la franca carcajada. Alfredo Landa conquista con ella un nuevo éxito. La película es buena y el público salió complacido. Cine de evasión entretenido. Posiblemente lo único desacertado sea el título. En definitiva, una película de la que se sale contento.

(Foto «Fede»)



Madrid (Cifra).— El Servicio Meteorológico Nacional prevé para mañana, nubosidad abundante con lluvias y chubascos frecuentes, algunos de carácter tormentoso, en Andalucía y regiones mediterráneas. En las demás regiones españolas, el cielo estará nuboso y se producirán chubascos de distribución irregular. Soplarán vientos de componente Sur y las temperaturas se mostrarán moderadas.

Durante el día de hoy, se han registrado precipitaciones de intensidad moderada o débil en la vertiente atlántica, cuenca del Ebro, Cataluña y Baleares, y más débiles y aisladas en el Cantábrico y Andalucía.

Temperaturas extremas peninsulares: Máxima de 22 grados en Castellón, y mínima, de 2 grados en Teruel.

# Nuevo procedimiento para localizar enfermedades urinarias

Economía y sencillez son sus características principales

Schenectady, N. Y. (FIEL, Servicios Especiales EFE, en exclusiva para nuestro periódico).— General Electric Company ha concedido a Microbiological Sciences Inc., de Nueva York, una licencia sobre un nuevo procedimiento para localizar infecciones urinarias.

La economía y sencillez de este método, que comprende la detección y recuento de bacterias urinarias, se espera que fomente la protección en gran escala contra dichas infecciones en hospitales y en pacientes exter-

nos. La técnica para la detección y recuento de bacterias comprende el empleo de una nueva pipeta de plástico desechable —un tubo delgado de unos 30 centímetros— que ha sido reducido interiormente con una delgada capa de un medio de cultivo sólido.

Primero, se introduce en la pipeta una parte de la muestra a examinar y se saca después taponando la punta de la pipeta y dejando que las bacterias, si las hubiere, se desarrollen durante 18 a 24 horas.

El «recuento» de las bacterias se efectúa al examinar la pipeta transparente. Las colonias de bacterias son visibles y el número de ellas puede determinarse con exactitud comparando simplemente el aspecto de la pipeta con una serie de fotografías normalizadas de pipetas similares. Se ha comprobado que estos detectores desechables de bacterias Culture-Pette, son muy seguros y económicos.

El procedimiento ha sido desarrollado por John A. Bergeron, físico del Centro de Investigación y Desarrollo de General Electric, y por Richard W. Lawton, doctor en Medicina, de la Sección de Investigaciones Médicas de G.E. Los detectores serán distribuidos por Microbiological Sciences Inc., fabricante de medios de cultivo.

Nuestros teléfonos:

REDACCION: 201280  
ADMINISTRACION: 207148

## Dos niños mueren envenenados por comer pasteles

Foggia (Efe).— Dos niños han muerto y otros nueve han tenido que ser hospitalizados en grave estado después de haber comido unos pasteles típicos que se preparan en la región de Foggia, con ocasión de la fecha conmemorativa de los difuntos. El hecho ocurrió anoche en Trinitapoli, pequeña localidad próxima a Foggia, al Sureste de Italia. Al poco tiempo de comer los pasteles, los niños comenzaron a acusar síntomas de intoxicación, por lo que fueron trasladados al hospital de Foggia, donde fallecieron dos de ellos.

No se excluye que en los pasteles pudiera haberse mezclado, involuntariamente algún insecticida.

# TOIROS

NOVILLADA EN «VISTA ALEGRE»

Madrid. — Novillada picada en la plaza de «Vista Alegre».

Tarde de lluvia, que arreció a partir de la lidia del tercer toro, quedaron el ruedo imposible, aunque los toreros se empeñaron en seguir toreando. La corrida terminó con luz artificial, encendiéndose los focos a partir del cuarto novillo. Fueron lidiadas reses de Enrique Garde, bien presentadas. Dos resultaron mansas y a las otras cuatro se las aplaudió en el arrastre.

Luis Miguel «Rubio de Ventas», se mostró muy valiente. Fue ovacionado y dio la vuelta al ruedo en sus dos enemigos. Pepe Pastrana, de Guadalajara, se mostró como un gran muletero. Ovación, petición y vuelta en su primero y una oreja y vuelta en el quinto. Manolo González «El Romano», de Chipiño (Cádiz), derrochó mucho valor en su primero y fue ovacionado y dio la vuelta al ruedo. En el último triunfo y le otorgaron una oreja. Pastrana y González fueron paseados a hombros por el ruedo.— (Cifra).

## FESTIVAL TAURINO

Sanlúcar de Barrameda.— Festival taurino patrocinado por el Ayuntamiento a beneficio de las obras asistenciales de la Hermandad Patronal de Nuestra Señora de la Caridad. Fueron lidiadas reses de varias ganaderías. José González Copano, orejas y salud; Julio Vega «Marismeno», dos orejas y rabo; José Luis Parada, dos orejas y rabo; Rafael Torres, dos orejas; Marcelino Librero «Marcelino», dos orejas; Luis Gómez «Sanluqueño», dos orejas y rabo. Los novilleros Diego Sanlluar, una oreja y Juan Pérez «Algaideño», dos orejas. «Sanluqueño» lidió el sobrero, siendo ovacionado.— (Cifra).

# ★ SUCESOS ★

Barcelona (Logos). — Poco antes de las nueve, se declaró un pequeño incendio en el despacho del alcalde de Barcelona, la planta noble del palacio municipal de la plaza de San Jaime.

Rápidamente acudieron dos coches-bomba del servicio de bomberos que prontamente pudieron sofocar el pequeño siniestro, debido a un corto circuito. En aquellos momentos aún no se encontraba en su despacho oficial el señor de Porcioles, quien a su llegada felicitó a los eficientes servicios de bomberos de la ciudad.

## CAE A LA VIA CUANDO PASABA EL TREN

Munguía (Vizcaya). — Juan Lopetegui Ormaeche, de 80 años, ha sido arrollado y muerto por un tren de los ferrocarriles suburbanos. La víctima pensaba dar un paseo por el monte y cuando se encontraba al borde de los rales, dio un traspies y cayó a la vía en el momento en que llegaba un convoy.

## DETENCION DE UN ATRACADOR

Málaga (Logos). — El atracador a mano armada de la gasolinera próxima a los Baños del Carmen en el que resultó muerto a tiros el empleado de la misma, Francisco García Espada, ha sido detenido por la Guardia Civil.

Se trata del sábdito francés Jacques Leporeq, autor material del atraco y asesinato que solía usar el nombre de Jacques Belliard. La detención se efectuó en la madrugada última cuando salía de una sala de fiestas de Torremolinos. Asimismo está perfectamente localizado y será detenido de un momento a otro el cómplice de Jacques, que quedó junto al coche aparcado delante de la gasolinera simulando que arreglaba una avería. Se llama Harry Sasso, de 27 años y como el anterior, francés. Harry es casado y su esposa tiene una pequeña «boite» en Torremolinos de la que salía Jacques el ser detenido. En la actualidad todos vivían en un piso del número 2 del paseo marítimo de Málaga. Anteriormente, Harry, que al marcharse a casa de su amigo se había separado de su mujer, se hospedaba en un hotel de Torremolinos. Parece ser que ambos salieron de una prisión francesa el pasado mes de

Marzo después de haber cumplido condena por la comisión de varios delitos contra la propiedad.

## VEINTICUATRO DETENIDOS POR TRAFICO Y CONSUMO DE DROGAS

Zaragoza (Cifra). — Veinticuatro personas implicadas en el tráfico y consumo de drogas, de las cuales seis son extranjeras y 16 residentes en esta capital, seis de ellas estudiantes y el resto sin profesión reconocida, fueron detenidas hoy, tras largas y laboriosas gestiones, por la Brigada de Investigación criminal de esta capital.

En el momento de la detención, y posteriormente en domicilios y automóviles, les fueron ocupados 700 gramos de grifa y marihuana en distintas presentaciones, 37 pastillas de L. S. D. y diversos útiles para su consumo.

Los puntos de contacto los tenían en un piso de la calle Rollo y en un bar-club; pero el consumo se hacía al aire libre en el parque Primo de Rivera y en otros lugares de la ciudad.

Las edades de los detenidos, cuyos nombres no han sido facilitados, oscilan entre los 20 y 25 años de edad.

## SIETE MUJERES MUERTAS EN ACCIDENTE DE TRAFICO

Atenas.— Al estrellarse un autobús entre Atenas y Corinto, murieron siete mujeres, seis turistas norteamericanas y una guía de nacionalidad griega. En el autobús viajaban treinta y ocho norteamericanas, en visita turística y el accidente se produjo en medio de una torrencial lluvia. Otras 29 mujeres más resultaron heridas.

## CAE A UN BARRANCO UN VEHICULO Y FALLECEN OCHO PERSONAS

Lima.— Al caer a un barranco un vehículo que circulaba por la carretera de Quincemil a Cuzco, ocho personas encontraron la muerte y otras trece resultaron con diversas heridas. El accidente se produjo, al parecer, por un vehículo que estaba mal estacionado en la carretera.

## CONDENADOS A MUERTE, POR ASESINAR A DOS MUJERES

Mbabane, Swazilandia. — Matue Gamedze, ex-miembro del Parlamento, ha sido condenado a muerte por un tribunal, por haber cometido un asesinato ritual de dos mujeres mayores, en Abril del pasado año. Gamedze compareció en el juicio junto a Joseph Dlamini, que parece ser intervino en el asesinato y que también ha sido condenado a muerte.

## APARECEN LOS RESTOS DE DOS NIÑOS DESAPARECIDOS EN 1970

Arrecife de Lanzarote (Logos). — Dos esqueletos infantiles que se supone pertenecen a Rafael Morales Luzarda y Juan García Machín, de 10 y nueve años, respectivamente, desaparecidos del pueblo de Havia, en la noche del cuatro de Agosto de 1970 han sido descubiertos entre unas peñas del acantilado de Famara, frente a la isla de La Graciosa. Los cadáveres se encontraban a un metro de distancia uno del otro. En uno de ellos se encontraron restos de un jersey, prenda que llevaba Juan cuando se desapareció. Entonces se efectuaron laboriosos trabajos de rastreo sin resultado. Por el momento, se ignora si ambos fallecieron de muerte natural o debido a cualquier otra causa.

## CAMION ARROLLADO POR EL TREN

León (Logos). — Al ser alcanzado por un tren, en un paso a nivel con barrera, el camión que conducía, resultó muerto Angel Gómez Díez, vecino de León. El vehículo quedó destruido.

## ESPECTACULAR DETENCION

París (Efe). — En el espectacular asalto con granadas de gases lacrimógenos, la Policía logró reducir esta tarde a un hombre quien después de haber disparado un arma contra su hermano, al que hirió de gravedad, se atrincheró en su casa, situada en las afueras de Caen. Al llegar la Policía al atrincherado disparó sobre los agentes y después de transcurrir varias horas la Policía logró entrar en la casa y reducirle. Fue llevado a un hospital psiquiátrico.

# TALLERES GRAFICOS «DIARIO DE BURGOS»

Trabajos a todo color en

## OFFSET

Presupuestos ventajosos



Calle San Pedro Cardeña, 34 - Apdo. 46 - Telf. 207358  
PAPELERIA TAGRA - Vitoria, 13 - Teléfono 202852



La Manga. — Finalizado el torneo de golf "Pro-Am" de La Manga, se celebró una fiesta en el club social del nuevo campo, al que asistieron muchos de los participantes y algunas estrellas. En la foto, el famoso tenista español Manuel Santana participa en la fiesta junto a "La Polaca" en un auténtico "duo flamenco". (Foto CIFRA GRAFICA)

## Sepelio de cuatro víctimas del derrumbamiento acaecido en tres casas de Barcelona

Barcelona (Logos). — A las primeras horas de esta mañana y en la capilla del Hospital Clínico de Barcelona, se ha celebrado el acto del sepelio de cuatro de las víctimas de la calle Ladrilleros. Se trata de Juan Ramón Matasanz, Josefa Suárez Hernández, Emilio Boada Puig y José Boada. Desde la citada capilla más tarde partió la comitiva hacia el Cementerio del Norte, acompañando el cortejo los familiares de las víctimas, con el concejal del distrito, don Vicente Febrer Solsona.

Para mañana, por la tarde está previsto el acto del sepelio de otras tres víctimas: Carmen del Río, Leonor Zapata y Juan Jiménez Tora. Queda por determinar el entierro de Diego Aras, que completa la relación de los catorce fallecidos a consecuencia de este accidente.

### COMENTARIOS

Barcelona (Logos). — Al resumir la situación en que han quedado los supervivientes de las casas que sufrieron la explosión de la calle Ladrilleros, Carlos S. Costa, escribe en «Diario de Barcelona»: «Están ahora preocupados por su suerte, como lo siguen estando los vecinos de aquella, después de siete meses. Han pasado ya las horas de un dolor inmediato, en que todo se centraba en las víctimas. Todos han perdido algún familiar, algún amigo, algún vecino. Esto en principio es lo que más cuenta. Pero a los supervivientes —estén o no heridos— se les plantean ahora problemas de auténtica supervivencia. Tienen sólo lo puesto y lo que la Beneficencia pública o los familiares y amigos han prestado. De los tres inmuebles derrumbados por completo, poco se ha podido rescatar y gran parte está inservible; electrodomésticos apiñados, ropa destrozada, ahorros perdidos, enseres inutilizables... Todo se halla en una cantera de Montjuich, a excepción de lo que ha quedado en custodia del Ayun-

—tamiento desde los primeros momentos, considerándolo como más aprovechable. Dice por ejemplo un vecino: «El alcalde nos prometió indemnizaciones y nos dicen que serán las previstas por expropiación forzosa de nuestras viviendas, ya que por aquí tiene que pasar la prolongación de la C/ Juan Güell; pero pienso que no es lo mismo marcharse con todas las pertenencias que no con las manos en los bolsillos —eso los que salieron con la ropa puesta—. Veremos lo que pasa con las indemnizaciones.»

El concejal de distrito señor Febrer dice que ya ha conseguido viviendas —doce— del Patronato Municipal de la Vivienda, y que los gastos inmediatos —albergue, comida de estos días— van a cuenta suya o de la Junta del Distrito en tanto no se decidan responsabilidades.

«Sí, pero nosotros en la mayoría hacia años que vivíamos en estas casas. Pagábamos alquileres muy bajos —menos de 1.000 pesetas, la mayoría— y, bien o mal, en la casa, habíamos volcado todos los ahorros y la habíamos acondicionado a nuestro gusto. ¿Dónde quieren llevarnos? ¿Al otro extremo de Barcelona? Esto no es Capián Arenas. Aquí todos somos obreros y no podemos fiarnos de cuentas bancarias ni de amigos o familiares que nos den el dinero para ir adelante por nuestra cuenta.»

«Sintetiza de verdad este vecino la opinión de sus compañeros de desgracia? Por lo menos expresa unas realidades atendibles.»

**POR UNA SEGURIDAD social más fácil, conviene asesorarse del cumplimiento exacto de las obligaciones a través de las Delegaciones provinciales del Instituto Nacional de Previsión, Mutualidades Laborales e Inspección del Trabajo.**

- ☆ La debilidad de las reses, su característica más destacada
- ☆ Las exclusivas de los contratos anulan el estímulo de los espadas y van en detrimento de los espectadores
- ☆ Menos corridas de toros y más novilladas y cierta escasez de público
- ☆ El Niño de la Capea y Julio Robles, dos nuevas figuras de la fiesta

☆ Por SELIPE

La temporada taurina de 1972 alcanzó su término. Desde la Magdalena, en Castellón, hasta San Lucas, en Jaén, series de espectáculos o festejos solitarios constituyeron premisas de las que puede ser interesante deducir conclusiones. Es una mirada hacia atrás en el tiempo para que pueda servir a fin de encararse con el porvenir inmediato. Este quehacer atiende a los diversos sumandos integrantes del curso taurómico y persigue las características que califiquen globalmente a aquél.

### ¿COMO FUE LA TEMPORADA?

¿Cómo fue la temporada de 1972? Una vez compuesto el resumen derivado de los hechos acaecidos durante su desarrollo, creo que debemos afirmar que el espectáculo del toro, tal como se desarrolló en la presente anualidad, guardó mucho parecido con el presentado en los años anteriores. Las diferencias, fueron de corta entidad. Es verdad que desaparecieron figuras y también es cierto que llegaron valores nuevos pero ni los mutis ni las incorporaciones trajeron consigo mudanzas radicales en el panorama general de la tauromaquia en el que el aficionado no ha percibido alteraciones trascendentales. Quizá convenga aceptar la idea de que el espectáculo taurino raras veces cambia por revolución y por tanto lo que hay que pretender es que las variaciones deseables se operen aunque sea por manera evolutiva.

La evolución la venimos postulando desde hace años con perseverancia que excluye todo talante desalentador y refiriéndola precisamente al toro. En su verdad, en su autenticidad radica el futuro de una fiesta a la que, desde hace años también, se le vienen asestando golpes bajos. ¿Hemos de sucumbir al temor de una decadencia irremediable? Muy al contrario, seguiremos firmes en la desinteresada empresa de buscar la reanimación del toro.

Estas lucubraciones se nos vienen al pensamiento como consecuencia del examen realizado para abarcar los acontecimientos comprendidos en los límites del curso finiquitado. Las conclusiones de tinte sombrío que podríamos obtener no impiden considerar elucubrable el cometido de seguir en la brecha que venimos ocupando con largo aliento.

### MAS O MENOS

Las estadísticas que puedan confeccionarse relacionándolas con la temporada de reciente término acaso nos digan que se celebraron algunas —pocas— corridas menos que en la que le precedió inmediatamente. Quizá estas mismas estadísticas presenten cifras algo superiores de novilladas. Las diferencias no serán muy sensibles por lo que carecerán de importancia. Consiguientemente tendremos para los matadores más encumbrados en su escalafón una ligera disminución en el número de espectáculos despachados y en compensación los novilleros que figuran a la cabeza pudieran totalizar cantidad superior a los últimos años. Tampoco esto es de mayor importancia, así como la casi insignificante merma de espectáculos de rejoneo.

### LA DEBILIDAD DE LAS RESES

El problema que puede significar mayor preocupación es el de la debilidad y, a veces, invalidez de las reses. Damos por sabido que muchas veces los puyazos se administran con efectos aniquiladores y casi mortíferos. Un toro mientras más bravo sea más pronto se quebranta y pierde su resistencia física al romperse contra el peto. Esto no debe extrañarnos pero sí que los astados doblen los remos al entrar al caballo y antes de sufrir el primer castigo. En la mayoría de las ferias se han dado estos casos y lo más lamentable es que la invalidez de las reses se acusó también en las ganaderías tenidas por más duras y poderosas. Fue un espectáculo desolador y multiplicado, el de ver claudicar prematuramente a toros de trapío y aparente cuajo. La repetición de estos hechos, con deplorable frecuencia ha sido denominador común de la mayoría o la casi totalidad de los ciclos desde la Magdalena hasta el Pilar y Jaén.

Se habla de los efectos de los piensos compuestos y de otras prácticas en las que no creímos y que, por ello, tampoco denunciamos. Nosotros esperamos la nueva temporada y, con ella, los efectos de la implantación del Registro de nacimientos de reses de lidia. Cuando la ordenación legal adquiera aplicación, tendremos ocasión de comprobar si los toros cuajados, por tener la edad reglamentaria, se muestran propicios a caer antes de recibir la ofensa de la puya.

### EL PUBLICO RETRAIDO

Es posible también que los que llevan las cuentas de todos los aspectos del espectáculo de toro, nos digan que acudió menos gente a los graderíos de las plazas. Personalmente advertimos en ciclos importantes, como los de Sevilla y Madrid entre otros, extensos claros en los tendidos que sólo se cubrieron cuando los carteles patentizaron la decisión de las empresas de poner toda la carne en el asador.

El tiempo variable, desapacible a veces y revuelto muchas, afectó a las corridas de las fallas valencianas,

en las que sobresalió el ganado andaluz, y a otras series taurinas especialmente las de la Semana grande donostiarra, marcadamente infortunada y a las ferias otoñales. Los "sanfermines" y las corridas generales de Bilbao se mantuvieron, en cuanto a número de espectáculos, en una medida prudencial aunque Pamplona excedió, sin necesidad, del calendario de los encierros. Los que quedaron dentro de dimensiones dignas de aplauso harán bien en mantener su medida como la cumplió, además de las citadas, la plaza de Vitoria y los que rebasaran los topes aconsejables como las de Madrid y Sevilla harían mejor en replegarse a ciclos más contráidos.

### CARTELES Y CONTRATOS

Este año, al igual que otros precedentes, los carteles de ferias más importantes se confeccionan sin el escalonamiento otrora observado. Cada serie taurina se organizaba antes en función de los deslucidos de la precedente. Ahora mandan las exclusivas que no tienen en cuenta los triunfos o los fracasos de los lidiadores. Un torero sabe desde el principio de la temporada y antes de haber hecho en ella mérito alguno, que habrá de estar en las ferias principales y con los carteles más codiciados. Así, este mismo año, Paco Camlino, el torero más dotado de los que se hallan en activo, que arrancó el curso con los contratos ultimados. Esto anula todo estímulo personal y viene en detrimento de los espectadores. Camlino, cuando tuvo que nadar, atendió a guardar la ropa y los que esperaban triunfos absolutos, tuvieron que conformarse con los más fáciles logros. Palomo Linares, el ganador del rabo en la isidrada madrileña, vio frustrada una campaña prometedor a causa de la lesión sufrida en San Sebastián, de más duración y efectos que una cornada considerable. Los que habían vuelto se mantuvieron en sus líneas personales: Bienvenida, dentro de su maestría decorosa a veces y eminente en otras. Luis Miguel Dominguín no tuvo, para su ambición, efectiva correspondencia: ni llenó las plazas ni alcanzó éxitos superlativos. De los nuevos, esos desconocidos en su mayoría, que tomaron la alternativa, descolaron dos: el Niño de la Capea que encontró cobijo a la sombra de un buen árbol y Julio Robles apoyado en valía personal que lo alzó como triunfador de las corridas bilbaínas y de otras. Paquirri ganó el primer puesto más por entusiasmo personal que por una clase un tanto deficitaria.

### ORDOÑEZ, UNICO

La corrida goyesca de Ronda poseyó este año de 1972 unas características excepcionales: reapareció en ella, con intervención única, Antonio Ordóñez que alcanzó frente a reses de admirable trapío y de desarrolladas defensas, un triunfo cuádruple en el que brillaron las excelsas calidades artísticas del lidiador rondeño al que acompañó en tarde inolvidable el diestro oficio de Antonio Bienvenida. Diego Puerta cerró con sangre, en entrega ardorosa a vocación irrefrenable, las postrimerías de una temporada de la que dejamos hecho, con obligada concesión, el indicado resumen, menos completo, por razones de limitación, de lo que hubiéramos deseado.

## PIDEN CATORCE PENAS DE MUERTE

Kenitra (Efe). — El tribunal civil y el palacio real de Rabat. Son los siguientes: H. Larabi, Salah Hachad, Abdelkader Ziad, Mohamed Zemouri, Baretk Touil, H. Boukhalif, Lyazid Medaqui, Mehdi Abdelali, Belkacem, Ramdane Benayada. Cuando terminó de exponer los hechos y las responsabilidades de cada uno de los acusados, el fiscal pidió la pena de muerte para catorce de ellos; cadena perpetua para dos acusados; cinco penas de veinte años de prisión y varias condenas de cinco años de cárcel y dejó a la elección del tribunal el pronunciarse sobre la responsabilidad del resto del personal de la base.

Los procesados, para quienes la acusación ha pedido la pena de muerte, son: Teniente coronel Hamed Amekrane, segundo jefe de la aviación; comandante Kouera, jefe de la base de operaciones de Kenitra, y los pilotos que tomaron parte en los ataques contra el "Boeing" real, el aeropuerto



**PROPUESTA DE NUEVO FUNCIONAMIENTO DEL CONSEJO NACIONAL.**—La Comisión Permanente del Consejo Nacional del Movimiento ha enviado hoy a todos los consejeros un documento que elevará al pleno del alto organismo político y que contiene una propuesta sobre su funcionamiento. Este documento «contiene unos deseos de concretar y perfeccionar la acción del Consejo». Como consecuencia de esta propuesta de funcionamiento, dijo el señor Palomares, podría suceder que fuera precisa la reforma del Reglamento del Consejo Nacional. El documento elaborado por la Comisión Permanente consta de once folios mecanografiados y comienza con la enumeración de los objetivos políticos que, en esencia son: Concretar y perfeccionar el funcionamiento del Consejo Nacional. Sistematizar la relación constructiva con el Gobierno en orden a la elaboración de una política de grandes objetivos para la realización continua de los principios del Movimiento. Establecer pautas funcionales para una relación ordenada y constante entre el Consejo Nacional y la Secretaría General del Movimiento. Fortalecer las relaciones y la confianza entre la base popular del Movimiento y su representación colegiada que es el Consejo Nacional. Planificar las líneas generales de acción dirigida a cuidar de la permanencia y perfeccionamiento del Movimiento Nacional.

Por lo que se refiere al primer punto, el documento recuerda que es preceptiva la celebración por el pleno de tres períodos ordinarios de sesiones al año, que se abrirán con un informe político del Gobierno. Y después añade: «Es evidente que el concepto de períodos ordinarios de sesiones no se ha desarrollado suficientemente en la práctica que se viene siguiendo, así como que, salvo excepciones muy señaladas, la mera intervención de ministros ante el pleno no llena, cuando menos en

su integridad, el concepto de informe político del Gobierno. Se impone un giro que esencialmente consista en pasar de modo efectivo al régimen de los tres períodos ordinarios de sesiones». «El informe político del Gobierno —continúa— debe ser un documento sistematizado remitido formalmente al Consejo Nacional y de naturaleza fundamentalmente analítica».

En el documento se propone también que la Secretaría general del Movimiento elabore un documento-memoria con periodicidad al menos anual. Debatido en el seno de las secciones, la Comisión Permanente elaborará un informe valorando la acción de la Secretaría, que será sometido al pleno. Una vez aprobado definitivamente, será elevado a la Jefatura Nacional del Movimiento a los efectos procedentes. También se propone que el Consejo Nacional lleve a cabo periódicamente «los estudios necesarios para la permanencia, actualización y desarrollo de los Principios del Movimiento». Esta propuesta será presentada a un pleno del Consejo que se celebrará en la semana del 19 al 26 de Noviembre.

**EL DISCURSO.** «YA» (Pág. 7) Edit. — Ha hablado el señor Girón de unos sindicatos que sean incómodos para los gobernantes y todo lo contrario a «un sistema de cómodos muelles amortiguadores», sindicatos con «representación auténtica y sin camuflajes». Naturalmente; pero lo que aquí queremos destacar es que eso que se dice de los sindicatos puede aplicarse a la sociedad en general: «representación auténtica y sin camuflajes», o sea un país estable, cuya unidad se produzca desde abajo por la convergencia espontánea de los legítimos pluralismos sociales. Esto es, por lo menos, lo que piensa la nación; lo que cada día piden hombres autorizados y leales; lo que se acogió con merecido aplauso cuando Girón lo dijo en Valladolid...

y lo que aquí ha dicho al referirse a la necesidad de «un régimen de participación y de integración nacionales que, en renovada perfección, armonice las lógicas y naturales tendencias políticas». Aplaudimos esas palabras, pero nos preguntamos si no era necesario un desarrollo mayor. Por otra parte, el tiempo transcurrido desde su anterior discurso, ¿no justificaba un balance del estado de realización de esas aspiraciones o una denuncia de la paralización?

**GIRON BRINDA UNA TAREA ABIERTA A TODOS LOS ESPAÑOLES.** «NUEVO DIARIO» (Pág. 3) Edit. — «La distancia que nos separa —dijo Girón— de aquella mañana otoñal constituye, sin ningún género de dudas, la etapa más fecunda y dinámica de la historia de nuestro pueblo». Las realizaciones de estos treinta y nueve años transcurridos están, efectivamente, a la vista de todos. En estos años se ha creado un Estado nuevo que queremos asentado «sobre un régimen de participación y de integración nacionales que, en renovada perfección armonice las lógicas y naturales tendencias políticas». En la base de este Estado latén y deben latir siempre los principios morales, filosóficos, jurídicos, sociales y culturales «que se sirven de lo económico en la medida que pueden y que les conviene».

**DESPUES DE TREINTA Y NUEVE AÑOS.** — Girón ha dicho que la Falange, que es ya pura filosofía política española, está incrustada dentro del Movimiento, que es el Movimiento mismo. Pero que los falangistas también se pueden salir del templo, si el templo se llena de mercados de conciencias y de conductas. Ni está la Falange en estado gaseoso, ni pulverizada; mejor atomizada. Pero no porque recurramos a la imagen de lo infinitesimal, sino más bien por su poder de penetración. (Clemente Pamplona Blasco, en «El Alcazar»).

**DEMASIADAS EXPLOSIONES.** «YA» (Pág. 7) Edit. — Las explosiones de Barcelona reclaman un estudio rápido de las causas, sin mirar otros intereses que los del bien público. Los hechos son lo suficientemente graves como para exigir con apremio medidas que eviten repeticiones funestas. Medidas de naturaleza política y de naturaleza técnica. Lo que sería impropio es la ineficacia. Es preciso corregir radicalmente los fallos que hubiere en el servicio; y es preciso también que el país reciba, con la explicación autorizada de las causas del desastre, la seguridad de que no volverá a ocurrir. No vale el argumento de que el asunto está «sub judice». Las autoridades tiene que poner el remedio para que no se repita.

## «La gente quiere saber» un espacio vetado por TVE antes de salir a antena

Madrid (De nuestra Redacción «S»). — En Televisión Española han dicho definitivamente «no» al programa de Chicho Ibáñez Serrador, cuyos guiones iba a escribir Tico Medina. Se presentaba como uno de los espacios favoritos de la nueva programación, pero a última hora, con el «Número cero» grabado, las autoridades competentes han decidido que «La gente quiere saber», no era apropiado para salir en la pequeña pantalla.

La mecánica era fácil. Treinta espectadores, espontáneos, acudían al plató para hacer las preguntas que quisieran al famoso de turno.

Buena idea, pero de difícil realización en esta TVE, tan estudiada y tan medida.

El programa, presentado por Iñigo, fue ensayado en un «número cero» con Massiel. A Massiel se le pueden preguntar muchas cosas, y la gente de la calle, ávida de saber lo que no lee en las revistas, tenía bastantes preguntas que hacerle. Y hoy, después de ver los resultados, se ha confirmado, como se sospechó desde un principio, que «La gente quiere saber», tal como está concebido, no puede salir en TVE, porque si es necesario cortar, suprimir, revisar y sopesar cada una de las preguntas, el programa pierde toda la espontaneidad y originalidad que se le podía suponer. Y claro, en esas condiciones, es mejor suprimirlo. Por lo visto, a Massiel se le preguntó duro. Y ella, que no se amilana ante treinta desconocidos dispuestos a tirar con bala, respondió como se merecían, entre otras cosas, se le discutió lo de su lazo de Isabel la Católica, se habló de su fracasado matrimonio, y varias cosas más. Resultado: fuera programa.

Suponemos que tanto Chicho Ibáñez Serrador, como Tico Medina y el mismo Iñigo, deben estar bastante tristes. Y los espectadores, que tenían puestas sus esperanzas en un programa que las prometía muy felices, se van a sentir, una vez más, decepcionados. Iñigo volverá a su «Estudio abierto». Chicho a su «Un, dos, tres...» y Tico a sus reportajes.

**MUCHOS HOMBRES,** mujeres bar de poniendo «crisis» de otro año más de a Cruz Roja Colabora de otro hombre y «confortamiento» ousteron lágrimas entre aquellos to, de la Cruz Roja Hazte socio «or nosotros»

## A INDUSTRIAS BUENAS... MEJORES IMPRESOS

### CONFECCIONAMOS

Revistas, catálogos, folletos, memorias, impresos comerciales, de propaganda, de oficina, de obra, etc.

### TRABAJAMOS

Offset · Tipografía · Fotograbado

Presupuestos y encargos en  
**PAPELERIA TAGRA**

San Pedro de Cardena, 34  
Teléfono 207358  
BURGOS



Vitoria, 13  
Apartado 46  
Teléfono 202852



## “Ahora hay tractores para pasear. Pero los Barreiros siguen siendo los duros.”

Y los que duran. Primero, sus motores están menos revolucionados y tienen más caballos. Así que no se cansan ni se queman.

Luego, su carrocería es más sencilla y fuerte. Está hecha para trabajar, no para deslumbrar. Por eso mismo, no se averían casi nunca.

Además, Barreiros tiene seis modelos, entre 40 y 80 caballos. (36 y 77, H.M.A.) Y más garantía que la competencia.

Por la misma razón que en 1971 y 1972, dos de nuestros modelos (el 4000 y el 7000) han sido elegidos «Tractores del Año».

Barreiros: tractores para toda la vida.



**BARREIROS**



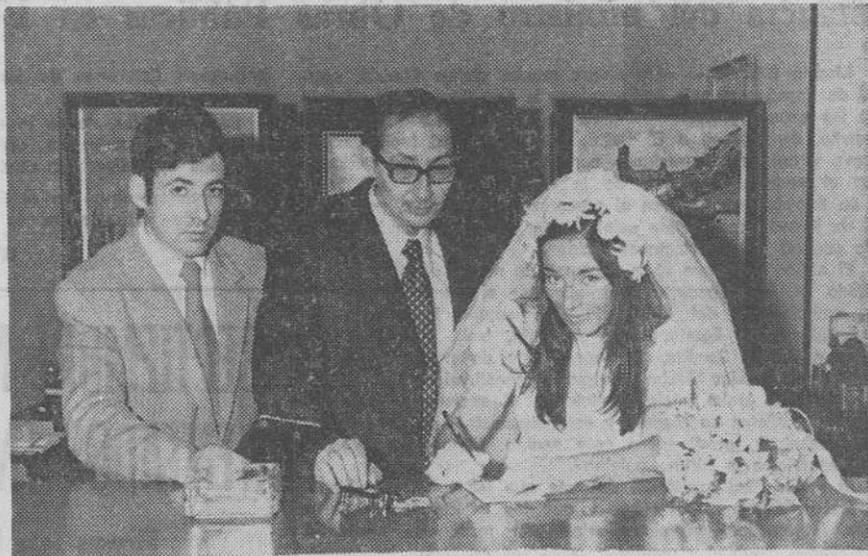
Empresa de hoy y del futuro.



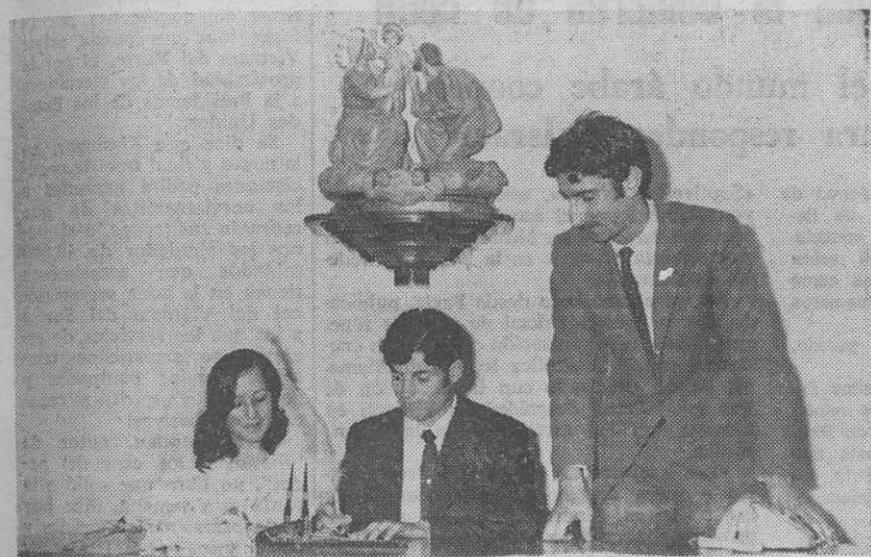
# La CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO en el DIA UNIVERSAL DEL AHORRO



ENLACE MIÑON-GARCIA



ENLACE ARTETA-OCHOA



ENLACE GONZALEZ-FONTANEDA



ENLACE GARCIA-PORRAS



ENLACE MARTINEZ-PESQUERA



ENLACE CORRAL-PRieto



Matrimonios que el día 31 de Octubre sentaron las bases de su bienestar económico abriendo una libreta de ahorro



ENLACE PEREZ-SEPTIEN



Familia que ahorra  
Familia feliz



**BIENESTAR PARA USTED, PROGRESO PARA BURGOS**

# Llega a Madrid el secretario de la Liga Árabe

## Sánchez Bella preside la sesión plenaria del Congreso de Ecología y Turismo del Mediterráneo Occidental

### Estancia del ministro de Obras Públicas en Elche

Madrid (Cifra). — «Me alegra mucho visitar Madrid, capital de España, un país que condena la agresión y está al lado de las causas justas. Consideré que era necesario pasar por España, de regreso a El Cairo, para ver a mi amigo López Bravo y cambiar impresiones con él», declaró a los periodistas el secretario general de la Liga Árabe, Mahmud Riad, a su llegada esta mañana al aeropuerto de Barajas, procedente de Nueva York, donde asistió a las reuniones de la Asamblea general de las Naciones Unidas.

El señor Riad, que viaja acompañado de su esposa, fue recibido en el aeropuerto madrileño por el primer introductor de embajadores del Ministerio de Asuntos Exteriores, los embajadores de Egipto, Libia, Jordania, Irak, Túnez, Líbano, Siria y Arabia Saudita, los encargados de negocios de Kuwait y de la Liga Árabe y otras personalidades.

«La Liga Árabe —siguió diciendo el secretario general— tiene una oficina en Madrid, y está dispuesta a la creación de una Embajada, pero, sobre este asunto, tienen las autoridades españolas la última palabra».

El señor Riad manifestó después que las relaciones hispano-árabes son muy estrechas y que los países árabes están muy interesados en estrecharlas aún más. «Es necesario —añadió— cambiar y mantener contactos en todos los aspectos: político, económico y cultural».

Finalmente, refiriéndose a los últimos acontecimientos relacionados con el Oriente Medio, señaló el secretario general de la Liga Árabe que «la agresión israelí es una continuación de lo que han hecho siempre. Los trabajos de las Naciones Unidas en este aspecto son ineficaces. Confío en que los países realistas, entre los que, naturalmente, cuento a España, que están contra la provocación, sigan apoyando esta causa justa para el establecimiento de una paz duradera en el Oriente Medio».

### SESION PLENARIA DEL CONGRESO DE ECOLOGIA Y TURISMO

Madrid (Cifra). — «Hay que ir a una política mediterránea en la que se establezcan normas definitivas sobre los lugares donde pueda efectuarse la limpieza de fondos de los petroleros que, en cualquier caso, debería realizarse lejos de las costas y, a ser posible, fuera del Mediterráneo», ha dicho el ministro de Información y Turismo, don Alfredo Sánchez Bella, en el transcurso de la sesión plenaria del Congreso de Ecología y Turismo del Mediterráneo Occidental, celebrado esta mañana bajo su presidencia.

Agregó el ministro que los países del Mediterráneo Occidental pueden evitar una catástrofe si establecen una legislación en este sentido, y hasta un régimen de punitivos y de vigilancia comunes para evitar que la limpieza de los buques petroleros se pueda realizar en un mar cerrado, como es el Mediterráneo.

«Si pudiéramos llegar a alguna conclusión concreta en este sentido —añadió el señor Sánchez Bella— de manera que posteriormente cada Gobierno, si le parecía oportuno, la incluyera en su legislación, creo que habríamos realizado un avance muy importante».

### SANCHEZ BELLA, CON MINISTROS HISPANOAMERICANOS

Madrid (Cifra). — El ministro de Información y Turismo, don Alfredo Sánchez Bella, se ha entrevistado hoy con el ministro venezolano de Desarrollo, señor Casas González, quien se encuentra en nuestro país en visita oficial.

Se abordaron en la entrevista temas relacionados con intereses comunes de ambos Departamentos, poniéndose de manifestó las buenas relaciones entre Venezuela y España.

Por otra parte, el señor Sánchez Bella mantuvo en la tarde de hoy una entrevista con don Jorge Arenales Catalán, ministro de Relaciones Exteriores de Guatemala, en la que se trataron, entre otras cuestiones, asuntos de importancia para el turismo entre aquel país y el nuestro.

### EL MINISTRO DE OBRAS PUBLICAS, EN ELCHE

Elche (Alicante) (Cifra). — El ministro de Obras Públicas, don Gonzalo Fernández de la Mora, acompañado de su esposa y altos cargos de su Departamento, ha llegado a primeras horas de esta mañana a Elche.

En el «Hort del Xocolater», que será su residencia en esta ciudad, fue recibido por el gobernador civil, presidente de la Diputación, alcalde de Elche y Corporación municipal en pleno.

A las diez y media, en la Basílica de Santa María, el ministro asistió a la representación del primer acto del «Misterio de Elche», puesto en escena este mes con carácter extraordinario —habitualmente se representa en Agosto— coincidiendo con el 22 aniversario de la proclamación del dogma de la Asunción. También asistió a la representación el director general de Empresas y Actividades Turísticas, don Pedro Zaragoza Orts.

Al mediodía, el ministro de Obras Públicas, acompañado de las autoridades, inspeccionó los terrenos donde inmediatamente van a comenzar las obras de supresión de pasos a nivel del ferrocarril en Elche, solución subterránea que tendrá cinco kilómetros de longitud, y con lo que será posible que la población no quede, como hasta ahora, dividida en dos partes, con innumerables problemas para la circulación.

Con la terminación de estas obras, cuyo importe asciende a doscientos cincuenta millones de pesetas, quedará en la superficie una gran avenida de cincuenta metros de anchura, la más espaciosa de Elche.

### EL MINISTRO DE DESARROLLO DE VENEZUELA, EN SEVILLA

Sevilla (Cifra). — Procedente de Madrid llegó a Sevilla a primeras horas de la tarde el jefe de la Oficina Central de Planificación de la Presidencia de la República de Venezuela, con rango de ministro, don Antonio Casas González, acompañado del subcomisario español del Plan de Desarrollo, señor Martínez Cattaneo y del subdirector general de Acción Regional, señor García López.

Por la tarde el señor Casas González visitó diversas factorías.

### MINISTRO GUATEMALTECO, EN TOLEDO

Toledo (Cifra). — Ha visitado esta capital el ministro de

Relaciones Exteriores de Guatemala, don Jorge Arenales Catalán.

En El Alcázar, donde le recibieron las autoridades, el presidente de su patronato, general don Enrique Gastel, le explicó los episodios más destacados de la epopeya.

El ministro firmó en el álbum de honor y, al ofrecer una corona de flores sobre la tumba de Moscardó, pronunció

(Pasa a la página siguiente)

## “SEPTIEMBRE NEGRO” AMENAZA CON NUEVOS ATENTADOS EN TERRITORIO FEDERAL ALEMAN

### Para no llevarlos a cabo, impone una serie de condiciones al Gobierno de Bonn

### Hussein pide que el mundo árabe coopere y una sus filas para responder a Israel

Damasco (Efe-Reuter). — Los ministros de Asuntos Exteriores de la Federación de Repúblicas árabes han dicho hoy que consideran el reciente ataque aéreo israelí sobre Siria, en que han muerto 50 personas como «una directa y grave agresión a los miembros de la Federación».

La Federación, establecida el año pasado, agrupa a Egipto, Siria y Libia.

Un portavoz del Ministerio de Asuntos Exteriores ha dicho esta noche que los ministros habían expresado su solidaridad con Siria durante las discusiones mantenidas esta mañana sobre la «agresión israelí sobre Siria, especialmente respecto al bárbaro ametrallamiento y bombardeo de objetivos civiles».

Las conversaciones, ha dicho el portavoz, han girado también sobre los debates en las Naciones Unidas y la coordinación de la actitud de la Federación sobre estos temas, así como de las representaciones diplomáticas y consulares de los tres Estados.

### IDEA «TONTA E IRRAZONABLE»

Damasco (Efe-UPI). — El ministro de Asuntos Exteriores de Libia, Mansur Kheikha ha dicho hoy que la petición israelí de que se proceda a la extradición o proceso de los guerrilleros palestinos implicados en el atentado de Munich es «tonta e irrazonable».

«La idea de que Libia va a entregar a los comandos es tan antinatural que quien pueda pensar en ella es tonto», ha dicho Kheikha, que se encuentra en esta capital para asistir a la Conferencia de la Federación de Repúblicas árabes.

### EBAN INFORMA AL PARLAMENTO

Jerusalén (Efe-UPI). — El ministro de Asuntos Exteriores Abba Eban dijo ayer que la sumisión de la República Federal de Alemania a las peticiones de los guerrilleros árabes frustraba los intentos para poner fin al derramamiento de sangre en Oriente Medio.

«El destino de la lucha contra el terrorismo depende ahora en gran manera de la postura alemana», dijo Eban en el Parlamento.

«Los terroristas juzgarán esta medida como un aliento para sus crímenes», dijo y añadió que «este acto frustra los intentos de poner fin al derramamiento de sangre en Oriente Medio».

Eban dijo previamente que las actividades guerrilleras, tales como el asesinato de once atletas israelíes en las Olimpiadas de Munich, impide la negociación de un acuerdo árabe-israelí porque la eliminación de los guerrilleros y no la paz, tiene prioridad.

El ministro de Asuntos Exteriores dijo que había llamado al embajador de Israel en Bonn para celebrar consultas respecto a la entrega por Alemania Federal de tres prisioneros árabes a los guerrilleros que secuestraron el domingo un avión de las líneas aéreas Lufthansa. Tendrá lugar un diálogo entre los dos países.

Informaciones de Bonn afirman que un portavoz del Gobierno de la República Federal de Alemania había comentado la determinación del Gobierno de pedir el cese de las actividades guerrilleras en suelo alemán.

«Este hecho ha aumentado el dolor por el derramamiento de sangre en Munich», dijo Eban. Los tres prisioneros árabes estaban acusados de tomar parte en el asesinato de once atletas.

### «SEPTIEMBRE NEGRO» AMENAZA AL GOBIERNO DE BONN

Túnez (Efe-Reuter). — La organización

## EL PROBLEMA DEL VIETNAM

(Viene de primera página)

sustituye a Pham Dang Lam —convocado a Saigón— el objeto de dichas negociaciones sería el llegar a la firma de acuerdos de paz y alto el fuego entre el Norte y el Sur de Vietnam, en París o en cualquier otra capital».

### ACEPTAN ENTREVISTARSE OTRA VEZ

París (Efe). — En círculos de opinión parisienses se asegura esta mañana que los norvietnamitas han aceptado entrevistarse de nuevo con Kissinger, enviado especial del presidente Nixon, para una nueva negociación antes

de la firma y conclusión definitiva del acuerdo del alto el fuego.

Esta información no ha sido confirmada ni negada.

El vespertino «France Soir» dedica esta tarde toda su primera página al problema vietnamita. Califica el diario de mayor tirada de Francia de «trágica» la espera en el Vietnam.

### CONFUSION E INCERTIDUMBRE

Washington (Efe). — Cuando empezaba a desconfiarse de las posibilidades de una pronta firma de un acuerdo de paz en Vietnam, el portavoz de la Casa Blanca, Ronald Ziegler, informó hoy que Henry Kissinger había conversado con el presidente Nixon durante una hora.

Algunos observadores de Washington interpretaron esa entrevista como señal de que es inminente la salida de Kissinger, posiblemente hacia París, para celebrar la fase final de negociaciones previa a la firma de un acuerdo de paz en Vietnam.

El portavoz repitió que el presidente norteamericano no se «dejará empujar» a la firma del documento por la fecha tope que pueda exigir Vietnam del Norte, ni por la proximidad de las elecciones a la Presidencia de los Estados Unidos.

Se dice que Kissinger, en la nueva y final fase de negociaciones pedirá garantías a los norvietnamitas de que retirarán sus tropas, o al menos los alrededores de 40.000 soldados que actualmente tienen en la zona septentrional del Vietnam del Sur y a los que los servicios de espionaje norteamericanos consideran mejor equipados y de más alto espíritu y capacidad combatiendo.

David Landau, autor de «Kissinger, los usos del poder», un libro que salió a la venta esta semana, dice hoy en la página de editoriales y comentarios de «The New York Times» que, a pesar de que Kissinger diga que «la paz está al alcance de la mano», las posibilidades de que acabe la guerra de Vietnam son actualmente tan escasas como cuando comenzó el conflicto hace diez años.

Según Landau, la raíz del conflicto vietnamita ha sido la disputa sobre quién gobernará Vietnam del Sur, y esa discrepancia sigue sin resolverse en el proyecto de acuerdo de paz.

### SEGURIDAD SOCIAL

Cotizar lo justo para recibir lo necesario. Y siempre con asesoramiento previo.

El diálogo aproxima.

Infórmate en las Entidades Gestoras. Trabajador. Tu capital es tu trabajo.

Empresario: tu riqueza es el bienestar del trabajador. Vuestra común garantía, unas cotizaciones correctas.

## Próxima reinauguración de los monumentos destruidos por terroristas en Guipúzcoa

San Sebastián (Cifra). — Los monumentos a los Caídos de Hernani, Villafranca de Ordizia y Tolosa, que resultaron con graves desperfectos a consecuencia de los pasados atentados terroristas, serán reinaugurados los próximos días 19 y 20 de Noviembre, dentro de los actos programados por la Jefatura provincial del Movimiento de Guipúzcoa.

# Acuerdo global sobre reorganización del mercado de frutos y legumbres en el Mercado Común Europeo

La exportación española no resultará afectada, según expertos de Bruselas

## Alemania oriental pone en marcha la amnistía

Luxemburgo (Efe). — El Consejo de ministros de Agricultura de la C. E. E. llegó en la pasada madrugada a un acuerdo global sobre la reorganización del mercado de frutos y legumbres, las ventas a precio reducido de la manteca almacenada y las primas a la producción del aceite de oliva.

Por lo que se refiere a la reorganización del mercado de frutos y legumbres de la Comunidad, y para reforzar las garantías de precios dadas a los productores, la fijación de los precios no se hará ya de manera automática sino que será objeto de una discusión política por parte de los ministros al tiempo que el de otros precios agrícolas. Para la fijación de los precios de cada campaña se deberán tener en cuenta dos criterios: las rentas de los agricultores y la estabilización de los mercados.

Por otra parte, y para asegurar mejor la protección del mercado comunitario hacia las importaciones procedentes de países terceros, ésta ya no dependerá únicamente del nivel de los precios de oferta sino también de la situación interior del mercado comunitario. Las importaciones podrán, pues, interrumpirse si los productos son retirados del mercado por superabundancia de los mismos y derrumbamiento de sus precios en la Comunidad durante un período de siete días.

Por lo que se refiere a la venta de manteca a precio reducido, el Consejo de ministros ha autorizado la venta que interesaba sobre todo a Alemania Federal.

El Consejo de ministros

fijó por otra parte el precio indicativo de mercado para el aceite de oliva en 79,60 dólares por 100 kilos y el precio de intervención del aceite de oliva en 72,35 dólares por 100 kilos e igualmente se puso de acuerdo en las primas a la producción interior de aceite de oliva, que interesan sobre todo a Italia.

Las decisiones relativas a la reforma del mercado de frutos y legumbres en la Comunidad tendrán dos principales consecuencias: por un lado la subida de los precios de todos los frutos y legumbres sometidos a reglamentación común, subida que aunque no se puede apreciar aún en porcentaje ya que será objeto de discusión política en la C. E. E. se da ya por sujeta al haberse abandonado la fijación automática de los precios por un compromiso político sobre los mismos, y la posibilidad jurídica de que se dote ahora a la Comunidad europea de poder cerrar sus fronteras, en determinadas condiciones, a las importaciones procedentes de países terceros.

Estas medidas afectan a once productos con precio de intervención: mandarinas, naranjas dulces, limones, manzanas, peras, melocotones, cerezas, tomates, uvas de mesa, ciruelas y coliflores.

Por lo que se refiere a la exportación española, los expertos de Bruselas calculan que no resultará afectada por estas medidas comunitarias. España está interesada en los tres agrios nombrados en primer lugar así como en los tomates y uvas de mesa, pues no exporta cantidades importantes de los demás

productos. Pero por lo que se refiere a los agrios la producción comunitaria, italiana principalmente, es tan reducida que no hay posibilidades de intervención en el mercado. Los italianos venden 150.000 toneladas de naranjas, cantidad muy pequeña y además de calidades diferentes a las españolas.

Por lo que se refiere a los tomates y a las uvas de mesa, ha de recordarse que en la temporada en que las exportaciones españolas a la C. E. E. gozan de preferencia, según el acuerdo comercial preferencial, no están vigentes los precios de intervención en la Comunidad y, por lo tanto, no hay peligro del cierre de fronteras a la importación ya que éste se condiciona a la intervención en los mercados comunitarios de la producción propia durante siete días.

## AMNISTIA EN ALEMANIA ORIENTAL

Berlín (Efe). — Alemania Oriental ha comenzado hoy a poner en libertad a millares de presos que se hallaban encarcelados por delitos políticos y comunes, de acuerdo con la amnistía declarada el 6 de Octubre.

La amnistía forma parte de la campaña de reconciliación entre las dos Alemani, iniciada por el canciller Willy Brandt.

Entre los presos puestos en libertad por la amnistía figuran algunos alemanes occidentales retenidos en cárceles de Alemania oriental.

La Policía de Berlín occidental dijo que 55 presos pasaron hoy el muro hacia Berlín occidental.

La amnistía se concedió con motivo del XXIII aniversario de la fundación de la República Democrática alemana.

La puesta en libertad de los presos continuará hasta el 31 de Enero.

El Gobierno de Alemania occidental estima que hay de 3.000 a 5.000 presos políticos en Alemania oriental, que pueden beneficiarse de la amnistía.

## REBELDIA LABORAL

Londres (Efe). — El Consejo ejecutivo del Sindicato británico de mecánicos, el segundo más importante del país, ha decidido ignorar una orden del Tribunal de Relaciones Laborales para la comparecencia de uno de sus miembros.

La decisión puede conducir a una nueva edición del conflicto que el pasado verano envió a la cárcel a tres enlaces sindicales de los estibadores de Londres.

El Sindicato de mecánicos junto con el de transportes es el más decidido oponente a la citada ley y ahora se enfrenta con una multa, el secuestro de sus bienes y posiblemente la cárcel para algunos de sus dirigentes.

Durante la última huelga de estibadores, en otro desafío sindical al Tribunal, el encarcelamiento de los tres enlaces sindicales produjo una reacción de todos los Sindicatos del país y la amenaza de la primera huelga general de los últimos 45 años.

La fecha impuesta ahora por el Tribunal para la comparecencia del Sindicato de mecánicos es la del próximo día ocho.

## DOS JOVENES MUERTOS EN ARANDA

Viajaban en motocicleta y cayeron sobre el cauce del río Duero

Aranda de Duero (De nuestro corresponsal). — Dos jóvenes resultaron muertos, en las primeras horas de esta madrugada, en accidente ocurrido sobre el propio puente que, sobre el Duero, existe en esta localidad, dentro de la carretera nacional Madrid-Irún.

Los dos muchachos muertos ocupaban una motocicleta que se supone que iba conducida por José Joaquín Palomero Puente, de 19 años de edad, natural de Santo Domingo de Silos, el cual llevaba en el asiento posterior a su compañero de trabajo Joaquín Peñacoba Alamo, de 17 años de edad y natural de Santibáñez del Val.

Según parece, al entrar en el puente citado y tomar la curva muy cerrada, chocó la motocicleta contra la barandilla y los dos jóvenes salieron despedidos por encima, para caer sobre el cauce del río, en un lugar por donde no pasa agua.

Debido a la considerable altura que presenta el lugar por donde se produjo la caída, la violencia del golpe fue extraordinaria y a consecuencia de las heridas sufridas, José Joaquín falleció cuando al ser recogido se le trasladaba al Hospital de los Santos Reyes y Joaquín moría al poco tiempo de ingresar en el citado centro hospitalario.

Ambos muchachos trabajaban y residían en el hotel «Monte Hermoso», distante unos cinco kilómetros del centro de Aranda y se cree que después de haber terminado los servicios de noche, se trasladaron a esta localidad a dar una vuelta. El suceso se produjo, aproximadamente, a la una menos cuarto de esta madrugada.

## Aparecen tres cadáveres horriblemente mutilados en una granja de California

Ha sido detenida una banda de motoristas «ángeles del infierno», que vive allí desde hace dos años

San Francisco (California, Estados Unidos) (Efe). — La Policía californiana inició hoy, miércoles, una investigación exhaustiva sobre las actividades de una banda de motociclistas con residencia en una granja del condado de Ukiah (California), en cuyas cercanías han sido encontrados tres cadáveres mutilados de forma salvaje y que habían sido enterrados hace 18 meses.

Un portavoz policial informó que los tres cadáveres, pertenecientes a dos hombres y una mujer, presentaban signos de haber sido asesinados a cuchilladas y añadió que no se descartaba la posibilidad de que aparecieran algunas víctimas más.

El portavoz añadió que tres personas habían sido detenidas en relación con los asesinatos, aunque hasta el momento no habían sido acusadas oficialmente de ningún cargo.

Por su parte, el «sheriff» de Ukiah reconoció que habían sido puestos bajo vigilancia varios miembros de una banda de motociclistas de los conocidos como «ángeles del infierno», ya que se sospechaba que guardaban relación con la aparición de los cadáveres.

«Los motociclistas compraron el rancho, en cuyas tierras han aparecido los cadáveres, hace más de dos años, habiendo provocado varios incidentes violentos desde entonces», añadió el «sheriff».

## PRIMER DIA DE CACERIA DEL PRINCEPE DE GALES EN TIERRAS DE GRANADA

Se cobraron más de 200 perdices

Granada (Logos). — El Príncipe Carlos de Inglaterra ha tenido hoy su primer día de cacería de perdices, en la finca que los duques de Wellington poseen en Illora. A la cacería han asistido solamente, además del ilustre invitado, seis personas entre las que se encontraban el duque de Wellington, su hijo, lord Richard, el marqués de Santa Cruz y el secretario de la Reina Isabel II.

Ha hecho un día espléndido y 40 jaleadores han andado más de 40 kilómetros realizando batidas para hacer llegar las perdices hasta los distintos puestos colocados en esta finca, que tiene más de tres mil fanegas de tierra. Cada cazador iba acompañado de dos personas o secretarios. Al final, se consiguió una percha de más de doscientas cincuenta piezas.

## UN SINIESTRO PLAN PARA CONTROLAR LA CONCIENCIA DE LOS CIUDADANOS SE PROPUSO AL PRESIDENTE NISON

Se trata de un permanente «lavado de cerebro» con pantallas de televisión que no pueden desconectarse

Esta espantosa idea -que fue rechazada- la expone como posibilidad futurible una novela de George Orwell

Washington (Efe). — En su novela «1984», George Orwell describía cómo un Gobierno mundial controlaba el pensamiento de los ciudadanos mediante pantallas de televisión instaladas en sus viviendas y que nunca podían desconectarse.

Al Gobierno de los Estados Unidos le fue sometido para su puesta en vigor un plan «calado» de la situación descrita por Orwell en su «1984», para que entrara en vigor mucho antes, en 1975, reveló hoy el congresista William Moorehead.

La Casa Blanca reconoció la existencia de esa propuesta, pero afirmó que «fue rechazada por completo e inmediatamente» el otoño pasado.

La propuesta consistía principalmente en que el Gobierno obligaría a los fabricantes de todos los aparatos de radio y televisión del país a instalar en cada artefacto un receptor adicional de radio en frecuencia modulada.

Ese receptor podría ser activado por el Gobierno en cualquier momento por control, sin que su propietario pudiera silenciarlo, aunque lo intentara.

El propósito del plan sería poder alertar a toda la población ante la inminencia de un desastre.

Después de que el congresista Moorehead, miembro demócrata de la Cámara de Representantes por Pensilvania, revelara la existencia de esa propuesta, la Casa Blanca se apresuró a anunciar que había sido rechazada.

El plan fue descrito en un documento «confidencial» preparado a petición del director de la Oficina de Ciencia y Tecnología de la Casa Blanca, Edward David y dirigido al presidente del Consejo de Asuntos Interiores de la Casa Blanca.

«El Consejo de Asuntos Interiores recibe docenas de sugerencias cada mes tanto de dentro como de fuera del Gobierno», dijo hoy David.

«Algunas de esas sugerencias son buenas y otras terribles» añadió. «Esta, en particular, fue rechazada por completo y ni siquiera pasó al Consejo de Asuntos Interiores para su revisión», dijo.

El documento de 300 páginas en que estaba incluido el plan, titulado «Las comunicaciones y las necesidades sociales» describía que el sistema de receptores en frecuencia modulada podría ser utilizado «24 horas al día, para que alcance al cien por cien de la población e incluso despierte a quienes estén dormidos», en caso de la inminencia de un desastre.

El proyecto, a iniciarse en 1975, pondría una inversión de 230 millones de dólares el primer año y 200 millones los siguientes.

Esas sumas serían las que el Gobierno pagaría para que los fabricantes instalaran el receptor adicional de FM en todos los aparatos de radio y televisión que vendieran en el país.

## MAS INFORMACION NACIONAL

(Viene de la página anterior)

unas palabras alusivas al temple heroico —dijo— de los defensores del baluarte, que no dudaron en ofrecer sus vidas para salvar el honor y la causa por la que luchaban.

### DECLARACIONES DEL MINISTRO DE ASUNTOS EXTERIORES DE GUATEMALA

Madrid (Cifra). — «Guatemala está deseando abrir las puertas a los mercados españoles a fin de fortalecer las relaciones entre ambos países. Queremos que Guatemala se beneficie de la experiencia de España y una de las mejores fórmulas es la constitución de empresas de capital mixto que redundarán en beneficio de nuestros dos pueblos», ha declarado hoy en rueda de Prensa el ministro de Relaciones Exteriores de Guatemala, don Jorge Arenales Catalán.

### EXITO DEL DESARROLLO ESPAÑOL, SEGUN UN MINISTRO VENEZOLANO

Madrid (Cifra). — «La virtud esencial del desarrollo económico español ha sido la adaptación a este país de técnicas organizativas y productivas necesariamente extranjeras. Al contrario que España, Venezuela no ha conseguido aún realizar con éxito tal adaptación», ha declarado a «Efe» el jefe del «Cordián» de Venezuela —equivalente al ministro del Plan de Desarrollo—, don Antonio Casas González.

### ASAMBLEA NACIONAL DE FAMILIAS NUMEROSAS

Valencia (Cifra). — «La familia numerosa recaba para sí lo que en justicia se merece, al no aspirar a un trato de excepción y de privilegio, sino a una posición de reconocimiento por sus esfuerzos y renuncias en aras de la propia sociedad», dijo hoy el delegado nacional de la Familia, don Carlos Bonet, en la sesión de apertura de la Asamblea nacional de Familias Numerosas.

### NUEVA LINEA AEREA

Málaga (Cifra). — Se ha inaugurado esta mañana la nueva línea aérea que pone en contacto los aeropuertos de Málaga, Tánger, Rabat y Casablanca con servicios a cargo de la Compañía aérea marroquí «Royal Air Inter».



Como en años anteriores, España emitirá una serie postal dedicada a la Navidad. La de este año se compone de dos valores, 2 y 8 Ptas, éstos que vemos en la fotografía, que reproducen dos temas del arte románico leonés, tomados de la pintura que cubre el Pantecón de la Real Basílica Colegiata de San Isidoro. Para el de 2 Ptas, se ha tomado la escena del Nacimiento y para el de 8 la del Anuncio de los Angeles a los pastores. La fecha de la emisión es el 14 de Noviembre. La tirada será de 50 millones para el de 2 Ptas. y 15 millones para el de 8.—(Foto Fiel).

# QUIEREN VOLVER

Por Daniel SUEIRO

● CAPITULO

## TRECE PERSONAS MUERTAS DE ENFERMEDADES, HORRIBLES, REPOSAN YA EN CAPSULAS CRIOGENICAS, A LA ESPERA DE UNA EVENTUAL "RESURRECCION" HACIA EL AÑO 2100

- ☆ El primer caso se registró en 1967: un americano de 73 años muerto de cáncer; el último, en Enero pasado: una niña canadiense de 8 años, fulminada por el mismo mal
- ☆ Un estudiante neoyorquino congelado ha querido conservar junto a él un magnetófono con su historial clínico, su voz y sus ideas
- ☆ Famosos personajes parecen querer renacer un día de sus propias cenizas, aprovechando esta última y más que dudosa oportunidad de supervivencia

Walt Disney, ¿permanece congelado, hibernado, en suspensión vital en algún lugar de su querida California, a la espera de revivir? Eso fue lo que se dijo, y no nos costaría trabajo creerlo dada la visión de color de rosa, que a juzgar por sus películas, debía tener de este mundo. Lo mismo se aseguró de otro sonriente como Maurice Chevalier, hom-

bre rico y contento de sí mismo, y también podría ser posible. Podríamos creer otro tanto de, por ejemplo, en el caso del general De Gaulle, puesto que este hombre nunca se perdonaría estar ausente cuando se presentara el momento de volver a salvar a la Patria, por tarde que fuera. Pero hay figuras a las que no vemos hibernadas por nada del

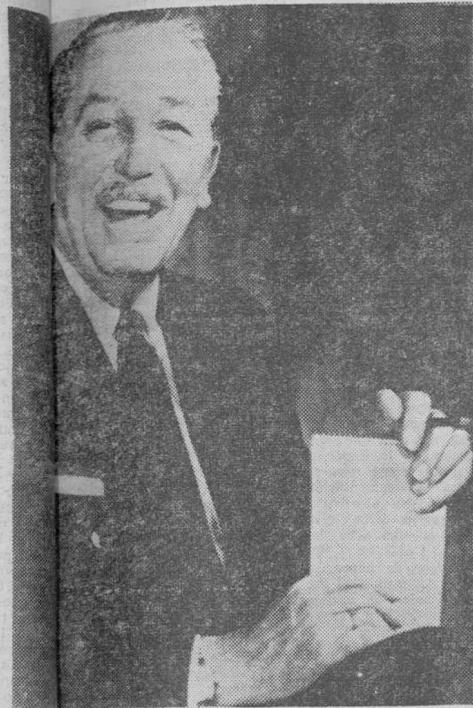
pero otros muchos dicen que ya se han puesto en la lista de los que no quieren desaparecer nunca ni del todo. Empezando por Salvador Dalí, están Bing Crosby, Peter Sellers, Stanley Kubrick, Dorothy Lamour... ¿Cuántos más? Cuerpos congelados a rebobas temperaturas bajo cero, después de muertos, puesto que hasta ahora no se ha hablado de otra cosa, para ser tocados dentro de cien o doscientos años con la vara mágica de los descubrimientos científicos que eliminan los males que ahora nos llevan a la tumba.

Una buena tanda de «ongéneros» permanecen ya encerrados en sus capsulas metálicas, bajo tierra, aunque en posición vertical, envueltos en una costosa preparación de hielo y otras sustancias y materias que deben conservarlos hasta que hacia el año 2100 más o menos, puedan ser resucitados digámoslo con todos los respetos pero sin el más mínimo reparo.

### EL PRIMER «CONGELADO», UN ANCIANO MUERTO DE CANCER

El primero de la lista fue el norteamericano James H. Bedford, anciano profesor de psicología en California, al que una leucemia iba a darle el golpe final el 12 de Enero de 1967, dos años después de la fundación de la primera sociedad «Cryónica» del mundo, le de Nueva York, que lleva por insignia la del ave que renace de sus propias cenizas, el fénix. Era ya un hombre débil y acabado a los 73 años, pero el señor Bedford tenía tanta fe en la ciencia que optó de sufragar los gastos de su propia congelación, con miras al futuro, donó 200.000 dólares en la Fundación que lleva su nombre para proseguir con estas investigaciones criobiológicas.

Recientemente el eco de un «best-seller» como «Las perspectivas de la Inmortalidad», el libro del físico Robert Ettinger había impresionado no sólo a las mentes sencillas, sino también a algunos médicos y científicos. Un equipo de éstos, dirigido por Renault Able, y en colaboración con la reciente



Walt Disney congelado, hibernado, en algún lugar de su querida California a la espera de revivir? — (Foto EFE).

«Cryonics» fue amojatado en hielo, si- guiendo las delicadas técnicas de la criogenización que casi empezaba a popularizarse en 1968, un hombre llamado Elmer Sebastián Sullivan, el pri- mero de raza negra en confiar los pocos dólares ahorrados en su vida a las sociedades de refrigeradoras, en lugar de con- fiarlos a las funerarias.

Meses más tarde, en Sep- tiembre de ese mismo 1968, era congelado un joven estu- diante de Nueva York, Stephen Jay Mandell, poeta y también guitarrista, que conocía desde tiempo atrás el fin rápido que la esperaba y dedicó las últi- mas semanas de su vida a pre- pararse el regreso futuro. «Su cuerpo permanecerá congelado indefinidamente —decían las crónicas de aquellas fechas—, hasta que sea descubierto un método de descongelación y de curación de enfermedades que el muchacho padecía». Se enterró junto a una cinta mag- netofónica en que con su pro- pia voz, quiso conservar gra- bado su historial clínico y sus opiniones políticas y religiosas más firmes.

Otros nombres de america- nos sometidos a esta técnica de congelación aquel mismo año se conocen también, como los de Helen Kline, otra cali- forniense que optó por la espe- ranza; Russ Stanley muerto de un ataque al corazón en Los Angeles; Andrew Minihk, neoyorquino, fallecido igualmente a causa de una crisis cardíaca el 28 de Noviembre de 1968 y conservado desde ese día, co- mo todos los demás desde la hora que les tocó en suerte, en los ya famosos cementerios frigoríficos. A la espera del día en que, descubiertos los re- medios para los males que aho- ra nos matan, puedan ser des- congelados y curados, es decir resucitados, casi lo mismo que resucitados.

ITALIANOS, FRANCESES, INGLESES, ETC. Pero también en Europa hay

# LA VIRUELA ESTA A PUNTO DE DESAPARECER DEL PLANETA

- ◆ Según el Centro de Control de Enfermedades de los Estados Unidos, el último caso de viruela comprobado en el país se registró en 1949
- ◆ En la actualidad, este azote de la Humanidad sigue siendo endémico sólo en algunas zonas del Planeta, como son Africa, el Subcontinente Indio y las Indias Orientales

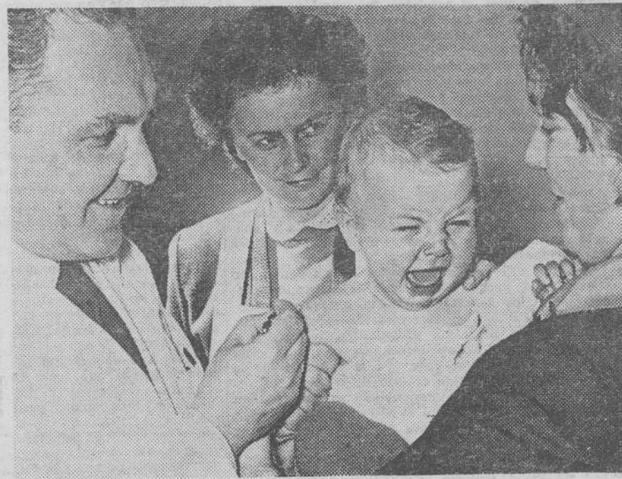
Por Thomas G. BELDEN

Los expertos del Centro de Control de Enfermedades (CCE) de los Estados Unidos opinan que la viruela, uno de los principales asesinos de seres humanos durante muchos siglos, será erradicada por completo de nuestro planeta en el curso de unos pocos años.

Gracias a una seria campaña iniciada en 1966 por la Organización Mundial de la Salud (OMS), la viruela endémica —o sea la que no llega a un país determinado transportada por una persona que se contagió fuera de él— ha sido eliminada de todo el Hemisferio Occidental.

Aunque la viruela sigue siendo endémica en partes de Africa, el Subcontinente Indio y las Indias Orientales, los especialistas del CCE y de la OMS opinan que la enfermedad podrá ser erradicada eficazmente incluso de esas áreas para el año 1976.

Algunos expertos, y entre ellos el doctor Donald A. Henderson antiguo miembro del CCE y encargado ahora del programa de erradicación de la viruela que auspicia la OMS, han expresado la creencia de que sólo se necesitarán 18 me-



Gracias a una seria campaña iniciada en 1966 por la Organización Mundial de la Salud, la viruela endémica ha sido eliminada de todo el Hemisferio Occidental. (Foto EFE)

ses para eliminar la viruela por completo en todo el Planeta.

Si el esfuerzo a escala mundial para poner fin a esta enfermedad tiene éxito, será la primera vez que una enfermedad importante es eliminada por completo.

Por su parte el doctor William H. Fooge, director del programa de Erradicación de la Viruela auspiciado por el CCE y que ha colaborado con la OMS en los esfuerzos de la organización en este mismo sentido, afirma que: «La reducción del número de casos registrados ha sido verdaderamente espectacular» desde que se iniciaran los esfuerzos para acabar con este antiguo azote de la humanidad.

### VIGILANCIA, MAS QUE VACUNAS

Debido a la disminución de casos de viruela en todo el Mundo y al éxito de los esfuerzos realizados para evitar la aparición de dicha enfermedad en los Estados Unidos del último caso de viruela confirmado en este país se registró en 1949), el Servicio de Salud Pública de los Estados Unidos, que tiene autoridad sobre el CCE, recomienda actualmente que las personas dedicadas a las profesiones médicas o aquellas que viajan a países en los que la viruela sigue siendo endémica, se vacunen contra la enfermedad cada tres años.

Según Fooge, la recomendación del Servicio de Salud Pública de que se ponga fin a las vacunaciones rutinarias, ha tropezado «con todo tipo de dificultades», a pesar de que la mayoría de los estados de la Unión han seguido el consejo dado por el servicio citado. «Existe la posibilidad de que el público reaccione con un op-

timismo excesivo y todo el mundo piense que puede dejar de vacunarse asimismo contra otras enfermedades».

«Por supuesto que hay y debe haber opiniones en torno a si la recomendación del Servicio de Salud Pública es o no lo mejor que se puede hacer al respecto», añade el científico. «Y también se puede interpretar de formas distintas la misma información. Por eso, aunque recomendamos la suspensión de las vacunas rutinarias, no tenemos intención alguna de hacer que dicha recomendación se cumpla por quienes no están de acuerdo con ella».

El médico americano señala asimismo que si bien es cierto que la viruela ha sido eliminada en los Estados Unidos, su país sigue estando interesado en la erradicación de la enfermedad a escala mundial. Y en un acuerdo bilateral con la OMS, el CCE se ha comprometido a participar en los esfuerzos que se realizan actualmente para eliminar la viruela en la zona de Africa Occidental.

«Opino que es necesario que sigamos colaborando en esta tarea», señala el doctor Fooge. «Hablado sólo de dólares, cuesta 140 millones erradicar la enfermedad de las zonas en que todavía sigue dándose». «Por eso, y desde un punto de vista puramente económico va en beneficio nuestro saber cuál es el estado actual de la propagación de la viruela en todo el Mundo y participar en la lucha contra ella».

## ESTE PICARO MUNDO

# EL JUEGO DE LAS DAMAS (Las candidatas)

Por LOLA AGUADO

USTEDES recordarán todavía, porque no ha pasado después de todo, tanto tiempo, que en la campaña que llevó a la Presidencia a Kennedy —y luego, a Dallas— las damas entraron en liza a última hora. Fue una pequeña guerra feroz y traperil en que los dos bandos se arrojaron a la cara las correspondientes facturas de la modista, el modisto o el couturier sin consideración ninguna; esas facturas que hacen ir a los hombres a la guerra de verdad para poder solventarlas.

Los republicanos lograron demostrar que Jacqueline gastaba más que Pat y que además Pat planchaba y repasaba los trajes de su marido y se cogía los «rulos» en casa. Pero los demócratas lograron descubrir que la virtuosa Pat, «madre del año», «mujer del año ideal» y «ama de casa ideal del año» se compraba de vez en cuando un trajeillo en Elizabeth Arden por el módico precio de mil dólares que después de todo no son granos de anís.

Es curioso que en unos años los términos se han invertido. Ahora es Pat la que viaja rodeada de un ejército de secretarios y peluqueras —por lo menos uno procede también de la casa Arden—, se muestra como una reina en ejercicio y responde a programas combinados siempre de antemano. Los reporteros saben que a la presidenta no se le puede preguntar nada y que es mucha bondad de su parte si se presta para posar para una foto. Mientras que la menuda Eleanor, con su gran carteraza colgada del hombro, recorre de un extremo a otro el país y hasta se acerca a los que llevan pancartas que rezan: «No querremos a McGovern» para preguntarle: «¿Y por qué no le quieres? ¿Le conocen? Pues hagan por conocerle. No saben lo buen chico que es».

Arrastrada por ese torbellino, Pat no ha tenido más remedio que bajar el cetro y dejar a un lado por unos momentos la corona para ponerse a competir. Estos son

los inconvenientes de la democracia. Incluso ha tenido que responder a preguntas capciosas como: «¿Y qué le parece a usted, señora Nixon, de lo de Watergate?». A lo que la señora Nixon ha respondido: «No estoy muy enterada. Pero creo que a los periódicos les ha dado realmente por exagerar».

Sucedé pues que la señora Nixon no ve nada mientras que la señora McGovern tiene una vista últimamente excepcional. Pat se ha movido últimamente de aquí para allá e incluso ha logrado demostrar que no es tan tiesa, tan mecánica y tan estereotipada como los magazines y los noticiarios nos pueden hacer creer; por el contrario, tratada de cerca, y la señora Nixon se ha esforzado por hacerlo entender así, es coqueta, simpática y cariñosa. «¿Qué es lo que ha visto usted que le desagradara en su último viaje?» le han preguntado los reporteros, pues últimamente se deja más intervenir. Y la señora Nixon con una sonrisa adorable ha respondido: «Nada. No he encontrado nada en este país que me pareciera desagradable y el que no es feliz es porque no quiere». A lo que la señora McGovern —la batalla alcanza en estos momentos su punto más fuerte de incandescencia— ha respondido: «Eso es que no ha ido a los sitios a donde debiera ir».

La verdad es que las dos son dos grandes profesionales y que si Eleanor McGovern pone más carne en el asador es porque ha entrado más tarde en la liza y porque juega en posición de desventaja. El norteamericano es miedoso y detesta los cambios, prefiere lo malo conocido a lo bueno por conocer y después de todo Nixon tal vez no lo haya hecho tan mal. La señora McGovern, pues, ha tenido que ser una supercandidata, trabajo para el cual tampoco le falta experiencia. Se dice que hace diez años fue ella quien llevó a McGovern al Capitolio; poco antes de las elecciones el senador cayó en cama con

una hepatitis y Eleanor tuvo que hacer la campaña que fue tan afortunada que su marido ganó el asiento en el Senado por no sé cuantos votos de más. Parece que un periódico de New Hampshire incluso dijo en aquella ocasión que si todas las mujeres de los candidatos eran así los candidatos debían de pensárselo bien y quedarse en su casa, (Imagínense qué tentación, con lo vagos que son ellos...).

En estas elecciones se dice que Eleanor está tan bien preparada, se sabe también los slogans y algo más que slogans de su marido que está incluso mejor preparada que Sargent Shriver. Lo que es un elogio a medias porque parece que Sargent Shriver no se sabe muy bien la campaña de McGovern quizás porque ha tenido poco tiempo para aprenderla.

Por otra parte es tan dinámica que —y esto naturalmente es una historieta— se dice que a su marido tuvieron que avisarle cuando iba en el avión —el Dakota Queen II, un Boeing alquilado— al ver pasar otro avión en dirección contraria: «He, George, aprovecha, que ahí va tu mujer». Llevaba varios meses sin verla.

No es extraño, pues, que Pat se haya lanzado como quien dice a la calle. Así se ha descubierto que las dos candidatas, en el fondo, tienen bastantes cosas en común: las dos llevan pestañas postizas, las dos se han hecho el lifting —ya saben, eso que consiste en quitar las arrugas— y las dos incluso cometen las mismas «pifias»: tras pronunciar un pequeño discurso las dos se han puesto nerviosas y han empezando a aplaudirse a sí mismas. (Para ser exactos a Pat le pasó en la campaña del 68 y a la señora McGovern no le ha ocurrido todavía pero le ha ocurrido a su hija Ann).

Tal es la tensión de la campaña. Tales son los «patinazos» de tan ilustres damas. Patinazos por lo demás que las hace simpáticas.

**FOTOGRAFADOS**

Renovada y puesta al día nuestra sección de fotogramados y fotolitos, estamos actualmente en condiciones de hacer la

**ENTREGA DE TRABAJOS EN EL DIA**

PRECIOS Y CALIDADES SIN COMPETENCIA

Servicio especial para IMPRENTAS Y AGENCIAS DE PUBLICIDAD: Llame a nuestro teléfono 207358 y le recogerán los originales en su domicilio

También puede hacer directamente sus encargos en

Talleres Gráficos Diario de Burgos  
San Pedro Cardella, 34

o en  
Papelería Tagra - Vía número 13

(Viene de primera página) blando de zapatos, buques, máquinas-herramientas y centrales nucleares. España sigue exportando naranjas y aceite, pero ahora el gran peso de nuestras ventas al exterior descansa sobre las manufacturas de la piel, los buques, los automóviles, los neumáticos, etc.»

El señor López de Letona pasó revista a la transformación que se ha operado en España, en el curso de un tercio de siglo, y afirmó que la década de los años 60 ha transfigurado por completo a España. «El producto nacional bruto experimentó en el último decenio un crecimiento anual superior al 7 por 100, en términos reales, porcentaje no superado por ningún otro país de Occidente. Nuestra renta por habitante se ha multiplicado por tres en los últimos diez años y es hoy la misma que tenía Alemania y Francia hace trece años y la que tenía Italia hace sólo seis años. En los últimos años —agregó el ministro español— se ha producido en mi país lo que es más importante, una redistribución notable de las rentas en favor de las clases económicamente más débiles».

«En 1960, el 42 por 100 de la población activa trabajaba en la Agricultura y el 32 por 100 para la Industria, lo que quiere decir que el desarrollo económico de España en la última década ha descansado en la industrialización progresiva del país como no podía menos de ocurrir. El crecimiento puede calificarse de espectacular. La producción de acero y refino de petróleo se ha multiplicado por cuatro; la de energía y cemento, por tres; la de construcción naval, por cinco y la de automóviles por once. España produce hoy cerca de diez millones de toneladas de acero, 18 millones de toneladas de cemento, 35 de productos refinados de petróleo, un millón de T.R.B. de buques y más de medio millón de automóviles al año. Y lo más importante es que las citadas producciones, la mayoría de las cuales son básicas, se transforman en productos finales dentro del país».

Enumeró después el ministro los cambios que se han producido en las relaciones económicas con el exterior y el esfuerzo de capitalización de España, que ha sido extraordinario.

«En materia de precios, nuestra situación ha mejorado en términos comparativos. Por citar un ejemplo, próximo a nosotros, en Suiza están creciendo los precios a casi un siete por ciento anual; pero, en tanto, el incremento de su producto nacional bruto es probable que no alcance un tres por ciento en términos reales y en España se sobrepasará el siete por ciento».

Se refirió después el señor López de Letona a las relaciones comerciales entre España y Suiza y afirmó que España ofrece hoy un mercado de treinta y cuatro millones de habitantes, con un poder de compra que ha sobrepasado ya el umbral de los mil dólares por habitante. «El mercado español se encuentra en plena expansión, porque las fuentes de crecimiento de su economía, lejos de estar agotadas, cuentan con reserva de mano de obra y unas reservas de divisas que han alcanzado un nivel sin precedentes, lo que permite contemplar el futuro inmediato con una gran tranquilidad en lo que se refiere a la fortaleza de la peseta, que se ha permitido el lujo de soportar la reciente crisis internacional, manteniendo su paridad con el oro y, desde que se adoptó esta decisión, la balanza de pagos ha seguido saldándose con superávit, lo que ha situado a la peseta en el límite máximo de las bandas de fluctuación con muchas divisas».

«Pero no es la moneda el único elemento por el cual España puede ofrecer estabilidad. Existen otros como la estabilidad social y la paz y el orden interior que reinan en España que se ha conseguido a base de un justo reparto de los beneficios del progreso».

«Con la ayuda de ustedes, de otros como ustedes y del tesón del pueblo español, estoy seguro de que conseguiremos convertir la España en vías de desarrollo en una España desarrollada, transformar la España que se encuentra en fase de industrialización en la España industrial. Este es el objetivo que nos hemos propuesto para 1980», terminó diciendo el ministro español de Industria, señor López de Letona.

## CONFERENCIA DE PRENSA

Zurich (Suiza) (Efe). — «Las inversiones directas son muy eficientes para introducir tecnología moderna en el país que las recibe y nosotros acogemos este tipo de inversiones con los brazos abiertos», dijo hoy el ministro español de Industria, D. José María López de Letona, en el transcurso de la conferencia de Prensa celebrada ante numerosos periodistas de los más diversos medios informativos suizos, representantes de otros medios extranjeros y corresponsales españoles acreditados en la Confederación Helvética.

Destacó el señor López de Letona cómo la legislación que regula las inversiones extranjeras en España está considerada como una de las más liberales del Mundo, y subrayó que dichas inversiones habían contribuido eficazmente al desarrollo industrial español.

A la pregunta sobre qué sectores industriales suizos eran, a su juicio, los que tienen más probabilidades de ser aceptados en España de acuerdo con las necesidades de su economía, el señor López de Letona respondió diciendo que «los de tecnología de punta» citando a este respecto la electrónica, la electromecánica y la química, «los cuales, por supuesto —agregó— no excluyen a los otros».

También dijo, respondiendo a la pregunta de otro periodista sobre si España prefiere las inversiones que procedan directamente de la industria o la procedente de las entidades bancarias, que España prefiere los créditos a largo plazo y que, desde este punto de vista son preferibles las inversiones industriales directas. «Ahora bien —subrayó a continuación— si las inversiones bancarias lo son a largo plazo, también se aceptan con toda normalidad».

Al ser preguntado sobre la concesión de estímulos o incentivos a las inversiones extranjeras el ministro español de Industria dijo que todas las inversiones en España son consideradas dentro del mismo marco legislativo y fiscal, independientemente de su origen, pero destacó que aquellas inversiones que son realizadas en zonas de desarrollo obtienen estímulos especiales.

Terminó subrayando el señor López de Letona que la política económica española es muy abierta y en el campo relativo a las inversiones extranjeras busca contacto con todo el mundo por igual.

Más tarde el ministro dijo a «Efe» que estaba francamente contento con el resultado de su visita a Suiza y que había encontrado la máxima simpatía y comprensión en cuantas entrevistas había celebrado.

El señor López de Letona regresará mañana, jueves a Madrid.

## POLITICA ARGENTINA

(Viene de primera pág.)

esfuerzos que sean necesarios, no sólo para estar con disposición de diálogo, sino para materializar ese diálogo». Dijo que habiendo mantenido diálogos sobre actualidad política con otros sectores, como los empresarios, con los militares y con los políticos, consideraba «peligroso actuar en función de gobierno escuchando solamente una campaña o teniendo en cuenta el criterio de un solo sector».

Al referirse al 11 de Marzo, reafirmó que va a haber elecciones: «Mi esfuerzo está dirigido a que cada ciudadano argentino, de acá al 11 de Marzo piense en eso. Y no sea que sólo al llegar a ese día sienta la responsabilidad como ciudadano». En esa fecha, dijo que no se trata meramente de elegir a una persona, sino que «en esa oportunidad lo que se va a elegir es el sistema de vida que queremos que exista en el país».

Luego de señalar la importancia política del justicialismo, el presidente Lanusse dijo que «algunos dirigentes políticos lo tienen en cuenta para ver cómo lo aprovecharon o cómo lo pueden usar para satisfacer su interés sectorial partidario».

Al referirse a la necesidad de institucionalizar el justicialismo, expresó sus deseos de tomar contacto con más dirigentes políticos justicialistas. «Yo no deseo —dijo— que exista en el país un justicialismo no ya dividido, sino atomizado. Tengo mis serios temores de que eso suceda». Agregó que tenía la exigencia de respetar las ideas de cada uno, «pero también les digo, no sé si con elegancia, que más respetables van a ser cuando demuestren personalidad, cuando consoliden más al partido como tal» y de inmediato se refirió a Juan Domingo Perón, afirmando que no le afectaba en absoluto la devoción de muchos ciudadanos por él, pero —dijo— «les dejo la reflexión a ustedes: ¿Es saludable exigir a un hombre que está a tanta distancia del país que resuelva la suerte del justicialismo? ¿Quién garantiza que Perón va a vivir 150 años? Y lo les pregunto: ¿Ustedes desean que el justicialismo viva 150 años?».

Reiteró que nada impide a Perón retornar al país. «No haré nada para impedirlo, pero sigo sin entender esta falta de definición del partido justicialista, como también sigo sin entender la actitud de los dirigentes de otros partidos que parecen obcecados en no darse cuenta que estamos en 1972 y no en la década del veinte, del treinta o del cuarenta. Y, ni siquiera, en la del cincuenta. Estamos en la década del setenta. No puede ser que se juegue la suerte del país, como lo hacen algunos dirigentes de otros partidos políticos, supeditando la actitud personal que toman sus máximos dirigentes a la simpatía que puedan lograr en determinados dirigentes del barrio».

«Todos los argentinos somos necesarios, no hay ninguno imprescindible. Yo no actúo como gobernante pensando en que manteniéndome en mis funciones la suerte del país está asegurada».

«El proceso va a seguir adelante. La solución que buscamos es para todos los argentinos, queremos, anhelamos, que sea para todos. Si no es con todos no será por resolución del Gobierno

## QUIEREN VOLVER DEL FRIO

(Viene de la página central)

muy gravemente enfermos ambos cuando, a fines del año 1968, firmaron con la delegación que la «Life Extensión Society» americana tiene abierta

en Catania, una especie de contrato para que sus cuerpos fueran hibernados «por tiempo indefinido», cuando la hora de abandonar este mundo —por primera vez— llegará para ellos. Por su parte, un numeroso grupo de franceses que hace cuatro años sumaba ya 130 miembros, tiene reservados en la ciudad de Bastia, en Córcega, un recinto adaptado a la criogenización de los que se vayan muriendo, oportunidad que ya costaba entonces cien mil francos por persona o por plaza, como muy bien podríamos decir.

«La «British Cryogenic Society», por su parte, anunciaba a comienzos de este año de 1972, en Londres, por boca de su presidente Geoffrey Pearl, que «los pacientes ingleses que padezcan a causa de enfermedades incurables tienen ahora la posibilidad de ser congelados con la esperanza de una eventual curación».

Algo parecido, está ocurriendo en Alemania y en Austria.

### UNA NIÑA CANADIENSE DE 8 AÑOS

Hasta ahora, parecen ser trece las personas que, en una u otra parte del Mundo pero sobre todo en Norteamérica, han elegido el camino de su congelación, una vez hubieran muerto, para esperar el día de la vuelta a la vida.

El último caso fue muy comentado, sin duda por particularmente sensible. Se trataba de una niña canadiense, Genevieve de la Porterie, muerta a la edad de 8 años a causa de un cáncer. En momentos como los actuales, en que el cerco a que está siendo sometida está terrible y aún misteriosa enfermedad parece que inevitablemente ha de conducir, en fecha más o menos próxima, al descubrimiento total de su naturaleza y por consiguiente del remedio para combatirla y vencerla, sin duda se hace más comprensible la actitud de los padres de esta niña que «naturalmente» debería tener muchos años de vida por delante, al dar su consentimiento para que fuera sometida, en los Angeles a la técnica del nitrógeno líquido, una congelación a 275 grados centígrados bajo cero de la que mucha gente más cada vez, espera ver renacer un día con vida a los que hoy están muertos, o por lo menos lo parecen.

## CORONAS REALES DEL MUNDO, EN ALEMANIA



Dentro de unos días se inaugurará en la ciudad alemana de Wuppertal una interesante exposición denominada «Coronas y Atributos Reales». Cuarenta y cinco imitaciones de famosas coronas y cinco auténticas podrán ser admiradas en ella. La exposición es patrocinada por la familia Abeler famosa como joyeros relojeros. En esta fotografía vemos a ocho miembros de la familia Abeler mostrando otras tantas famosas coronas «reproducciones». De izquierda a derecha, Anette con la corona del Sha de Persia, Karl con la corona del Zar de Rusia, Tilly con la corona del Rey Eduardo, Georg con la corona del Emperador de Austria, Jürgens con la corona del Rey San Esteban de Hungría, Gudrun con la corona del Estado Imperia, Georg Jr. con la corona de diamantes de la Emperatriz Isabel de Austria, y Franciska con la corona del Emperador Británico de la India. — (Foto FIEL).

# nuestra PROVINCIA

## ARANDA

### ¿SE SOLUCIONA EL PROBLEMA DE LA ENSEÑANZA?

Nos encontramos ya en el mes de Noviembre; las clases en las escuelas comenzaron en el de Septiembre y todavía hay cientos de niños y decimos cientos porque, según nuestras noticias pasan de dos centenares, sin locales donde recibir sus conocimientos básicos a los que, según la legislación, tienen un ineludible derecho y conste que no es por falta de gestiones, tanto del Ayuntamiento como por parte del profesorado.

Ese colapso en este aspecto que podríamos denominar insoslayable, se ha producido por tres factores primordiales: primero, por la clausura de los locales del grupo «General Catalán», que amenazaban ruina, —para lo que el Ayuntamiento adquirió unos terrenos que inmediatamente ofreció al Ministerio, sin que a pesar del tiempo transcurrido se haya hecho uso de ellos—; segundo, debido al incansable crecimiento de la población escolar, merced a la gran corriente de inmigración que ha producido la instalación de nuevas industrias en nuestra villa y, tercero, la nueva Ley de Enseñanza General Básica, al ampliar los cursos de la Primera Enseñanza, con la supresión de los correspondientes de Segunda, para lo que no había nada previsto prácticamente, son los factores que han motivado este colapso en lo que a locales se refiere.

El pasado día 31, tenemos noticia de que visitó la inspectora doña Esther de Juana a nuestra primera autoridad, para tratar del asunto, cuyo tema tratamos

hoy, siendo de esperar que de esta reunión haya salido la solución definitiva, al menos por este curso, para este tema que tan excepcional importancia tiene para Aranda, confiando en que la Alcaldía nos facilite alguna nota oficial y entonces procuremos proporcionar a nuestros lectores esa pequeña historia que, lógicamente, tienen todas las cosas y que en ocasiones es conveniente darla a conocer.

Por el momento nos conformaremos con dar esta información oficiosa —llamémosla así—, que hemos recibido de fuente fidedigna que anticipamos para tranquilizar a la población y, además, diremos que la solución parece va a ser en locales sitos en el barrio de Santa Catalina, con lo que renacerá la tranquilidad en todos, pues las cosas se iban ya complicando y los ánimos excitándose. Afortunadamente todo tiene su límite y todo llega.

#### COSAS QUE VAN RESULTANDO LARGAS Y BOCHORNOSAS

Este es un tema que no hemos querido tocar muy a fondo, pero que, como otros, requiere que nos detengamos en él, con miras a una solución.

Nos referimos a la que podríamos denominar Casa Curato de Santa María, ubicada en la calle del General Catalán, en su parte más amplia, que hace ya años sufrió un hundimiento, originado tal vez por el de una bodega y que produjo un gran socavón en la propia calle. Se tomaron las

medidas propias del caso: se apuntaló el edificio, se rellenó el socavón, la calle estuvo durante mucho tiempo cerrada al tráfico y posteriormente se reanudó la circulación, pero la edificación continúa apuntalada de la misma forma que cuando se produjo el hundimiento.

Ha pasado mucho tiempo desde este caso que en su tiempo publicamos y la casa ha encontrado sus habitantes, conforme también tenemos publicado con dos familias perrunas, numerosas por cierto que han venido a incrementar a los numerosos perros vagabundos de que hablábamos en el número de ayer con las consiguientes molestias para los vecinos, ya que producen continuos alborotos con sus ladridos.

Al cabo de los años, consideramos que por quien corresponda, ya se podía reparar o derribar el edificio en cuestión y quitar ese apuntalamiento de la fachada que tan mal efecto produce a quien pase por dicha calle, pues consideramos que hasta tanto no se haga con ese edificio lo que sea, ya en un sentido u en otro, la calle correspondiente al espacio que sufrió el hundimiento no se puede pavimentar en la forma que está el resto de la misma.

Es ésta del General Catalán, una de las calles del Aranda antiguo que en mejor estado de conservación se encuentra y sobre todo el tiempo transcurrido clama a gritos la reparación o el hundimiento del edificio que nos ocupa, pues no se puede dejar abandonado un edificio en esas condiciones por razones puramente particulares o egoístas, por falta de dueño responsable o por cualquier otra

circunstancia, considerando hasta correcto que el Ayuntamiento tome cartas en el asunto, exigiendo y obligando a que se repare este estado de cosas.

#### OBSEQUIO DEL AYUNTAMIENTO AL EX-ALCALDE DE SINOVAS

Parece ser que por los miembros de la Corporación municipal se va a hacer objeto de un obsequio particular al ex-alcalde del barrio de Sinovas, don Luis Rojo, en prueba de agradecimiento por la labor realizada durante más de once años de gestión al frente de la Alcaldía del mentado barrio.

Ya publicamos la dimisión que presentó el señor Rojo de

su cargo el pasado día nueve de Septiembre y la designación que hizo la Alcaldía de Aranda para su sustitución, de cuya toma de posesión hicimos la referencia oportuna.

Ahora los integrantes de la Corporación municipal quieren agradecer a título particular, diríamos en plan de amistad, al señor Rojo la labor realizada mediante la entrega de ese obsequio, de cuya entrega daremos oportuna cuenta cuando ésta se realice.

#### LA FESTIVIDAD DE TODOS LOS SANTOS

También llovió en la noche anterior, pero el día de To-

dos los Santos amaneció suave y pronto lució el astro solar, como si quisiera colaborar con la festividad del día, aunque dificultado por las nubes.

La gente, como es tradición, se trasladó durante todo el día al cementerio, para visitar las sepulturas de sus deudos unos, otros tal vez por curiosidad y diríamos que para criticar o comentar, tanto las sepulturas del sagrado recinto, por el que era imposible transitar, pues los paseos han desaparecido ocupados por las sepulturas, estando aprovechado el terreno al máximo, teniendo en cuenta que no existen nichos, salvo los de algunos panteones.

Es lamentable el efecto que produce ver ese terreno tan aprovechado, las sepulturas y panteones tan apretados, teniendo que circular el público incluso sobre las sepulturas para trasladarse al lugar donde reposan los suyos y sobre todo tanto más lamentable si pensamos que normalmente en esta fecha, ya podía haber estado solucionado, claro está que de haberse inaugurado el nuevo cementerio, cosa que no ha podido ser por no estar terminado, la complicación del público hubiera sido mayor ya que muchos se hubiesen visto obligados a emplear todo el día, visitando las tumbas de sus familiares en el actual y el nuevo, al menos por conocerle y éste se encuentra más distante que el actual.

#### FARMACIA DE GUARDIA

Sra. hija de don Julio Mira, en la plaza del Caudillo, 13.

#### Motosegadoras OLYMPIA y MOTOBENASSI

ITALIANAS

#### Se necesitan DISTRIBUIDORES

SUMIM, S. L. Serrano, 209. Tel. 2.59.32.07.  
Madrid—16. Ref. NaI. 8.522.

#### Mesón de los Infantes

ESPECIALIDADES DEL DIA:

CALDERETA MARINERA y  
PERDIZ A LA CAZADORA

Servicio a domicilio. Tfno. 205982

# AHORA TENEMOS MAS CV QUE NADIE



#### Porque el Barreiros 42/38T Turbo-300 está sobrealimentado.

La sobrealimentación es un ingenioso sistema que utiliza la energía de los gases de escape para impulsar un turboalimentador, que introduce una mayor masa de aire en el motor. Así, el combustible rinde más, aumentando la potencia.

Ahora, el Barreiros 42/38 T Turbo-300 incorpora turboalimentador, y su potencia aumenta más de un 20%. De esta manera su velocidad es mayor, y por supuesto se hacen mejores medias. Y este camión se convierte en el más potente de España.

¿Impresionante? Bueno, Chrysler España se está imponiendo día a día como el fabricante de vehículos más avanzado en ingeniería. Y en camiones no se iba a quedar atrás.

Por eso hemos incorporado turboalimentador. Para que usted, sin esforzarse más, llegue antes.

Camiones Barreiros:  
Para llevar más, más lejos.

#### AUTO-BURGOS, S.A.

Ava. del Cid, 72 - Telf. 202545 - 220350 - 224668. BURGOS.

CONCESIONARIO DE CHRYSLER ESPAÑA

# Anuncios por PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle San Pedro Cardeña, 34, teléfono 207148) y Delegación (Vitoria 13) de NUEVE Y MEDIA de la mañana a UNA Y MEDIA de la tarde y de CUATRO a SEIS Y MEDIA de la tarde, así como en todas las Agencias de publicidad. PRECIO: 20 pesetas hasta diez palabras Cada palabra más 2 pesetas

## Alquileres

**ALQUILO** máquinas escribir, calcular «Crespo» Plaza Alonso Martínez, 7 teléfono 200520

**SE ALQUILA** piso tufo, amueblado, con teléfono 206697

**PISOS ALQUILER** en calle Vitoria y carretera Villimar desde 1.500 pesetas Viviendas Castilla S A Vitoria, 247 Teléfono 220523

**SE ALQUILA** piso con o sin muebles Madrid, 42. Razón: Carmen 6, 8.º A Teléfono 207400.

**ALQUILO** piso céntrico 4 habitaciones, dos servicios calefacción central y agua caliente. Informes esta Administración.

**SE ARRIENDA** local, 250 m<sup>2</sup>. en San Isidro, núm. 35. Informes: teléfono 203571.

**ARRIENDO** panadería con vivienda, en Quintanadueñas, cuatro kilómetros de Burgos, con horno Llopz y utensilios. Tratar: Benjamín Gutiérrez, Barriada Ilera, De 2 a 4. Burgos.

**ALQUILO** o vendo piso, con o sin muebles Teléfono: 221119.

**ALQUILO** camas, cocina o sin ella. Reyes Católicos, F. 8, 4.º, A.

**SE ALQUILAN** dos camas. Calera, 41, principal. Izqda.

**SE ALQUILA** piso amueblado calefacción. Teléfono: 221196.

**SE ALQUILA** piso con calefacción central. Avda. del Cid, 88, 6.º, C. Teléfono: 206833.

**ALQUILO** casita chalet amueblada, céntrica, confortable. Teléfono: 206787.

**ALQUILO** piso amueblado y soleado, económico, calle Compostela (Capiscol). Informes: Alhóndiga, 3. Razón: portería.

**SE ALQUILA** piso amueblado, habitación, con calefacción y teléfono. 209655.

**SE ALQUILAN** oficinas en Edificios Monasterio

**ALQUILO** oficinas propias despacho abogado, aparejador asesor fiscal gestor etc. en Plaza de San Fernando, número 9 Informes teléfono 205349

**ALQUILO** piso céntrico. Calera 10. Informes portería Teléf. 201684

**ALQUILO** piso amueblado. Pisonos, 15, 2.º, derecha.

## Automóviles y accesorios

**ALQUILER** sin conductor. nuevos: Seat 1450, 1500, 124 850, 600-E y R-3 Morris 1300 M-G «Servi-Auto» Sanjurjo, 9 teléfono 222715

**GAMONAL 228**, vende varios 600-D 850, 124 1500 gasolina y gasolina. 4-F 4-L, R-8, Simcas 1000, Citroen A-K 850 400, Dianne 6.- Grandes facilidades, 12 18, 24 meses Revisados garantizados

**AUTOS BLANCO.** Alquiler sin conductor: 600-D 124 850, nuevos. Barriada Ilera, B. 69 Teléfono 220633

**VENDO** coche Simca 1000. De particular a particular. Telf. 223830

**AUTOMOVILES** de alquiler sin conductor todas marcas - Autos FLEN Avenida General Vígón Edificio Otamendi Teléfono 222949

**SE VENDE** caja de camión, 6,50 larga, en buenas condiciones. Teléfono: 202750.

**VENDEMOS** y garantizamos seis meses desde 5000 pesetas, varios 600-D 850 y 850 coupé, 124-L, 1500 gasolina y gasolina, 1430 varios; .500 familiar varios; deportivo NSU; R-8, R-8 TS; 4-L Super; Gordini; Dodge Dart gasolina; Simca 1200; Simca 1000 varios; MG 1100 varios; MG 1300 varios; Mini 1000; Mercedes 190 gasolina; Citroen Tiburón; Break 2 CV; Siata; DKW gasolina; Land Rover.- Grandes facilidades Visitas: sin compromiso También sábados tarde Madrid 40 y Alhóndiga 2 Teléfono 207087

**CEBALLOS.** Alquiler sin conductor todas marcas. Precios económicos Por meses desde 5.000 pesetas, incluidos kilómetros. Calle Avila, 3 (paralela Alfarreros) Teléfonos 207928 y 206176

**CEBALLOS.** Compra venta toda clase automóviles usados revisados. Facilidades pago hasta 24 meses Calle Avila, 3 (paralela Alfarreros) Teléf. 207925 - 206176

**VENDO** Seat 600-D. Informes: Bar Ribereño. Por la tarde.

## Colocaciones

**SE NECESITA** señora de limpieza Restaurante Casa Elías Llana de Afuera, 5 (R. O. C. 2.625)

**SE NECESITA** chica para Santander Teléfono 201096.

**SE NECESITA** chica para casa buen sueldo Informes Mesón Burgos

**IMPORTANTISIMO** Gane 1000 o más pesetas semanalmente trabajando en casa horas libres Hombres mujeres cualquier edad Para informes envíen diez pesetas en sellos Apartado 124 León

**CHICA** con experiencia se necesita matrimonio joven con un niño, buen sueldo Sanjurjo, 11 7.º Izqda

**SE NECESITA** camarera y botones Hostal Moderno (R. O. C. número 2.574).

**MUJER** independiente. Propio negocio distribución mayor línea internacional de productos de belleza Gane nuevos conocimientos amistades e ingresos Llame ahora al 201956 de Burgos o apartado postal 14.875 Madrid

**TECNICO** de televisión se necesita, en Briviesca, 10.000 Ptas. Informes: Calvo Sotelo, 18 (R. O. C. 2.837).

**NECESITO** chica con informes, matrimonio con niño. Vitoria, 46, 10.º, A. Telf. 206867.

**CHICA** poca familia, se necesita. Llamar teléfono 204127.

**SE NECESITA** chica. Calle Vitoria, 73, 6.º, C.

**IMPORTANTE** empresa de aire acondicionado, necesita oficiales primera y segunda calefactores y tuberos soldadores de eléctrica. Interesados dirigirse a Sr. Vallejo de HADISA, en la Residencia Sanitaria General Yagüe, los días 30 y 31 de 5 a 7 de la tarde. (R. O. C. 2.922)

**EMPLEADA** hogar, para San Sebastián. Sueldo 6.000 Ptas. Teléfono 201390.

**SE NECESITA** chico para mostrador, 15 ó 16 años Casa Garillett, San Lesmes, 2. (R. O. C. 2.956).

**MUCHACHA** fija, sepa cocina, muy buen sueldo. Vitoria 28, 2.º.

**AVON** llama a la señora o señorita que desea ganar buenos ingresos en negocio propio. Oportunidad cerca de su casa. No requiere experiencia previa Infórmese ahora llamando al 201956 de Burgos, (Srta. Mercedes), o escriba Apartado Postal 14.875, Madrid

**EBANISTA** joven necesario. Doña Berenguela, núm. 8 (R. O. C. 2.752).

**NECESITO** chica poca familia muy buen sueldo Vitoria 46 8.º C

**SE NECESITA** chica fija o asistente todo el día, en calle Romanceo, 10, 1.º, B. Teléfono 204173.

**SE NECESITA** chico de 14 ó 15 años. Cristalería Arte. Puebla, 35. (R. O. C. 2.960).

**CHICA** con experiencia, se necesita, 4.000 Ptas. sueldo. Novedades Temiño, Plaza Mayor, 9.

**SE NECESITA** chico para recados, de 14 a 16 años. Razón: Especiera Burgalesa. Francisco Salinas, 57. (R. O. C. 2.892).

**NECESITO** chica fija, buen sueldo. San Agustín, 7, 1.º.

**SE NECESITA** chica fija, con informes, sueldo 3.500-4.000, Avenida Reyes Católicos 10, 3.º, F. Teléfono 224828.

**SE NECESITA** chica, interna o externa. Plaza Dr. Albiñana, 3, 8.º derecha.

**APRENDIZ** se necesita, en Novedades Nati. Cardenal Segura, número 1. (R.O.C., 2.968)

**MATRIMONIO** joven precisa chica. Razón: Vitoria, 20, 2.º, Izqda.

**NECESITO** chica. Trinas, 10, 5.º. Teléfono: 203126.

**SE OFRECE** mecánico electricista, oficial 1.º, sabiendo soldar autógena y eléctrica. Informes esta Administración.

**MAESTRA** o similar para encargada internado colegio. Calera, 8.

**EMPLEADA** de hogar sabiendo cocina, para colegio. Calera 8.

**SE PRECISAN** obreros para almacén. Virgilio Diez, Barrio Glorioso, 14. (R. O. C. 2.970).

**CONTINENTAL** Auto, S. A. Se necesitan conductores de primera, para camiones Pegaso. Se necesita conductor de primera especial para ómnibus. (R. O. C. 2.914).

**NECESITO** chica. Particular de las Calzadas, 1, 5.º, habitación 20. Teléfono: 220205.

**NECESITO** chica para Madrid, señora sola. Burgense, 24, 5.º, A.

**SE NECESITA** barman. Llamar al teléfono 209692. (R. O. C. 2.931).

**ASISTENTA** se necesita. Llamar teléfono 205036.

**SE NECESITA** señora para limpieza. Razón: Plaza Francisco Sarmiento, núm. 1, 8.º, A. 2. De 11 a 12.

**NECESITO** asistente, de 9 a 2. Avda. Reyes Católicos. Edificio Cisneros, 1.º, C.

**NECESITO** empleada de hogar. Vitoria, 56 bis, 13.º. Buen sueldo.

**SEÑORITA** interna, con experiencia, para cuidar dos niñas, una al colegio, necesito. Buen sueldo. Sanjurjo, 15, 6.º, B.

**PRECISAMOS** empleada de hogar, externa, Valladolid, 2, 8.º, B. Teléfono: 206288.

**NECESITO** criada mayor, para señor solo, Fuentes de Burgos. Antonio Benito. Calle Frontón Santa Ana.

**CHICA** fija, se necesita para Madrid. Matrimonio dos niños, uno fuera todo el día. Buen sueldo. Telf. 205022, en Burgos.

**MUY** importante para personas que necesiten un empleo de fácil adaptación, ofrecemos tres puestos de trabajo en Empresa moderna y dinámica. Exigimos servicio militar cumplido, moralidad intachable, gran capacidad de trabajo. Interesados presentarse de 9 a 1 y de 4 a 7 en Aparicio y Ruiz 3 y 5, bajo. Nota: también para señoritas.

**SE OFRECE** dependencia con experiencia. Llamar 221870

**NECESITO** chica poca familia. Avda del Cid 2 1.º, centro.

**SE NECESITA** pastor para cuidar vacas. Tratar: Junta Ganadera de Modúbar de San Cibrán. (R. O. C. 2.949).

**FALTAN** señoritas que deseen colocarse en Barcelona como empleadas de hogar Salario inmejorable Dirigirse a SERVICIO Delegación en Burgos, calle Miranda 6 Teléfono 202385 Central en Barcelona. Casanova, 210 3.º 2.º Teléfono 2391968

**CHICA** se necesita, buen sueldo. Reyes Católicos, 35, 6.º, A.

**SE NECESITA** chica responsable, mayor de 20 años, informada, sueldo a convenir, dos señoras. General Mola, 26, 1.º, Izqda.

## Compras y ventas

**COMPRO** lana vieja. Avenida del Cid, teléfono 223239

**COMPRAMOS** lana usada adquiriendo colchón «Flex» Colchonería Enrique. San Juan de Ortega 20. Capiscol. Teléfono 222539.

**ESTANTERIAS** metálicas Teléfono 203837

**COMPRO** lana de colchón o cambio de colchones modernos Llamar teléfono 224337

**CUBAS** todas cabidas nuevas y envinadas vendo. Calvario, 20 «Cubero Riojano».

**SE VENDE** chopera maderable. Informes: secretario de Hacinas.

**VENDO** jaulas metálicas para ponedoras, bicicleta y remolque Luis Espinosa Molinillo, 19 entresuelo.

**VENDO** máquina herramienta taller mecánico aparatos engrasadores material «Diesel» motores Teléf. 223984.

**VENDO** máquina Singer. Calle Briviesca, 5, tercero.

**CALEFACCION.** Vendo dos turbocalefactores, para gallinero, almacenes, etc. En perfecto estado, de petróleo o gas-oil. Telf. 223701.

**VENDO** perra loba, buena guardar casa, seis meses. Ignacio García. Hospital del Rey.

## Créditos

**CREDITOS** para comercio e industria, cualquier cantidad.- Aleza Teléfono 201489.

**CONSTRUCTORES,** financiamos obras descontamos letras.- Aleza Plaza Santo Domingo 7

**CREDITOS** a particulares empleados.- Aleza Plaza Santo Domingo, 7 - 201489.

## Enseñanzas

**LATIN,** sólo Latin. Bachiller, universitarios, particular, grupos Teléfono 208004. Tardes.

**TITULO** graduado escolar Bachillerato. Santa Clara, 57, interior, A. Teléfono: 207910.

**CLASES** particulares. Matemáticas Física y Química de Bachiller y Magisterio Telf 207884

**OPOSICIONES** Ministerios civiles, Correos, Bancos.- Academia Centro Loin Calvo 4. Concepción, 28

**DESCRPTIVA** Algebra, Cálculo, Física. O. P. Aparejadores, 6.º Bachiller. Suárez Calzadas, núm 1, 3.º. Teléfono 223805

**COU** - Sexto - Reválida quinto - Cuarto - Magisterio Vitoria, 57, 1.º, tardes. 222876

**ACADEMIA** Castilla, le ofrece Matemáticas, Física y Química, Cálculo, Contabilidad, Idiomas, Certificado estudios primarios, Graduado Escolar, Mecanografía, Oposiciones Banco y Cajas, Tercer Curso de Oficialía Industrial. Precios económicos. Informes en la misma. Moneda, 10, 1.º. Sólo tardes.

**BACHILLERATO** elemental y superior Cultura general Oficinas. Bancos, Secretariado Taquigrafía. Mecanografía.- Academia Centro

**MATEMATICAS,** Aparejadores, Obras Públicas, C. O. U. y sexto. Clunia, 8, 1.º, B. Antes Calera, 9.

## Funerarias

**FUNERARIA** San José Traslados Entierros Consulado 11. Avisos Avenida del Cid 2. Teléfono 209452

**FUNERARIA** San José. Entierros en pueblos, llamando al 209452

**FUNERARIA** San José. Venta de cajas a la provincia. 209452

**FUNERARIA** San José Entierros, traslados, muy económicos Consulado 11 209452

**NUEVA FUNERARIA** San José Mejores precios. Consulado 11 Avisos Avenida del Cid. 2 Teléfono 209452

## Fincas

**VENTA** de pisos y lonjas en Via de Empalme. Construcciones Serrano.

**SE VENDEN** locales exentos desde 100 metros cuadrados a 2.000 metros cuadrados Razón teléfono 200438

**VENDO** pisos desde 300.000 Muchas facilidades Exentos Informes, Pisonos número 20 Garaje

**ARRANZ ACINAS** ofrece una serie completa de viviendas en a ciudad Inmejorable calidad Precios muy interesantes. Informes Plaza de la Cruzada 1.

**SE VENDE** primer piso, con calefacción individual Parque San Francisco, núm 2 1.º.

**SUBVENCIONADAS.** Gran variedad de viviendas sociales Excelente construcción y acabado ARRANZ ACINAS

**PISOS** 3-4 dormitorios, salón calefacción y agua caliente central. Exentos Facilidades hasta quince años Edificio Santa Clara 46-48. «Incofisa» Almirante Bonifaz 3

**COMPRO** casa con inquilinos no importan rentas.- Aleza Teléfono 201489.

**AGENCIA «FIROGA».** Pisos ocales alquileres traspasos Oficinas Vitoria 59 teléfono 221746 220271

**MASEGOSA** Pisos para habitar y próxima entrega Cuatro habitaciones exteriores Soleadísimo Mínimo entrada Facilidades quince años Informes Vitoria 142 Teléf 224133

**CONSTRUCCIONES** González Alonso Venta pisos calefacción central protección oficial enchapados serigrafía hasta el techo en baño y cocina Gastos reducidísimos Informes Francisco Grandmontagne 21 obra Vitoria, 115. oficina Tel 222374

**VENDO.** llave en mano, magníficos pisos subvencionados soleados, calefacción individual carbón portero eléctrico, mejor zona Gamonal urbanizada Grandes facilidades Informes Francisco Grandmontagne 6, primero F.

**PISO** a estrenar, vendo, alquiler o cambio por local céntrico Informes Trinas 10 1.º 1.º Teléfono 204255

**VENDO** piso interior subvencionado, económico. Madrid 64 2.º, D Razón: portería

**VENDO** pabellón, 1.900 metros cuadrados con oficinas viviendas almacen: situado en carretera general Madrid-Irún. Próximo cualquier negocio Informes teléfono 201312

**CONSTRUCCIONES «BU-EL»** Venta de pisos llave en mano y pisos en fase de construcción La mejor situación de calle Vitoria Minima entrada inicial resto a convertir Grandes facilidades Informes calle Vitoria 175 primero C

**PISOS** 90 por 100 exentos contribución 20 años 4 y 5 habitaciones, calefacción individual carbón Precios desde 303.000 pesetas Facilidades pago Verlos sin compromiso Oficinas calle Villalón 7 1.º, centro inmobiliaria Fuentesillas S A

**VENDO** piso en Vitoria 115 5.º Cinco habitaciones calefacción central. Razón: portería

**VENDO** pisos y local, particular a particular. Paseo Fuentesillas Llamar teléfono 206254

**VENDO** piso 6 habitaciones calefacción central agua caliente Avenida del Cid, 6 Razón: portería Telf 202778

**VENDO** piso por traslado, todo exterior cuatro habitaciones, cuarto de baño completo, calefacción, dos terrazas y mucho sol Informes: Telf 223395

**VENDO** piso y lonja, sobre 70 metros en Santa Agueda 21, o permiso por finca al pie carretera inmediaciones Burgos o casa para derribo céntrica Razón teléfono 206671

**CON FORTABLE** vivienda 5 amplias habitaciones exteriores Todo parquet. Modernos empapelados Maderas nobles Amplísima y clarísima cocina 2 baños calefacción y agua caliente central Semilujo Muy céntrico. Orientación soleada. Llave en mano Facilidades de pago Información: en el mismo edificio. Delicias Esquina calle San Francisco

**SE VENDE** piso San Francisco 25, C. Calefacción central, gastos mínimos. Razón San Francisco, 72, 3.º, Izquierda.

**VENDO** piso exterior, estrenar amueblado, confort, calefacción o alquiler personas responsables, temporada invierno Gregorio Balparda 63 4.º P 8.º C. Bilbao Informarán portería.

**VENDO** piso, calefacción individual Reyes Católicos 35. Razón: Portería.

**VENDO** piso exterior, cuatro habitaciones. San Francisco, 27 Informes: portería.

**POR** traslado vendo piso 2.º, amplio, soleado, nuevo. San Francisco. Teléfono 209290.

**SE VENDEN** fincas libres, jurisdicción Lerma, Zael y Santa Cecilia. Concepción, 21, 6.º.

# AL HABLA CON EL SUBDIRECTOR GENERAL DEL INDIME, SEÑOR RUFILANCHAS

## «Convendría publicar el nombre de las marcas objeto de sanción por producto adulterado»

Madrid (De nuestra Redacción). — En el último Consejo de ministros, se ha acordado que, durante seis meses, los gobernadores civiles fijen personalmente los precios de los artículos de primera necesidad. Y así, el pan, la leche, la carne y el pescado congelados, el arroz, azúcar, aceite de soja y las tarifas de los servicios públicos y hostelería, serán controlados directamente por la primera autoridad provincial. Uno de los organismos sobre los que pesan tareas de inspección y control de precios es el INDIME (Instituto Nacional para la disciplina del mercado). Y sobre sus competencias nos hemos puesto al habla con su director, don Luis Rufilanchas. Nos dice así:

—El INDIME no es una cosa nueva. Viene funcionando desde el año sesenta y cuatro, pero se ha popularizado más desde hace dos o tres meses, no sé si porque ha habido unas sanciones más espectaculares o porque el público se ha mentalizado más con el tema de los fraudes comerciales. El INDIME no tiene control del mercado en términos generales; lo está llevando ahora de la misma forma que lo llevaba hace ocho años, desde que se formó. Que el INDIME sea más conocido ahora no es cuestión de publicidad ni de «dureza». Las sanciones se vienen publicando de la misma manera que se publican hasta el momento. Quizás es que se ha producido una coyuntura especialmente favorable para que la actividad del servicio se conociera.

—¿Qué está encuadrado dentro de lo que se ha dado en llamar «Disciplina del mercado»?

—La vigilancia de los precios ilícitos o ilegales, es decir, todo lo que suponga una contravención a la política de precios fijada por

el Gobierno; los fraudes comerciales, pero no solamente la calidad, sino también el peso, la medida; el origen de los productos, el incumplimiento de instrucciones administrativas de los establecimientos comerciales... Es un campo muy amplio.

—¿Y bajo qué normas, con qué mecánica actúa el INDIME?

—Hay dos medios de acción: primero la de oficio, que es la más importante, y que se realiza normalmente por un sistema programado dentro del servicio, y en la que se señalan unos sectores prioritarios de acción. Y también se funciona por medio de denuncias de los particulares, siempre que las denuncias reúnan los requisitos de la ley de procedimientos. Me refiero a que nunca se aceptan los anónimos, por ejemplo. Toda denuncia tiene que justificarse y, por lo menos la persona denunciante debe firmar con su nombre y fijar su domicilio. Esto no implica que la persona que haga la denuncia se vea luego mezclada en el procedimiento, pero por imperativos de la ley no se pueden aceptar las denuncias que no vengan debidamente formalizadas.

—¿Está previsto un control de INDIME en todas las provincias?

—Sí, se está llevando a cabo en todas ellas.

—¿Y en las comarcas?

—Sí, también, porque el INDIME tiene una delegación en cada una de las provincias y ahora se van a establecer dos jefaturas de zona, una en Ceuta y otra en Melilla, con lo cual va a estar controlado todo el te-

ritorio nacional. Y las comarcas están controladas por estas delegaciones provinciales.

—Se ha levantado una polémica en diversos sectores pidiendo la publicación de las marcas sancionadas, el nombre con que los productos se conocen en el mercado. ¿Han estudiado ustedes la posibilidad de dar a conocer estos nombres de las marcas?

—Bueno, en realidad lo que se sanciona no es una marca, sino a una empresa comercial o industrial, y lo lógico sería publicar solamente el nombre de la empresa sancionada.

—Sin embargo, en el caso de que el nombre de esta empresa coincida con el de sus productos, la sanción es mucho más grave para esta empresa, que otra que se respalde bajo un nombre que el consumidor no conoce.

—A efectos de que la publicación de la sanción tenga un cierto grado de influencia o de ejemplaridad, si es que efectivamente se quiere conseguir ejemplaridad, pues sí, parece que efectivamente en algunos casos convendría que se publicara el nombre de las marcas, y así se ha hecho en más de una ocasión. Pero sinceramente, no creo que esto sea absolutamente necesario, porque en realidad quien aparece sancionada no es la marca, sino la empresa. De todas maneras, se está pensando la posibilidad de dar a la publicidad los nombres de las marcas, pero es difícil, porque hay empresas que aparecen en el mercado con muchas marcas, que tienen una actividad muy diversificada, y no todas sus marcas han sido sancionadas. Es un tema que estamos estudiando ahora, y que posiblemente solucionaremos próximamente.

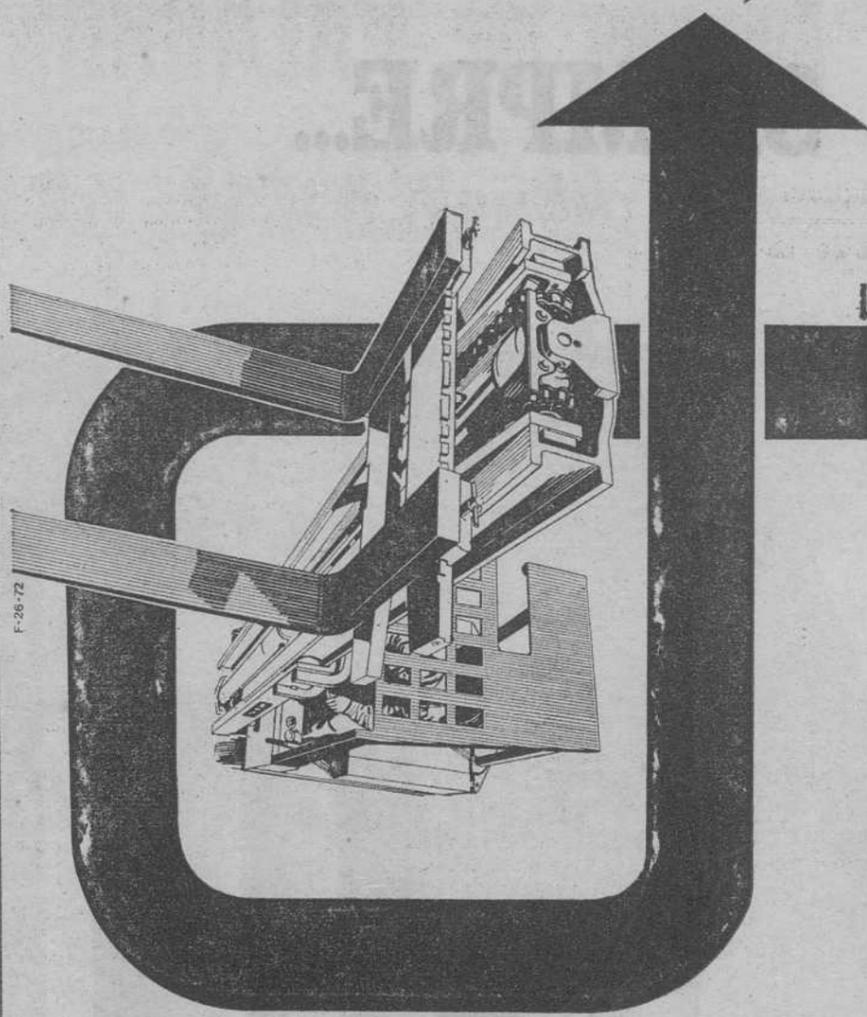
Nuestros teléfonos:

REDACCION 201280

ADMINISTRACION: 207148

Pilar CERNUDA

## por fin CARRETILLAS ELECTRICAS



# CATERPILLAR

Modelos: M-30, M-40, M-50.  
Capacidad: 1500kg. 2000kg. 2500kg.

BASE NORTE

AMOREBIETA (Bilbao) - Teléfs. 33 41 03-04-05.



Caterpillar, Cat y son marcas de Caterpillar Tractor Co.

## BACHILLERES SUP. - MAESTROS - PERITOS - 200 - 250.000 PTS.

RESUELVA SU PORVENIR EN UN CURSO

Convocadas 140 plazas (o más) en OPOSICIONES LIBRES para ADMINISTRATIVOS DE MINISTERIOS CIVILES. — AMBOS SEXOS. — Desde 18 años, sin límite máximo de edad. Destinos en Madrid, capitales y poblaciones de importancia. — CON UN NUMERO DE TEMAS INFERIOR AL DE CUALQUIER CURSO UNIVERSITARIO, PUEDE RESOLVER BRILLANTEMENTE SU PORVENIR. — Exámenes después del 1.º de Abril. — Pídanos URGENTE antes del día 7 de Noviembre (acompañando 20 Ptas. en sellos), Folleto General con informes, Programa e instancias. — Diríjase a JURISPERICIA, Academia-Editorial, Jardines, 3. MADRID - 14.

# Anuncios por PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle San Pedro Cardena, 34, teléfono 207148) y Delegación (Vitoria, 13) de NUEVE Y MEDIA de la mañana a UNA Y MEDIA de la tarde y de CUATRO a SEIS Y MEDIA de la tarde, así como en todas las Agencias de publicidad. PRECIO: 20 pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más, 2 pesetas.

**VENDO** piso céntrico, donde Correos, a estrenar, llave en mano, 4 habitaciones, cocina y aseo, con calefacción. Informes: Villarcao, 8, 1.º, Izqda.

**VENDO** 4.º piso, Avenida Reyes Católicos, a estrenar, dos grandes salones, cuatro dormitorios, armarios empotrados, agua y calefacción central, tres servicios, garaje. Teléfono: 220982.

**VENDO** por razones de edad, comercio con casa, muy acreditado, calzado, ferretería, aperos de labranza, comestibles. Pueblo importante provincia Burgos. Informes: Teléfonos 223982 y 224292.

**PISOS** llave en mano, sol todo el día frente Residencia Sanitaria. Avda del Cid, 37 —cuatro habitaciones parquet, enchapado hasta el techo, calefacción central y dos terrazas— Desde 350.000; entrada 110.000, resto en diez años. Informes en el mismo.

**SE VENDE** o alquila piso Calle Vitoria, 56 duplicado Teléf 203832

**SE VENDE** piso Vitoria 56 1.º B Cinco habitaciones, calefacción y agua caliente centrales

### Huéspedes

**SE DA PENSION** completa a estudiantes Informes Mesón Juan XXIII teléfono 221739

**RESIDENCIA** estudiantes próxima Escuela los Aparejadores Pension completa calefacción etc Teléfonos 223275 221085

**DOY PENSION** completa o sólo dormir. chicos o chicas Avenida del Cid, 37 5.º F

**PENSION** completa o dormir. Plaza Vega, 27 entresuelo, izquierda

**SE DA** pensión completa o sólo dormir chicos o chicas Avenida del Cid, 85, 4.º D Teléfono 222947.

**OFREZCO** pensión en familia, personas formales. Telf. 204756.

**SE ADMITEN** estudiantes a pensión completa. Avenida del Cid, núm. 79, 1.º, H. 5. De 2 a 7.

### Muebles

**VENDO** dormitorio 105. económico. Calzadas, 82, 2.º Deha Teléfono 222329.

**SE VENDE** mesa comedor, sofá, mueble recibidor y mesita de mármol en Plaza LeGroño núm. 3, 4.º

**VENDO** tresillo perfecto estado Bayre, 9, 9.º, B. Portería. Teléfono: 203284.

**VENDO** dormitorio moderno, armarios, camas, colchones. Avda. del Cid, 15, 3.º, Izqda.

### Ganados y aperos

**VENDO** 6 vacas jóvenes, en Villoruebo de Lara. Tratar con Teófilo Moreno Del 31 al 4 de Noviembre.

**SE VENDEN** 70 cerditos, comiendo. Para tratar: Celedonio de la Fuente, Olmillos de Muñó.

**VENDO** tractores Barreiros 545, en perfectas condiciones, David Brown 990, blanco seminuevo y con garantía Barreiros 440, en buenas condiciones. Gómez García, Avda. del Cid, 63.

### Pérdidas

**PERDIDA** de maleta jaspeada en gris, carretera Santander-Burgos (provincia Burgos) Se gratificará devolución Teléfono 4490059 (Madrid)

### Televisores

**REPARACION** televisores todas marcas Servicio urgente antenas Servicio técnico Verner Radio TV Caracas Calzadas, 18 Teléf 221529 Burgos y Plaza Generalísimo, 18 Villadiego

**SERVICIO** técnico «Marconi» Reparación televisores todas marcas Radio Caracas Calzadas, 18 Teléf 221529

**TELEVISORES** 19" último modelo extraplano UHF licencia americana con voltímetro y mesa todo 18.000 pesetas Diez días prueba sin compromiso Ventas a plazos Garantía absoluta seis meses. «Comercial Velo Motos» Calera núm 10

### Varios

**SE FRASPASA** local en Avenida del Cid, poca renta Avda Eladio Perlado Bodega Rincón Gamonal Teléfono: 202446

**SE TRASPASA** o arrienda negocio de vinos, por no poderlo atender Teléfono 205547

**SE TRASPASA** tienda de ultramarinos, por no poder atenderla. Diego Láinez, núm. 2. Teléfono 203645.

**REPARACION** televisores todas marcas Servicio urgente domicilio Teléfs 201986 y 220294

**REPARAN** en taller Inválidos Civiles su televisor radio transistor Puebla 21 206493

**REPARAMOS** al día televisores, antenas colectivas individuales Electrofónica Industrial 209452 Consulado 11

### Traspasos

**LOCAL** céntrico se traspasa Razón, teléfono 202439

**SE TRASPASA** local en Avenida del Cid, poca renta Avda Eladio Perlado Bodega Rincón Gamonal Teléfono: 202446

**SE TRASPASA** o arrienda negocio de vinos, por no poderlo atender Teléfono 205547

**SE TRASPASA** tienda de ultramarinos, por no poder atenderla. Diego Láinez, núm. 2. Teléfono 203645.

**REPARACION** televisores todas marcas Servicio urgente domicilio Teléfs 201986 y 220294

**REPARAN** en taller Inválidos Civiles su televisor radio transistor Puebla 21 206493

**REPARAMOS** al día televisores, antenas colectivas individuales Electrofónica Industrial 209452 Consulado 11

**SE HACEN** copias de planos y fotocopias en el acto Librería-estanco Reyes Católicos Trasería edificio Cisneros Teléfono 223541

**FOTOGRAFADOS** Confección rápida TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos» Calle San Pedro Cardena 34 teléfono 207358 y «Papeería Tagra» (calle Vitoria 13, teléfono 202852)

**Offset** y toda clase de trabajos tipográficos en TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos» Calle San Pedro Cardena 34 teléfono 207358 y «Papeería Tagra» (calle Vitoria 13, teléfono 202852)

**Nuestros teléfonos:** Redacción 201280 Admón. 207148 49

# SIEMPRE...



Vista parcial exterior de su nueva  
fábrica del Polígono Industrial  
de

**ARANDA DE DUERO**

Anuncia a sus distinguidos clientes y público en general  
el traslado de su Almacén Regulador en Burgos, capital,  
a calle General Dávila, número 13 - Teléfono 224830

Recuerde: **PIENSOS PASCUAL**

Calle General Dávila, número 13

Teléfono 224830

**BURGOS**

TORNEO «NORTE DE ESPAÑA»

## BURGOS, 6 - REAL OVIEDO, 1

### Clara superioridad del equipo local en un partido que resultó entretenido

### Al cuarto de hora de juego ya tenía un 3-0 a su favor y la goleada se redondeó en el curso del segundo tiempo

### El llamado «campeonato de reservas» ejerce atracción sobre el público

Burgos, 6 (Esteve (2), Mendiola (3) y Pocholo); Oviedo, 1 (Javier, de penalty).

**ARBITRO Y ALINEACIONES.** — Dirigió el partido el colegiado de la Oeste, Sr. Duque, que estuvo discreto en un partido sin complicaciones, tal como es habitual en este campeonato, en el que la deportividad no se está viendo quebrada hasta el momento. A sus órdenes los equipos formaron así:

**Burgos.** — Marcos; Aurre, Escalza, Aramburuzabala; Ederra, Gonzalo; Arráiz, Pocholo, Mendiola, Requejo y Esteve. Al iniciarse el segundo tiempo, Errandonea salió en lugar de Requejo.

**Oviedo.** — Javi; Paco, Vicente, Zurdo; Mendoza, Juan Manuel; Javier, Amarildo, Japo, Rivas y Arévalo. A los 25 minutos del segundo tiempo, se retiró Rivas para dejar paso a César, que era el portero suplente, aunque se alineó de interior izquierda, ya que según parece, sólo trajo a éste como reserva.

**AMBIENTE E INCIDENCIAS.** — Tarde de grata temperatura. Campo en buenas condiciones. Regular entrada y euforia en las gradas, al compás que los goles fueron cayendo en la meta ovetense. Parte del segundo tiempo se jugó con luz eléctrica.

**LOS GOLES.** — El marcador fue inaugurado a los dos minutos de juego, como consecuencia de un centro de Requejo constituido en exterior izquierda. Su envío es rechazado, en corto, de cabeza por Vicente y Esteve, que viene lanzado conecta un tiro raso que se transforma en el primer gol.

9 minutos: Arráiz combina con Aurre, que se constituye en extremo derecha. Su centro es rematado por Pocholo, de forma espectacular y de espaldas a la puerta, anotándose el segundo tanto.

16 minutos: Jugada de Requejo, con pase hacia el centro, donde Ederra se encuentra incorporado al ataque. Falla el medio de cierre burgalesista y la pelota llega a poder de Mendiola, que a la media vuelta, remata con acierto y bate a Javi.

36 minutos: Se bota un corner contra el Burgos. Marcos inicia una salida y se queda corto. Hay desconcierto defensivo y Amarildo remata de cabeza a puerta, donde Aurre, situado debajo del marco, despeja con la mano. El inapelable penalty, señalado por el árbitro, lo transforma en gol Javier de un tiro potente y cruzado.

Con 3-1 se llega al descanso.

Minuto 21 de la segunda parte: Saca Arráiz un corner y Mendiola remata de cabeza fulminantemente.

25 minutos: Jugada muy similar a la anterior; pero sin corner. Arráiz centra largo desde su banda y Mendiola, otra vez de cabeza, logra un gran gol.

31 minutos: Se cierra la copiosa cuenta goleadora. Avance de toda la delantera, con pase de Errandonea hacia Esteve, que sin parar conecta un disparo, seco y potente, que se transforma en el sexto de la tarde.

El Burgos fue neta y abolutamente superior al Oviedo. Esa superioridad ya se advertía sobre el propio papel, ante la lectura de las respectivas alineaciones presentadas. El equipo local, debido a la necesidad de brindar ocasión de entrenarse a Ede-

rra y a causa del obligado descanso que precisaban sus juveniles —que actuaron por la mañana en otras competiciones— formó un «once» constituido por hombres que han figurado o pueden aspirar a integrar el primer equipo. El Oviedo se presentó

más desnutrido de figuras procedentes de su cuadro titular. Entre éstas, figuraban el guardameta Javi; los medios Mendoza y Juan Manuel y los delanteros Javier y Amarildo.

En definitiva, existía una manifiesta diferencia en pura teoría que confirmó la práctica. Y así, ya al borde del cuarto de hora inicial de juego, el Burgos, sin forzar el tren, un poco a ritmo de entrenamiento; pero a base de triangulaciones bien ensambladas, llevadas preferentemente en este periodo por Requejo, que enlazaba en el centro con Gonzalo, se anotó tres goles, amén de haber creado otros dos «vicegoles» y estrellado un potente remate de Requejo (minuto 5) contra el larguero.

El partido había quedado clara y brillantemente resuelto a las primeras de cambio. Por lo tanto, el «respetable», que cada jornada que transcurre se siente más identificado y satisfecho de esta competición, tuvo ocasión de pasar una grata tarde, no enturbiada por nada; ni siquiera por esa actitud más conformista y tranquila que adoptó el equipo de casa, después de ver el 3 encaramado en el casillero propio.

Como consecuencia de esa pequeña deflación, nacida de la natural confianza y de la amplia diferencia cobrada rápidamente en el marcador, el Oviedo empezó a armar algunos ataques, especialmente por el lado de Javier, que fue sin duda su mejor hombre sobre el terreno. Pero en realidad, como conjunto y sobre el área, nunca llegó a crear un peligro serio. Su único gol vendría a consecuencia de un corner, en el que Marcos volvió a mostrarse poco acertado en la salida y la defensa se vio descolocada. Esto es lo que permitió rematar a Amarildo sobre la puerta desguarnecida, obligando a Aurre a incurrir en penalty, que daría paso al único tanto visitante.

La segunda parte transcurrió bajo características similares. El Oviedo, alertado por los goles ya encajados, se preocupó de cerrar más su bloque defensivo y, por ello, las penetraciones burgalesistas no eran tan felices y fáciles como al principio. Sin embargo, el centro del campo le correspondía casi por completo al bando burgalesista, en una jornada muy entonada y trabajadora de Gonzalo, asistido de cerca en este segundo periodo por Pocholo. El dominio burgalés persistía y sólo era roto, esporádicamente, por algunas acciones llevadas invariablemente por Javier, con escaso apoyo de sus compañeros, por lo que generalmente se diluían sin nada eficaz. En este período sólo se registró un peligroso tiro de Arévalo y otro, alto, de Amarildo.

Mediada esta fase, el Burgos se desmelenó un poco en su fútbol de ataque, apretó más a fondo el acelerador y llegaron otros tres goles, además de un nuevo remate al poste, en fulminante y potentísimo tiro de Esteve. Ya hacia el final, el guardameta Javi, que apenas si tuvo ocasiones de dejar constancia de su presencia —los goles fueron en su mayoría fusilados— acreditó su clase, con una gran parada a disparo de Gonzalo, culminando una bonita jugada del medio y casi a continuación, atajó otro remate de Mendiola, cuando se «cantaba el gol».

— o —

En resumen, jornada feliz. Al final, caras eufóricas en los aficionados y este comentario unánime en sus labios: ¡Si pudiéramos dejar alguno de estos goles para el domingo!

Ese será ya otro cantar y partido de muy distintas características y, evidentemente, de mayor dificultad y dureza. Pero estamos comentando este encuentro entre los cuadros teóricamente suplentes del Burgos y del Oviedo, que con momentos de buen fútbol y jugado sin asperezas, dejó constancia fehaciente de la alegría que en este espectáculo deporta S. M. el Gol.

Seis consiguió el Burgos, además de estrellar dos balones contra el poste y crear otros varios «vicegoles» en una amplia y diversa gama de remates. El equipo funcionó bien en todas sus líneas, si bien en la defensa anduvo algo más flojo por la demarcación de Aramburuzabala. Como soportes fundamentales contó con Escalza en el vértice de la zaga, con Gonzalo —en un encuentro muy completo— en el centro del terreno y que estuvo a punto de culminar con un gran gol, producto de una bonita jugada. Adelante, bien Requejo en los momentos iniciales, asistido de la buena concepción de Arráiz y Pocholo. Esteve y Mendio-



lea tuvieron una jornada goleadora. Ahí radicaron sus mejores cualidades. De todos modos, el extremo tiene que procurar ni ir tanto detrás del defensa (sino por delante) y el ariete, ha de esforzarse en jugar de cara a la puerta y no de espaldas. En ello estriba su «talón de Aquiles» y llegar a dominar la zona Norte de España entre la Cultural Deportiva Leonesa y el Atlético de Bilbao. Venció el conjunto leonés por uno a cero.

El equipo presentado por el Oviedo en «El Plantío» no podía ser enemigo serio para el Burgos. Y no lo fue. Pronto quedó desbarbolado y toda su labor hubo de orientarse a procurar eludir la lluvia de goles sobre la puerta propia, lo que al fin, no pudo evitar. Muy correctos todos sus hombres, permitieron la evolución de los locales, en ocasiones, un poco a placer. Javi, al final, evitó que la abultada goleada se convirtiera en cosa de escándalo. Javier fue adelante su mejor y más positivo valor, con algunas cosas de Juan Manuel y Zurdo.

ARQUERO

## El Santander fue goleado en Gijón

### En León perdió el Athletic de Bilbao por uno a cero

León (Alfil). — Se jugó esta tarde en el estadio Antonio Amillivia un partido de fútbol correspondiente al campeonato de reservas de la zona Norte de España entre la Cultural Deportiva Leonesa y el Atlético de Bilbao. Venció el conjunto leonés por uno a cero.

El único gol fue marcado a los 24 minutos de la primera parte por medio de Crispi.

**EL SANTANDER, GOLEADO EN GIJÓN**

Gijón (Alfil). — En el estadio del Mollón se ha jugado esta tarde, para el campeonato de reservas de la zona Norte, un partido entre el Sporting de Gijón y el Real Santander, encuentro que finalizó con la victoria del equipo gijonés, por cinco goles a cero.

En el primer tiempo inauguró el marcador Paquito y después Megido, con un tiro desde lejos, hizo el segundo gol. En el segundo tiempo Paquito volvió a marcar por dos veces y, por último, Quiñi consiguió el quinto y último gol de la tarde, al transformar un penalty.

El Sporting fue claramente superior al Santa n d e r.

Destacaron en el Santander Sebas, Portu, Santi y Vázquez y en el Sporting que hizo buen partido, los mejores fueron Megido, Valdés, en el segundo tiempo, así como la defensa.

Arbitró, acertadamente, el colegiado asturiano Díaz Gutiérrez, que alineó así a los equipos:

Sporting: Juanín; Herrero II, Redondo, Domínguez; Pascual, Prieto; Megio, Quiñi, Paquito, Valdés y Mortera.

En el segundo tiempo actuaron, también, Martínez, Juan Valdés, Eladio y el portero Josinl.

Santander: Payno; Casanueva, Vázquez, Poo; Junco, Santi; Castrejana, Sebas, Docal, Portu y De Bran.

En el segundo tiempo actuaron, también, el portero Monchi, así como Félix Samos y González.

**CLASIFICACION**

J. G. E. P. F. C. P.

Burgos	6	4	1	1	18	11	9+1
Gijón...	6	3	1	2	12	7	7+1
Bilbao	6	2	2	2	8	7	6+2
Oviedo	6	2	1	3	10	12	5-1
Santan.	6	1	3	2	7	11	5-1
Cultur.	6	2	0	4	8	13	4-2



EL PRIMER GOL DE MENDIOLEA. — (Foto FEDE)

## Fútbol local

### En el torneo de aficionados el Burgos empató con el Capiscol (0-0) y se mantiene imbatido

### El Deportivo Juventud consiguió un meritorio triunfo en Tardajos

### Con su triunfo sobre el Vadillos, el Juan XXIII recupera el liderato del torneo juvenil

La festividad de ayer fue aprovechada para disputar la décima jornada futbolística de las competiciones locales de juveniles y aficionados. En ambas categorías hubo partidos interesantes y como de costumbre, alguna que otra sorpresa.

En aficionados cabe hacer constar que El Nido logró, por fin, su primera victoria al derrotar al Vadillos, que mereció por lo menos el empate, puesto que jugó más y mejor. Sin embargo, goles son triunfos y El Nido marcó dos por uno sus contrinantes.

Lógico el triunfo del San Juan sobre el San Esteban, que últimamente parece haber decaído en su efectividad y rendimiento. Los sanjuanistas se perfilan como serios aspirantes al liderato ya que cuentan con hombres de cierta calidad y cada jornada van a más.

El encuentro más importante de la jornada era el que habían de disputar el Burgos y el Capiscol. Ambos conjuntos respondieron a lo que de ellos se esperaba y brindaron a los aficionados una interesante confrontación que terminó sin goles, lo que prueba el equilibrio de fuerzas entre ambos contendientes y la fortaleza que van adquiriendo los del Capiscol, con los que habrá que contar seriamente para lo sucesivo. Esta igualdad sirve para que el Burgos permanezca imbatido.

Como era de prever, el Atlético burgalés no tuvo dificultades para vencer por goleada al flojo Alfareros, que parece condenado para largo a ocupar el último puesto de la clasificación que ahora ostenta. Claro que nunca es tarde para reaccionar y mejorar la posición. Ojalá sean capaces de conseguirlo.

El Juventud, pese a lo diezmado que le dejaron las sanciones federativas, regresó de Tardajos con los dos puntos. Evidentemente, el cuadro blanquiverde practica mejor fútbol y era de esperar esta victoria, no sólo por eso, sino también porque el Tardajos parece actuar mejor fuera de casa.

Queda por consignar un partido, el Lermeyo-Salas, del que nos ocuparemos en su día, ya que fue aplazado.

En juveniles hay que destacar el relevo registrado en la cabeza de la clasificación cuyo primer puesto ha recordado el Juan XXIII con todo merecimiento, ya que está siendo el equipo revelación de esta temporada. No obstante aver ganó con ciertos apuros al Vadillos, sumando entre unos y otros cinco goles.

Normal el resultado registrado en Aranda, donde el cuadro ribereño derrotó por dos a cero al San José, equipo clasificado en último lugar, que todavía no conoce la victoria.

La sorpresa de la jornada en esta categoría la proporcionó El Aguila al vencer

por cuatro a dos al Comanche, que no parece ser el mismo equipo que en jornadas precedentes llegó a ostentar incluso el liderato. Sorprende la irregularidad de El Aguila, perdiendo a veces encuentros que parece habían de resultarles sumamente fáciles. Claro que a lo mejor la misma confianza hace que les pierdan.

Sorprendente también el hecho de que el Atlético Burgalés no fuese capaz más que de empatar con el Villimar, penúltimo clasificado, habida cuenta de lo bien que andan ahora y la seguridad con que han ido escalando puestos en la clasificación hasta llegar al segundo que ahora ocupan.

Sigue la racha goleadora del Marvi, que en esta ocasión hizo encajar tres tantos al Burgos por uno solo en contra. La diferencia de tanto es fiel reflejo de lo ocurrido en el terreno de juego.

#### LOPEZ OCHOA

#### AFICIONADOS

#### RESULTADOS

Vadillos, 1; Nido, 2.  
San Juan, 3; San Esteban, 1.  
Burgos, 0; Capiscol, 0.  
Atl. Burgalés, 4; Alfareros, 0.  
Tardajos, 1; Juventud, 2.  
Lermeyo - Salas (aplazado).

#### CLASIFICACION

J. G. E. P. F. C. P.

San Juan	10	8	1	1	31	7	17
Burgos	9	6	3	0	20	5	15
Capiscol	10	6	1	3	20	11	13
Juventud	10	6	1	3	20	11	13
Salas	9	6	0	3	14	14	12
Tardajos	10	4	2	4	20	9	10
Lermeyo	8	4	2	2	7	5	10
Atl. Burgalés	10	3	2	5	19	8	8
San Esteban	10	2	2	6	16	22	6
Nido	10	1	2	7	11	28	4
Vadillos	10	1	1	8	12	26	3
Alfareros	10	1	1	8	8	37	1

El Alfareros cuenta con dos puntos menos por sanción del Comité de competición.

#### JUVENILES

#### RESULTADOS

Comanche, 2; Aguilas, 4.  
Burgos, 1; Marvi, 3.  
Villimar, 1; Atl. Burgalés, 1.  
Juan XXIII, 3; Vadillos, 2.  
Arandina, 2; San José, 0.

J. G. E. P. F. C. P.

Juan XXIII	10	7	2	1	15	8	16
Atl. Burgalés	10	5	5	0	23	10	15
Comanche	10	7	0	3	24	12	14
Aguilas	10	6	0	4	19	15	12
Arandina	10	5	1	4	21	12	11
San Juan	10	4	0	6	14	18	8
Marvi	10	4	0	6	15	20	8
Vadillos	10	2	2	6	12	20	6
Villimar	10	1	4	5	12	27	6
San José	10	2	0	8	7	22	4

## La lesión de Orantes

### Está sometido a observación y no se sabe si habrá de ser operado

Barcelona (Logos). — El jugador de tenis Manuel Orantes, después de ser examinado de la lesión que sufre por el doctor Crueta, permanece en observación antes de decidirse a establecer un diagnóstico definitivo. Orantes, que sufrió molestias en la final del Trofeo Godó, las acusó más ostensiblemente en la final del campeonato de España contra Gimeno e inmediatamente se trasladó a Barcelona para ser examinado por aquel traumatólogo barcelonés.

El doctor Crueta, tras examinar las radiografías que se le habían hecho a Orantes, ha solicitado otras a fin de poder emitir con mayor seguridad su diagnóstico. Al parece Orantes sufre lordosis lumbar que le produce espasmos cuando se le acumula la fatiga. Es probable que no tenga que ser operado, o en caso de ser necesaria la intervención se esperaría hasta después del Trofeo Masters, que ha de celebrarse en Barcelona. Por el momento, Orantes no participará en el open parisino en Coubertin, pero se espera que pueda intervenir en el torneo de categoría para el Gran Premio de Estocolmo.

El profesor Crueta ha manifestado que aun cuando tuviera que ser operado, en cuyo caso se admite que la recuperación sería larga, pero con garantía de que fuera absoluta, Orantes podrá volver a la actividad tenisista en plenitud de rendimiento.

El profesor Crueta desempeñó durante muchos años la actividad docente en la Cátedra de Traumatología de la Universidad británica de Oxford.

#### GIMENO SE CALIFICA PARA LOS CUARTOS DE FINAL DEL «GRAN PREMIO PARIS»

París (Alfil). — El campeón de España, Andrés Gimeno, aseguró hoy, sin problemas su clasificación para los cuartos de final del «Gran Premio de París-open Jean Becker» de tenis, al derrotar en el estadio de Coubertin de esta capital, al australiano Colin Dibley, por 6-3 y 6-4.

## PEUGEOT SE VENDE

de particular a particular  
Teléfono 220412

## Aplastante victoria de Holanda sobre Noruega, en fútbol

Rotterdam (Alfil). — La selección nacional de Holanda ha derrotado por nueve goles a cero a la de Noruega en encuentro disputado esta noche en esta ciudad, correspondiente al tercer grupo clasificatorio del campeonato mundial de fútbol 1974. Al descanso se llegó con el resultado de uno a cero.

## ALQUILO PISO

### CENTRICO

Calefacción. Muy amplio.

Teléfono 203796

## EL ATHLETIC DE BILBAO GANO A LA REAL POR 2-1

### En partido conmemorativo de las bodas de oro de la Cultural de Durango

Durango (Vizcaya (Alfil). — Por dos goles a uno venció esta tarde el Athletic de Bilbao a la Real Sociedad, en partido amistoso jugado en Durango con motivo de las bodas de oro de la Cultural Deportiva de Durango. El primer tiempo terminó con uno a cero a favor de los de Bilbao.

A las órdenes del árbitro Peñalayo Serrano, los equipos formaron así:

Athletic de Bilbao: Iribar; Sáez, Astrain, Zubiaga; Guisasaola, Larrauri; Lasa, Igartua, Arieta, Uriarte y Rojo I.

En el segundo tiempo Aizpuru sustituyó a Iribar; Rojo II a Astrain; Vidal a Arieta; Villar a Uriarte e Ibáñez a Rojo I. Real Sociedad: Urruticoechea; Elcoro, Echave, Ormaechea; Uranga, Corcuera; Barral, Urtiaga, Muruzábal, Mendiluce y Satrustegui.

Después del descanso, Larrañaga entró por Echave; Soroa por Mendiluce y Echave II por Satrustegui.

Hizo el saque de honor el presidente-fundador de la Cultural de Durango, Emilio Baqué elclaux, a quien el presidente actual, Luis Sota, impuso la medalla de oro del club.

A los 26 minutos de juego, llegó el primer gol, en una combinación entre Arieta y Lasa, que termina éste con un disparo que bate por bajo a Urruticoechea.

Después del descanso, a los cuatro minutos, Sáez entra en falta a Barral y el penalty lo convierte Corcuera en el gol del empate.

A los 30 minutos, cesión desafortunada del portero a Larrañaga, que aprovecha Lasa para marcar el segundo y último tanto.

Partido amistoso, sin garra ni emoción, en el que ninguno de los dos equipos quiso exponer nada. Los dos equipos jugaron con un 4-3-3, pero su juego fue lento y se desarrolló en el centro del campo.

El mejor de los jugadores sobre el terreno de juego fue Lasa, a quien al final del partido se entregó un trofeo como el jugador más destacado. Por la Real destacaron Urtiaga y Echave II y en el Athletic, Lasa y Rojo II.

#### EL OSASUNA GANO EN ZARAGOZA

Zaragoza (Alfil). — El Osasuna de Pamplona ha vencido

## Resultados de los partidos de Copa jugados ayer

Madrid (Alfil). — Resultados de los partidos de fútbol jugados ayer, correspondientes a la segunda eliminatoria de la Copa del Generalísimo:

- Algemesí, 0; Levante, 3.
- Vinaroz, 2; Hellín, 0.
- Menorca, 1; At. Ciudadela, 0.
- Linense, 0; Ceuta, 0.
- Gerona, 0; Calella, 1.
- Eldense, 2; Villarreal, 0.
- Sestao, 1; Laredo, 0.
- Arechavaleta, 2; Eibar, 1.
- Caudal, 1; Langreo, 1.
- Tarrasa-Lérida (suspendido por la lluvia).
- Alavés, 2; Salamanca, 1.
- Torrejón, 0; Cartagena, 0.
- Ibiza, 0; Júpiter, 0.
- Linares, 3; Almería, 0.
- Extremadura, 3; Valdepeñas, 2.
- Badajoz, 3; Jerez, 1.
- Pegaso, 0; Palencia, 0.
- Oronse, 2; Compostela, 0.
- Portuense, 1; Huelva, 0.
- Chantrea, 1; Bilbao At., 1.

## BALONCESTO

### Resultados

Madrid (Alfil). — Resultados de los partidos de baloncesto jugados hoy:

Liga nacional masculina de Primera División.

Real Madrid, 105; Kas, 76.

San José, 70; Filomatic-Picadero, 80.

Mataró, 92; Manresa Casera, 81.

Estudiantes, 83; Vallehermoso, 75.

C. B. Manresa, 60; Náutico, 55.

Barcelona, 74; Juventud, 55.

Aguilas, 35; Vasconia, 44.

Pineda, 81; Breogan, 69.

Liga nacional masculina de Segunda División (Grupo B).

C. Católico Gracia, 54; Santa Coloma, 63.

Mollet, 66; Sagrada Familia, 58.

Mataró, 67; C. Católico Badalona, 87.

Ademar, 70; Granollers, 75.

Hospitalet, 68; Ripollet, 47.

Liria, 81; Español, 69.

Marcol, 74; La Salle, 67.

## BOXEO

## EXPECTACION ANTE LA VELADA DEL SABADO

### Molledo, figura estelar de la misma

Apenas anunciada la reanudación de las actividades pugilísticas en nuestra ciudad, puede decirse que el ambiente entre los aficionados a este deporte se ha caldeado de manera extraordinaria, hasta el punto de hacernos pensar que pasado mañana el frontón, cubierto de la Ciudad Deportiva Militar General Yagüe registrará una gran entrada.

Es ya mucho el tiempo que ha pasado sin que se organicen veladas y lo que hace unos días anunciamos reúne varios e importantes alicientes, como son, por ejemplo, el que nos visite un equipo de Madrid, donde es lógico que existan muchos y buenos boxeadores que además de lo que les enseñen sus preparadores respectivos tienen a su favor el poder presenciar magníficos combates en la capital de España y el que en esta reunión podamos volver a ver en acción al profesional Molledo, en plena racha victoriosa desde que

dejó el campo amateur. Naturalmente, Molledo será la figura estelar de esta velada y eso tanto por méritos propios como por la categoría del contrincante con el que habrá de cruzar los guantes.

Nada de particular, por tanto, la expectación que ya se observa por presenciar esta velada.

## ACSI, S. A.

ASEGUAMOS 14,25 % DEL CAPITAL

Con todas las garantías jurídicas Informes Subdirección Burgos: Agencia Palencia, Pl. Calvo Sotelo, 6 Teléfono 204142

## BALONCESTO TERCERA DIVISION Arlanza, 57 - Tabirako de Durango, 60

Ayer, festividad de todos los Santos, en el frontón de la Ciudad Deportiva se disputó, el encuentro de baloncesto entre el Arlanza y el Tabirako de Durango.

Difícil partido en principio, ante el actual líder que todavía y tras el resultado de ayer, continúa imbatido. Los temores se hicieron realidad y ganaron el parti-

do, por tres puntos de diferencia. El Arlanza, con nuevo preparador, tuvo una buena actuación y sus jugadores estuvieron más acertados que en otras ocasiones, pero tenemos en cuenta que tenía enfrente a un equipo, conocedor del baloncesto y sabiendo practicar con verdadera delicia.

El resultado deja en evidencia el desarrollo del encuentro y la posición privilegiada del actual líder. El Arlanza, parece ser que con la llegada del nuevo preparador realiza mejor juego. Esperemos que este juego, sepan convertirlo en victorias.

Nuestros teléfonos:  
REDACCION 201280  
ADMINISTRACION: 207148

## Los veteranos del Barcelona derrotaron a los del Real Madrid por dos - cero En partido amistoso incluido en la campaña benéfica de Radio Nacional de España

Barcelona (Alfil). — Por dos goles a cero ha vencido el Barcelona al Madrid, en partido de veteranos jugado esta mañana en el estadio

del Barcelona, dentro de la campaña benéfica de "Radio Nacional de España" y en celebración del XXV aniversario de la misma, como homenaje a sus creadores los señores Dalmau y Viñas.

El festival tuvo diversas actuaciones de majorettes, gigantes y cabezudos y castellers, para finalizar con el encuentro de veteranos. En él, el equipo de Barcelona, con nombres famosos como Ramallets, Seguer, Basora, Manchón, Olivella, Kubala, Pereda, Aloy, Vergés, Ré y Segarra, así como el cantante Juan Manuel Serrat, venció al del Madrid por dos goles a cero. Los goles se marcaron uno en cada tiempo, obra ambos de Ré. El primero al culminar una magnífica jugada de Basora y el segundo en acción personal.

En el equipo del Madrid se alinearon Marquitos, Mateos, Atienza y Peiró, entre otros, pero fallaron nombres conocidos como Di Stefano y Santamaría.

LEA USTED SIEMPRE  
DIARIO DE BURGOS

## BOXEO

### LEGRA-SANCHEZ, EL 3 DE DICIEMBRE EN MONTERREY

Así se lo confirmó Ceseña a Kid Tunero

Madrid (Alfil). — La pelea por el campeonato mundial de los plumas, versión del Consejo Mundial, entre el campeón actual, el mejicano Clemente Sánchez y el aspirante oficial, el español José Legrá, tendrá lugar el 3 de Diciembre en Monterrey, Méjico, según lo ha informado esta tarde a «Alfil» el manager de Legrá, Kid Tunero.

«Anoche hablé con el empresario Enrique Ceseña, quien me ha confirmado que ya está todo arreglado y que la pelea tendrá lugar en Monterrey el 3 de Diciembre».

Tunero ha informado también a «Alfil» que en la misma velada es casi seguro que pelee Flores, el sparring de Legrá. «Nosotros saldremos el día 15 ó 20 hacia Monterrey, donde José terminará su preparación. Antes entrenará en «Las Matas» ha dicho Tunero.

Por su parte ha confirmado a «Alfil» que mañana se concentrará en Torrelodones, para hacer sus sesiones de gimnasio en el de Gerardo López Quesada en Las Matas.

«Me voy a entrenar igual que siempre. No me voy a matar ni voy a cambiar. Porque además yo esperaba la pelea para el día 17 y he estado entrenando para ello. El aplazarse ahora hasta el día 3, bajaré esta semana el ritmo de los entrenamientos, para volver al normal la semana que viene».

## Balonmano PICADERO DE BARCELONA CAMPEON NACIONAL JUVENIL

Málaga (Alfil). — El Picadero Filomatic, de Barcelona, se ha proclamado campeón de España de balonmano juvenil, al vencer por 12 a 9 al Vallehermoso de Madrid, en la final del campeonato que se ha venido desarrollando en Málaga y que tuvo por escenario las pistas cubiertas del estadio de la Juventud.

El primer tiempo de este encuentro terminó con el resultado de 5 a 2 a favor del equipo catalán.

## Balonmano Resultados

Madrid (Alfil). — Resultados de los partidos jugados hoy, correspondientes a la División de Honor, de balonmano:

Anaitasuna, 15; Marcol, 7. Bidasoa, 11; Picadero, 24. Vallehermoso, 17; Granollers, 18. Bofarull, 17; Sabadell, 17. Roca Gavá, 15; La Salle Casera, 12. Obras Puerto, 15; San Antonio, 19.

## DKW Diesel

EN MUY BUEN ESTADO

SE VENDE

TELEFONO 207032

## ZARDOYA, S. A. NECESITA

MONTADORES ELECTRICISTAS DE ASCENSORES  
OFICIALES DE PRIMERA

Interesados dirigirse a: DOÑA BERENGUELA, 5  
(R. O. C. 2.969)

# Guía médica

### José Luis Rica Rica

TOCOTINECOLOGO  
Consulta de 12 a 2 y de 4 a 6  
Vitoria 21. 1.º  
Teléfono 201865

### S. IÑIGO OCULISTA

Lain Calvo, 17. 1.º Tf. 209923

### Alonso Bañuelos

OFTALMOLOGO  
Espolón, 2. — Teléf 209349

### MIGUEL CAMPO TOCOTINECOLOGIA

Del Igualatorio Médico Colegial  
Edificio EDINCO despacho 406 - Vitoria 17 Tf 205207

### Jesús Llorente

ESPECIALISTA EN NIÑOS  
RAYOS X  
Pediatría y puericultura  
Igualatorio Médico Colegial  
Consulta, de 12,30 a 2  
Teléfonos 203900 y 201594  
Avenida Sanjurjo, 39. 1.º C

### DR. MOVILLA C.

Neuropsiquiatría  
Electroencefalografía  
Horas concertadas  
Avenida Reyes Católicos 8  
(Edificio Para) 1.º C  
Teléfono 224922

### H. Urbano Terrón

TRAUMATOLOGIA, HUESOS y ARTICULACIONES  
Consulta, de 12 a 2 y horas concertadas  
Pza. de la Cruzada, 1. 3.º, B  
Teléfonos 209819 y 202174

### Abelardo Carazo

MATERNOLOGO DEL ESTADO  
PARTOS y GINECOLOGIA  
Vitoria 31. — Teléf 203591

### Rodrigo de Sebastián

José M. de Sebastián  
MEDICOS  
ANALISIS CLINICOS  
Vitoria 46 4.º D (Edificio Gasset)  
Teléfono 203789

### Benigno Andrade Loma

MEDICO  
ANALISIS CLINICOS  
Avenida del Cid, 14. 4.º A  
Teléfono 205545

### Antonio López Gómez

MEDICINA GENERAL  
Del Igualatorio Médico Colegial  
Consulta, de 4 a 6  
Espolón, 28. Teléfono 203555

### Angel Guerra García

PULMON Y CORAZON  
Consulta: de 12 a 2  
Teléfono 207275  
Calatravas, 3, 2.º derecha

### José M.ª Francés Gil

MEDICINA INTERNA  
Aparato Digestivo. Rayos X  
Consulta:  
de 10 a 1 y de 5 a 6,30  
Plaza de la Cruzada, 2, 3.º  
Teléfono 205446

### AGUSTIN RIVAS

PARIOS  
ENFERMEDADES  
y CIRUGIA DE LA MUJER  
Avenida del Cid 6. 5.º A  
Teléfono 203832

### S. LECHUGA SERANTES

OCULISTA  
Consulta diaria  
Avenida del Cid 6. 3.º  
Teléfono 204452

### F. Infante Abajo

MEDICO DENTISTA  
Sanz Pastor, 14, 2.º Dcha  
Teléfono 208617

### JOSE MUÑOZ AVILA

RINON PIEL  
Y VIAS URINARIAS  
Almirante Bonifaz 12. 1.º  
Teléfono 201539

### A. LOPEZ GOMEZ

GARGANTA, NARIZ  
Y OIDOS  
Espolón 28. — Teléf 203577

### Maximino Ortiz Pérez

CIRUGIA  
y FRAUMATOLOGIA  
Calle Madrid 10 1.º  
Teléfono 205001

### JOSE A. NAVARRO

ESPECIALISTA EN NIÑOS  
RAYOS X  
Consulta de 6 a 7  
y horas convenidas  
Juan XXIII 16 1.º  
Teléfono 220611

### J. Villaquirán García

MEDICO ESTOMATOLOGO  
Del Hospital Militar  
Consulta, de 1 a 2 y de 4 a 6  
San Pablo, 20 1.º  
Teléfono 206593

### F. J. SANZ ALVAREZ

PUERICULTOR  
RAYOS X  
ESPECIALISTA EN NIÑOS  
Consulta, de 11 a 2 y horas  
convenidas  
Avenida del Cid, 36 3.º

### Laboratorio (ANALISIS CLINICOS)

ELECTROFORESIS

### T. MORAL ANTON

CONCEPCION, 14 TLF.: 20 18 20 y 20 01 21

### M. Sánchez Dueñas

Neurólogo, Neurocirujano  
Electroencefalografía  
Calle Madrid 24, 4. B  
Consulta de 4 a 6, excepto  
sábados

### V. CORRAL MARISCAL

Medicina interna. Rayos X  
Consulta, de 4 a 7  
Vitoria, 30 3.º - Tf. 208636

### Ramón Llorente

Traumatología Huesos  
y Articulaciones  
Consulta de 12,30 a 2,30  
Quipo de Llano 2. 4.º izquierda (frente Establecimientos Campo) Teléfonos 203900 y 204781 y Clínica de San Juan de Dios, de 4 a 7,30

### J. MARTIN PARDO

PULMON Y CORAZON  
Héroes de la División Azul  
3. 1.º D - Teléfono 204166

### V. MATEOS OTERO

CIRUGIA GENERAL  
Traumatología y ortopedia  
Consulta de 4 a 6 - Horas  
concertadas excepto sábados  
Avenida del Cid 8 2.º  
Teléfono 206453

### Arias Martínez Mata

CARDIOLOGO  
Alonso Martínez, 7  
Teléfono 200393

### José Llorente

ESPECIALISTA DE NIÑOS  
RAYOS X  
Pediatría y puericultura  
Avenida Sanjurjo, 39. 1.º, C  
Consulta, de 5 a 7  
Teléfonos 203900 y 201594

### José Luis Inclán

CIRUGIA y RINON  
Consulta  
Horas a convenir  
Vitoria, 15. 1.º. Telf 204073

### Dr Raúl Torres

ESPECIALISTA EN NIÑOS  
RAYOS X  
Del Seguro Colegial  
Horas, 12 a 2 y convenidas  
Avenida del Cid 6 5.º B  
Teléfono 205015

### VICENTE VALLEJO

ANALISIS CLINICOS  
San Pablo, 5. 3.º  
Teléfono 203683

### Jerónimo Iglesias

MEDICO DENTISTA  
RAYOS X  
Vitoria, 141 1.º - Juan XXIII

### V. Ojeda Carcedo

APARATO DIGESTIVO  
y NUTRICION  
METABOLIMETRIA  
Análisis clínicos. Rayos X  
Consulta, de 10 a 1 y de 4 a 6  
Vitoria, 20. 1.º - Tf 203667

## Exito del III Trial motociclista de Palencia

Participaron 60 corredores

Palencia (Afil). — En el meroso público animado por esta capital, se ha celebrado el III Trial motociclista en las categorías seniors y juniors, valedera la primera para el Campeonato de España de la especialidad y la segunda para promoción motociclista. Organizó la prueba la Escudería Palentina y asistió nu-

mero público animado por la categoría de los participantes y lo bonancible del día. Se inscribieron para esta competición 60 corredores de distintas provincias españolas, abundando los catalanes.

La clasificación fue ésta: SENIOR. — (27 corredores).

1, Ignacio Bultó; 2, Pedro Taule; 3, Francisco Payá; 4, Tamós Trasserras; 5, Pedro Pi. Todos ellos de Barcelona.

JUNIORS. — 30 corredores).

1, Carlos Miró, Barcelona; 2, Jaime Bergareche, Bilbao; 3, Jaime Mestres, Barcelona; 4, Darío Fernández Truegas, Madrid; 5, Federico Muller, Madrid.

**PERRO DE CAZA SE VENDE**  
TELEFONO 220412

## LOS JUEVES, PRONOSTICOS DE KARAG

Valencia - Real Madrid, gran partido de la próxima jornada

- ☆ Le sigue en interés el Zaragoza - Athletic de Bilbao
- ☆ La Real Sociedad puede empatar por lo menos, en Granada
- ☆ Se destaca el Coruña - Español después de sus últimos resultados

Para la próxima jornada ligera se jugarán los siguientes partidos:

PRIMERA DIVISION  
AT, MADRID (3) - Celta (12).

- ☆ En Segunda División, el Racing es, por su forma actual, el único equipo llamado a triunfar a domicilio
- ☆ El Rayo Vallecano necesita triunfar para no caer en la zona de promoción
- ☆ Exactamente igual el Osasuna

BARCELONA (1) - Málaga (6).  
BURGOS(16) - Spórting Gijón (11).  
Coruña (10) - Español (2).  
Granada (13) Real Sociedad (9).  
LAS PALMAS (14) - Castellón (17).  
OVIEDO (15) - Betis (18).  
VALENCIA (5) Madrid (7).

### SEGUNDA DIVISION

Baracaldo (10) - RACING SANTANDER (1).  
ELCHE (3) - Cádiz (17).  
LEONESA (14) - Tenerife (12).  
MALLORCA (2) - Logroñés (19).  
OSASUNA (15) - Valladolid (7).  
PONTEVEDRA (13) Murcia (5).  
RAYO VALLECANO (16) Sabadell (18).  
SAN ANDRES (8) - Córdoba (11).  
Sevilla (4) Mestalla 20).  
TARRAGONA (6) - Hércules (9).

Todos los partidos se jugarán en los campos de los clubs citados en primer lugar. Los nombres en mayúsculas son los favoritos; cuando aparecen con los mismos caracteres quiere decir que lo más probable es un empate. Las cifras entre paréntesis indican la clasificación actual de los distintos equipos.

### IMPRESIONES Y COMENTARIOS

Por la marcha actual del campeonato salta a la vista que el gran partido de la próxima jornada es el que se jugará en el Luis Casanova, entre el Valencia y el Madrid, dos equipos de similares méritos en el momento actual, con una ligera ventaja valencianista de 0,50 en su índice de actuación a través de ocho jornadas. Los empates de la última jornada no son buenos resultados, peor por parte del Madrid por haber actuado en su terreno.

La realidad es que el campo es el único factor que da una mayor probabilidad valencianista.

En segundo lugar viene el encuentro entre el Zaragoza y el Athletic de Bilbao, en el que los zaragozistas muestran una clara superioridad en sus méritos del momento. Esto, unido a la Romareda, hace que el Zaragoza sea favorito.

Después de haber empatado a domicilio con el Madrid, ¿batirá el Coruña al Español? No es fácil después de la clara victoria españolista sobre el Zaragoza. Pero los coruñeses pueden empatar por lo menos, que es el mayor resultado obtenido por los visitantes, con cinco empates en ocho partidos. Buen resultado para los dos equipos, sobre todo para los españolistas.

Los restantes cinco partidos ofrecen parecido interés. Acaso resalte más el Barcelona-Málaga por la clasificación de los dos equipos. Cuando los malagueños no pudieron con los atléticos madrileños en la Rosaleda, no es fácil que lozren algo positivo en el Nou Camp. El Barcelona no perdió ni empató en su campo hasta la fecha. Las probabilidades barcelonistas son claras.

Después de su éxito sobre el Barcelona, la Real Sociedad debe empatar por lo menos con el Granada, reciente vencedor del Athletic de Bilbao. Por lo menos, decimos, porque los dos equipos pueden triunfar.

De los cuatro partidos restantes, los equipos locales, Atlético de Madrid, Burgos, Las Palmas y Oviedo, están llamados a triunfar. El más difícil es el de "El Plantío" ya que el Spórting gijonés se encuentra bastante bien.

¡Atención por parte del Burgos! Porque juega en su campo y en la actualidad se encuentra en la zona de descenso.

### SEGUNDA DIVISION

He aquí una jornada en que casi todos los equipos locales dominan la situación, por su clara superioridad, con la excepción del Baracaldo porque juega contra el mejor equipo del momento, el Racing de Santander.

El Valladolid está mejor clasificado que el Osasuna, pero acaba de empatar con el colista, lo que es sin duda un mal resultado.

También el Murcia figura muy por delante del Pontevedra, pero este equipo ha mejorado mucho en las últimas jornadas.

¿Qué hará el Rayo Vallecano? Porque la promoción no es su puesto y está dentro de esa zona. Necesita situarse en el duodécimo puesto por lo menos. Y le falta poco, pues hay que tener en cuenta que le falta un partido por jugar en su campo, mejor dicho, en su ambiente, ya que el estadio de Vallecas ya no le utiliza.

No parece difícil batir al Sabadell, que se encuentra peor, en plena zona de descenso.

Y no añadimos más.  
(De los Servicios Especiales de la Agencia EFE).

## sol-Thermic, s.a. CONTRA LAS ALTERACIONES EN LOS PRECIOS

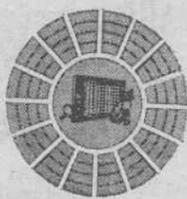
**1 NO DESCUENTOS 20%**

Desde que SOL-THERMIC, s.a. es SOL-THERMIC, s.a. ha venido manteniendo siempre una política de máximo rigor y seriedad comercial, a base de no permitir ninguna clase de descuentos ni alteraciones en el precio de sus productos.

De ello el primer beneficiario es el propio consumidor: Así cuando compra SOL-THERMIC s.a. recibe siempre máxima calidad, resultados comprobados y garantía a toda prueba.

Sus Establecimientos VENDEDORES OFICIALES AUTORIZADOS, escogidos entre los mejores, no compiten en descuentos, sino en servicio, asistencia y orientación técnica, atenciones y responsabilidad ante el comprador. Todos ellos han suscrito un compromiso con SOL-THERMIC, s.a. de mantener, respetar y defender los mismos precios.

Por favor, exíjales la atención, calidad, seguridad, servicio y garantía que Ud. se merece, pero no les exija descuentos... ¡en bien de todos!



**sol-Thermic** s.a.

¡POR UNA CALEFACCION MEJOR!

**SOLO EN ESTABLECIMIENTOS VENDEDORES OFICIALES**

# Pasando el rato

## Y VA DE CUENTO...



EN UNA DE LAS ULTIMAS...

En un club de Suva, la capital de las islas Fidji, una de las últimas colonias británicas del Pacífico, varios coloniales hablaban ociosamente de los viejos tiempos. Uno de ellos, mirándose al espejo detrás de la barra del mostrador, dice: No cabe duda, yo también estoy haciéndome viejo. Ya no me queda mucho pelo...

—Yo conozco algo —anuncio otro del grupo— que puede hacer algo por usted. —¿De verdad? —interroga el primero—. ¿Podría crecarme el pelo?

—No exactamente... Pero podría reducirle la cabeza, con lo que obtendría un aspecto más parecido al de tener más pelo.

DONDE MENOS SE PIENSA...

En uno de los barrios más populosos de Nueva York, se ha inaugurado una lavandería ultramoderna con todas sus instalaciones automáticas.

Para festejar el acontecimiento, el director gerente ofreció el lavado gratuito, mientras viva, para él y los

suos al primer cliente que se presentase a utilizar los servicios de la lavandería.

Pues bien; el que acudió rompiendo filas entre los aspirantes fue el administrador de un internado que contaba en aquel momento con mil y pico de colegiales.

EL MAR O LA MONTAÑA

Dos adolescentes en el colegio y durante el recreo, cambian sus recuerdos de vacaciones. Las dos reconocen que lo han pasado de primera.

—Yo —dice una de ellas— siempre he preferido el mar a la montaña. En el mar, si te ahogas, siempre tienes la oportunidad de ser salvada por un joven socorrista. En cambio, en la montañas, no encuentras más que hombres gordos.

CUADRILLA DE ZANGANOS

Una noche del pasado verano, en el momento en que el matrimonio Mengáñez y su hija se disponían a cenar en la casa donde pasaban las vacaciones, aparecieron tres matrimonios, amigos todos, a los que no tuvieron más remedio que invitarlos a su mesa. Se hicieron los preparativos a todo meter y sentáronse dispuestos a despachar el improvisado menú. De pronto, uno de los invitados, queriendo congraciarse con los anfitriones, dijo designando a la pequeña.

—Anda, Chuchi, dinos alguna cosa.

—¿Yo...? —se limitó a proferir la niña.

—Sí, Chuchi —terció el padre—, repite simplemente algo que le hayas oído a tu madre.

Y obedeciendo la niña, bajó la cabeza y sinceramente dijo:

—¡Pero Dios mío, cómo tendrán la cara tan dura de presentarse estos zanganos sin avisar!

POR ESO, GOYITA, POR ESO

Esta pareja de novios, ya comprometidos para el matrimonio, están en el salón-comedor de la casa de la novia. Habla el doncel:

—¡Cómo me gustaría, Goyita, tener toda la tarde tus manos entre las mías!

—Pero entonces, tontin, no podrías tocar el piano.

—Por eso, Goyita, por eso... aclara el novio.

### CHICA

interna con informes necesario. Sueldo 6.000 Telf. 413028

BILBAO

**PISOS TERMINADOS DESDE 250.000 PTAS.**

Exentos contribución. — Bloque 40 viviendas. — Gastos comunidad reducidos. — Grandes facilidades de pago. — Cocina completa. — Comedor estar. — Tres dormitorios con parquet barnizado. — Servicios completos con agua caliente y calefacción. — Armarios empotrados.

Avenida Casa la Vega, 29. Teléfono 207907  
Construidos por PONCE Y ALONSO

## SI BERNARD SHAW VIVIERA SERIA EL PRIMER SORPRENDIDO

Desde hace 16 años, se representa en todas partes su comedia «Pygmalion», transformada en la comedia musical «My Fair Lady»

Nueva York (Crónica de la Fiel, Servicios Especiales «Efe», por Irma Gold, en exclusiva para DIARIO DE BURGOS). — Es rarísimo que se conmemore el cincuentenario, y con más razón el sexagenario de la creación de una obra teatral, sobre todo cuando no se trata de una obra maestra clásica y universalmente reconocida. Puede ser sin embargo, que en 1973, se celebre con brillo particular los 60 años de la comedia de George Bernard Shaw, «Pygmalion», (escrita en 1913 y estrenada en 1914), que en vida de su autor fue siempre considerada como inferior a sus grandes éxitos: «Santa Juana», «El héroe y el soldado», «César y Cleopatra», etc. Es cierto que el destino de esta comedia es toda una novela.

EXITO CINEMATOGRAFICO :—: :—: :—:

Fue el cine el primero en descubrir lo fotogénico que era el tema de «Pygmalion», y un productor —director hasta entonces desconocido, Gabriel Pascal, se hizo célebre en pocos meses obteniendo del viejo y desconfiado irlandés el derecho de llevar la obra a la pantalla. Sin embargo, el éxito cinematográfico fue una gota de agua en comparación con el triunfo obtenido por la adaptación de «Pygmalion» a comedia musical. Esta adaptación, titulada «My Fair Lady», está considerada como la obra más taquillera del mundo del espectáculo en el siglo XX.

Aunque esta carrera prodigiosa empezara en Broadway, sus dos autores eran el compositor de origen vienés, Frederick Loewe y el adaptador del guión, un norteamericano también de ascendencia europea, Alan

Jay Lerner. Fue en 1956, año en que, por curiosa coincidencia, se celebraba el centenario del nacimiento de George Bernard Shaw, quien había muerto seis años antes, cuando «My Fair Lady» se presentó en Broadway como comedia musical. El espectáculo se representó prácticamente sin interrupción 2.717 veces, hasta 1962, y los ingresos se elevaron a la suma fantástica de 25 millones de dólares.

ENORME EXITO :—: :—: :—:

La versión cinematográfica con Audrey Hepburn y Rex Harrison fue una nueva e inagotable fuente de millones de dólares tanto en las salas oscuras como en la pequeña pantalla. Y esto continúa prácticamente todavía hoy. Todos los años, todos los meses, todos los días, la comedia musical o la película se representan en alguna parte, especialmente en países del Tercer Mundo, donde aún no se habían representado. Obtiene, asimismo, un enorme éxito en el mundo comunista, pero si algunos países, como Hungría, por ejemplo, se han adherido a las convenciones de Berna y pagan derechos de autor, otros, empezando por la URSS, explotan la comedia musical sin que les cueste un solo kopek. Es evidentemente más económico.

Este inmenso éxito ha hecho, naturalmente, la fortuna de los dos autores, Loewe y Lerner, de numerosos intérpretes y directores teatrales, pero también de los herederos de G. B. Shaw, que no son otros que el Museo Británico, el Museo Nacional Irlandés y, finalmente, la Real Academia del Teatro, o Conservatorio, de Londres.

Estos tres herederos han cobrado, hasta ahora, cada

uno más de un millón de libras esterlinas (más de 150 millones de pesetas), rebasando con mucho los derechos de autor globales de todas las demás obras de Shaw. Y tanto para ellos, como para los demás beneficiarios de este extraordinario éxito, la mina de oro está lejos de haberse agotado.

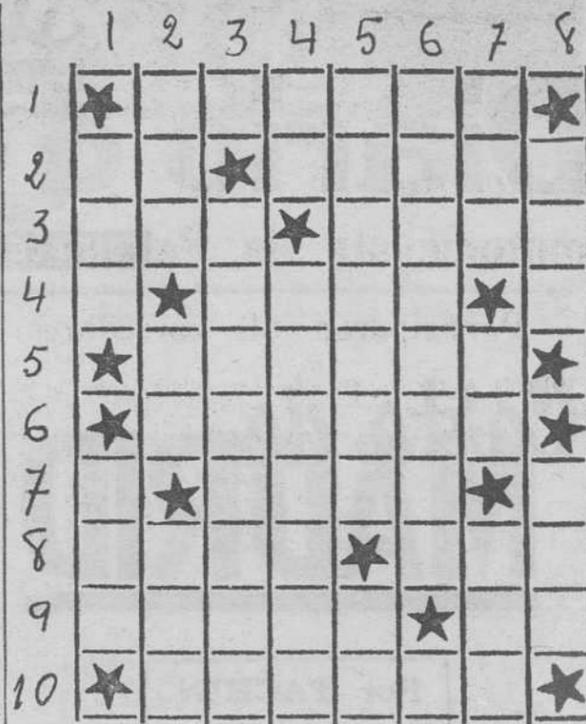
JEROGLIFICO



—¿Tiene algún inmueble?

SOLUCION AL JEROGLIFICO ANTERIOR

En una jira familiar



HORIZONTALES — 1. — Tableros contadores. 2. — Prefijo negativo. Piedras llanas y poco gruesas. 3. — Flor heráldica. Osculo. 4. — Hablar en público. 5. — Anular, derogar. 6. — Enfaldo de la saya desde la cintura a la rodilla. 7. — Nivele una superficie. 8. — Parte saliente del tejado. Punto cardinal. 9. — Vasijas en forma de caldera. Nota musical. 10. — Que despiden bien el sonido.

VERTICALES. — 1. — Cerveza inglesa. Río canadiense. 2. — Ave trepadora americana. Terminación verbal. Flor heráldica. 3. — Monarca. 4. — Contracción. Suplicar. 5. — Arte de adivinar (pl.). Interjección arriera. 6. — Rencor, mala voluntad (pl.). 7. — Sacerdote guerrillero y ayudante de Palafox. Letra griega. Bisonte del Cáucaso. 8. — Astro con luz propia. Marchar.

Solución al anterior:

HORIZONTALES — 1. Jamón. 2. — Tic. 3. — Cama. Apis. 4. — Colar. Sanea. 5. — Orín. Saga. 6. — ¡To! Ar. 7. — Oler. Sor. 8. — Nasal. Mudan. 9. — Soto. Erin. 10. — Set. 11. — Ganen.

VERTICALES. — 1. — Cotón. 2. Corolas. 3. — Call. Esos. 4. — Man. Rat. 5. — Atar. Losa. 6. — Mi. En. 7. — Ocas. Mete. 8. — Pas. Sur. 9. — Tina. Odio. 10. — Segaran. 11. — Aarón.

## DIBUJOS CON SIETE ERRORES

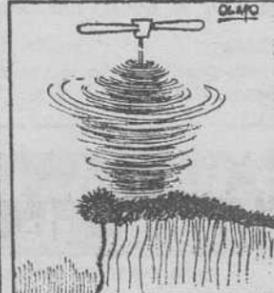


Solución al anterior:

1. — Nube. 2. — Nube. 3. — Nube. 4. — Montaña. 5. — Botón. 6. — Pulsera. 7. — Pulpo.

■ DON CELES ■

■ Por OLMO ■



## Carta de MADRID

Por TACHIN

### EL CARRIL «SOLO BUS» UN ACIERTO INDUDABLE

Pérez de Tudela prepara un «paseo» al Polo Norte

**MADRID.** Hemos escrito más de una vez que el carril «sólo bus» provoca la envidia y los deseos de infracción del automovilista, sobre todo, naturalmente, si tiene prisa. Los taxistas ya han empezado a pensar que también sus coches como los buses debieran estar autorizados a utilizar esa maravillosa vía, especialmente cuando van «cargados». En Madrid ha sido un acierto, desde el punto de vista «autobusístico» la implantación de tal carril, que desde hace tiempo existe en otros países, en París, por ejemplo.

#### AMAS

No aludimos con este corto titulillo al futbolista guipuzcoano, integrado por fin a la Real Sociedad, sino a las amas de casa, cuya asociación prepara un informe económico. Según su presidenta, Asunción Sedeño «a fines de año elevaremos a las autoridades correspondientes el informe económico que sobre los presupuestos familiares estamos elaborando ya sobre el año 1972. De cuyo contenido tendremos mucho gusto en facilitar copias». El real informe va a ser, inevitablemente, voluminosísimo, tan gordo como el problema de los precios.

#### HEGEMONIAS

Con un magnífico discurso sobre «El declinar de las hegemonias» de don José María de Arellano, inició su curso el Instituto de España. Parecía —dijo el Conde de Motrico— que después de la última guerra el Mundo iba a convertirse en campo de acción hegemónica de dos superpotencias: Estados Unidos y Rusia, pero las armas nucleares dejaron de ser monopolio de Norteamérica y entonces «comenzó la toma de conciencia de que la guerra nuclear sería una contienda de destrucción mutua inevitable y que ese holocausto haría imposible la guerra misma, lo que obliga a revisar el concepto de las hegemonias basadas en la política de potencia que ya no funciona como ley vigente en el Mundo de hoy». Afirmó el orador que «los supergrandes, empujados por su propio deber, se han visto obligados a la negociación y, dentro de ella, a la limitación de sus armas». Terminó diciendo que el proceso sería todavía largo y lento, con accidentes «e violencia en el camino, pero que la era hegemónica ha terminado». Este criterio, que nadie —que nosotros sepamos— había expresado hasta el momento, nos permitimos considerar incuestionable y su brillante exposición fue largamente ovacionada.

#### MINUTAZA

Permitásenos otra escapada fuera de nuestros obligados límites madrileños, pero nos es imposible no comentar la noticia que la Agencia «Cifra» nos trae de Málaga. La de ese abogado que ha renunciado a favor del Ayuntamiento una minuta en un pleito seguido contra la construcción de las torres de Playamar que ha ganado tras de llegar al Tribunal Supremo. Como su trabajo fue «complicado y laborioso», el letrado fijó la minuta en treinta millones de pesetas. Muy complicado, muy largo y muy laborioso ha tenido que ser el asunto.

#### NOTICIAS BREVES

Las flores duplican su precio en Madrid en los dos primeros días de Noviembre, pero las lluvias han estropeado este año los crisantemos.  
—Hoy llegará a Madrid una misión comercial japonesa.  
—Pérez de Tudela, el famoso montañero, proyecta un paseo al Polo Norte, nada más.  
—Los resultados de la Feria del Mercado del Automóvil y la Maquinaria de ocasión han sido superiores a todo lo previsto.  
—Llueve.  
—«Estampita», tras dos meses de descanso, Lucía Carnicero López, 74.000 pesetas.

### Talleres Gráficos Diario de Burgos

TODA CLASE DE IMPRESOS DE CALIDAD FOTOGRAFADOS

San Pedro Cardena, 34 Teléfono 20 73 58  
Papelaría Tagra: Vitoria, 13 Teléfono 20 28 52

## NOTICIAS AL CIERRE

#### DISPOSICIONES OFICIALES

Madrid (Logos). — El «B. O. del Estado» publicará mañana, jueves, entre otras, las siguientes disposiciones: **Agricultura:** Resolución sobre normas para la concesión de incentivos a los núcleos de control para la comprobación de rendimientos del ganado. **Agricultura:** Ordenes por las que se nombra jefe del servicio de Inspección Fitopatológica a don Juan Antonio Escribano Cervantes y jefe del servicio de Campañas y Luchas Preventivas a don José Luis Cercigón Cartagena.

#### INCIDENTE EN LA CATEDRAL DE CONCEPCION

Concepción (Chile). — Variadas reacciones se han registrado entre los católicos por la situación producida en la Catedral de esta ciudad, cuando en el momento de la homilía los fieles abandonaron el templo en bloque. La misa del mediodía del pasado domingo se había desarrollado con toda normalidad. En el momento del sermón, el oficiante procedió a leer la última pastoral de los obispos chilenos en la cual se hace un llamamiento a los chilenos «a la unidad y a la reflexión frente a la difícil situación por la cual atraviesa el país». El sacerdote tuvo que suspender la lectura ya que los concurrentes entonaron el himno nacional chileno y luego procedieron a retirarse del templo. Previamente uno de los asistentes expresó que si el Gobierno debía ser respetado, las autoridades debían previamente respetar los derechos ciudadanos.

#### ENCUENTRO CON GUERRILLEROS, EN VENEZUELA

Caracas (Efe). — Fuentes gubernamentales confirmaron hoy un encuentro entre fuerzas terroristas y efectivos del Ejército en la zona montañosa de Zaraza, pero no confirmaron si hubo muertos o heridos según informa esta tarde el diario «El Mundo». El diario indica que en las zonas montañosas del Estado de Guariacó la vigilancia ha sido aumentada a raíz de las denuncias hechas sobre la movilización de grupos armados en las zonas rurales.

#### TRASPLANTE TOTAL DE RODILLA

Calí (Colombia). — (Efe). — Por primera vez en la historia médica de Colombia, un grupo de cirujanos del hospital departamental del Valle, de esta ciudad, realizó hoy un trasplante total de rodilla. La operación se efectuó a un artrítico crónico. La intervención ha sido un éxito.

#### OTROS CUATRO CAIDOS MAS, EN BELFAST

Belfast (Efe). — Dos niñas de cuatro y seis años fueron alcanzadas anoche por la explosión de una bomba colocada en un automóvil aparcado en el área de Halloween. También se produjeron doce heridos. El área de la explosión está habitada por católicos y éstos culpan a los extremistas protestantes del atentado. Un soldado resultó muerto por disparos de un francotirador en el área de New Lodge mientras que un joven católico, de 17 años, moría en el área de Lisburn Road, de varios disparos, hechos por desconocidos.

#### ¿DIMITE TRUDEAU O NO?

Ottawa (Efe-UPI). — El primer ministro Pierre Elliot Trudeau se reunirá hoy con su Gabinete, para discutir probablemente si debe dimitir, después de las elecciones federales del lunes en que el partido conservador de Robert Stanfield ha obtenido suficientes escaños para formar un Gobierno minoritario.

#### CAE UN HELICOPTERO NORTEAMERICANO EN VIETNAM VEINTE MUERTOS

Saigón (Efe). — Un helicóptero del Ejército norteamericano, con más de veinte personas a bordo, se estrelló ayer en el delta del Mekong, muriendo todos sus ocupantes.

#### «UN GRAN FRAUDE, DE EE.UU. Y LA U.R.S.S.»

Naciones Unidas (Efe-UPI). — China ha declarado hoy que el tratado internacional para la no proliferación de armas nucleares «era un gran fraude». En el debate de la Asamblea general sobre el departamento de energía atómica internacional I.E.A.E., el embajador chino, Chen Chu, dijo que el tratado había sido «amañado por los Estados Unidos y la Unión Soviética, con el propósito de crear un monopolio nuclear, una hegemonía atómica y un chantaje nuclear». El Gobierno y pueblo chinos «añadió» se oponen firmemente al tratado». Dijo que China no participaría en la votación sobre una resolución que recomendase la I.A.E.E. la expansión de su trabajo. Chen dijo que confiaba en que el Departamento terminase todos sus contactos con los nacionalistas chinos durante el año actual, de acuerdo con la resolución de la Asamblea general del 15 de Octubre de 1971. La I.E.A.E. decidió en su informe anual, presentado en la asamblea que lo haría así para finales de año.

#### NUEVO INCIDENTE RUSO-CHINO

Pekín (Efe-Reuters). — El embajador de la Unión Soviética y otros diplomáticos de países de Europa Oriental se han retirado de una recepción celebrada en Pekín con ocasión de conmemorarse la fiesta nacional argelina, cuando el ministro de Asuntos Exteriores chino hizo referencia a la presencia de las «superpotencias» en el Mediterráneo. Los observadores creen que la actitud del embajador soviético indica un declive en las relaciones chino-soviéticas.

## Diario de Burgos

### BOLETIN DE SUSCRIPCION

Don .....  
Población .....  
Calle ..... N.º .....  
Piso ..... Desea suscribirse a DIARIO DE BURGOS  
a partir del día (1) ..... del mes de .....  
de 1972, por un periodo de .....  
(mes, trimestre, semestre o año).

(1) Las suscripciones comienzan el 1.º y 15 de cada mes.

PRECIOS DE SUSCRIPCION: Mensual, 134 ptas. Trimestral, 402 ptas. Semestral, 804 ptas. Anual, 1.608 ptas.

NOTA: Las suscripciones de fuera de la capital se iniciarán por un periodo de tres meses como mínimo.

## COSAS VEREDAS

#### HUELGA POR UN BOTE DE PINTURA SEXO «DEBIL»

Dunstable, Inglaterra (Efe). — La totalidad de los 1.500 obreros de la fábrica de camiones «Chrysler», de esta ciudad del condado de Bedford, se declaró hoy en huelga, alegando que la utilización de cierto bote de pintura representa un riesgo para la salud.

Un portavoz de la «Chrysler» declaró que el informe de un médico independiente indicaba que no existía peligro alguno para la salud, que el sistema de pintura podía ser mejorado.

«Hemos aceptado mejorar el sistema y los trabajos de investigación comenzarán tan pronto como sea posible», dijo el portavoz.

Una reunión de los obreros tendrá lugar mañana, pero representantes sindicales dijeron que hay pocas esperanzas de que se produzca un retorno al trabajo esta semana.

La disputa ha sido complicada, además, por demandas sindicales de pago a los obreros que abandonaron recientemente la fábrica en protesta por la rotura de un ventilador.

Sevilla (Cifra). — Un joven ha resultado con fractura del maxilar inferior, a consecuencia de un «tortazo» que le dio una muchacha a la que pretendía robar un bolígrafo.

El hecho ocurrió en la avenida de Queipo de Llano, de esta ciudad, cuando paseaban por ella Mercedes Márquez Lorite y varias amigas más, llevando la primera de ellas un bolígrafo en el bolsillo trasero del pantalón, que no pasó desapercibido al joven José María Carmona Bolledo, de 23 años de edad.

Se acercó éste a Mercedes que tiene diecinueve años y es vecina de la localidad cordobesa de El Carpio, y con un rápido ademán, lo-

gró apoderarse del bolígrafo. Pero lo que no pudo evitar fue el tortazo que le propinó la representante del «sexo débil» y a consecuencia del cual tuvo que ser «sistido» en el centro de traumatología de fractura del maxilar inferior.

#### UNA SOLA COMIDA AL DIA PARA MANTENERSE JOVEN Y SEIS TAZAS DE TE

Milán (Efe). — Según ha declarado el profesor Carlo Sirtori, presidente de la Fundación Carlo Erba, una sola comida al día más unas cuantas tazas de té distribuidas a lo largo de la jornada, tendría cualidades anti-seniles.

Pero esa comida —ha advertido el prestigioso médico— deberá estar constituida por una dieta especial compuesta de arroz hervido (250 gramos),

carne de vaca (240 gramos), verduras (165 gramos), aceite vegetal (60 gramos) y fruta (470 gramos), además distribuidas a lo largo de la jornada seis tazas de té, jugo de limón (360 gramos) y jugo de naranja (210 gramos).

La experiencia demuestra —ha dicho el profesor Sirtori— que aquellas personas que siguen fielmente esta rígida dieta, conservan durante años una perfecta funcionalidad de sus órganos.

#### DISPARO CONTRA LA «TELE» AUTOHIRIEN-DOSE

Como, Italia (Efe). — Disgustado porque su cantante predilecta resultó la última en un concurso televisivo, un obrero de la localidad de Cantù (Como) se desfogó anoche al término de la transmisión, efectuando dos disparos contra el televisor. Sin embargo, el hombre falló el blanco y uno de los proyectiles, tras rebotar en la pared, le hirió en el pie derecho.

El protagonista del curioso episodio es Francesco lo Fronco, de 39 años, quien fue trasladado al hospital de Como, para recibir las curaciones necesarias.

#### NUESTROS TELEFONOS:

Redacción 20 12 80

Administración 20 71 48